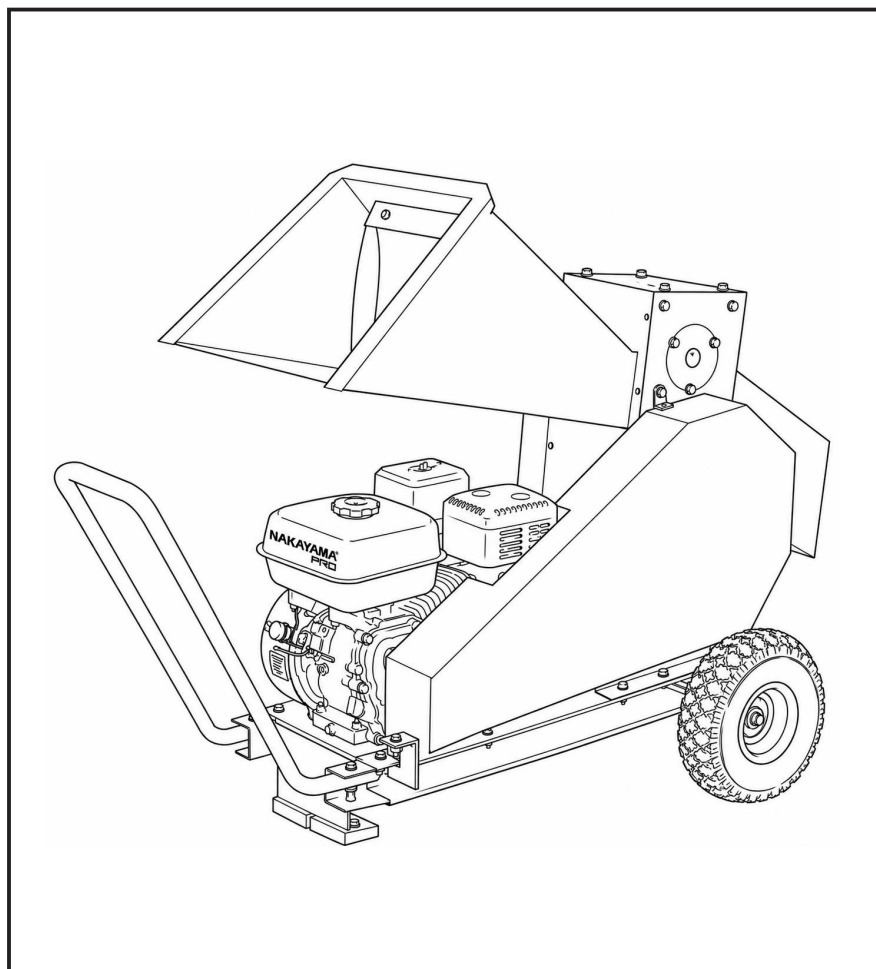


NAKAYAMA[®] PRO



GS8700
069478

EN IT
EL BG
SR HR
HU ES



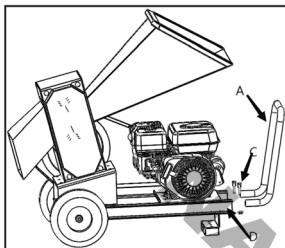
WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM

SCAN ME



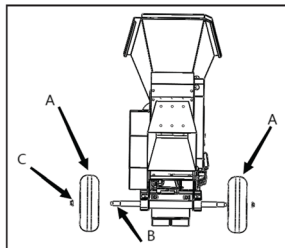
ASSEMBLY INSTRUCTIONS / ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ / ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ / УПУТСТВА ЗА МОНТАЖУ / UPUTE ZA MONTAŽU / ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ / INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Step 1: Installing the handle
Fase 1: Installazione della maniglia
Βήμα 1: Τοποθέτηση της λαβής
Стъпка 1: Монтиране на дръжката
Корак 1: Уградња ручке
Korak 1: Postavljanje ručke
1. lépés: A fogantyú felszerelése
Paso 1: Instalación de la manilla



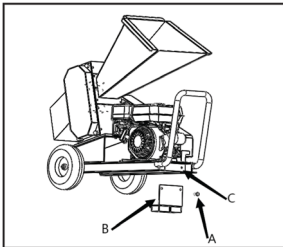
- EN** 1. Position the handle (A) underneath the engine base.
 2. Secure the handle on the mount (D) using the two M8x40 bolts (C) and two nuts.
- IT** 1. Posizionare l'impugnatura (A) sotto la base del motore.
 2. Fissare la maniglia sul supporto (D) utilizzando i due bulloni M8x40 (C) e i due dadi.
- EL** 1. Τοποθετήστε τη λαβή (Α) κάτω από τη βάση του κινητήρα.
 2. Στερεώστε τη λαβή στη βάση (D) με τα δύο βουλόνια M8x40 (C) και τα δύο παξιμάδια.
- BG** 1. Поставете дръжката (A) под основата на двигателя.
 2. Закрепете дръжката върху стойката (D) с помощта на двата болта M8x40 (C) и двете гайки.
- SR** 1. Postavite ручку (A) ispod osnove motora.
 2. Причврстите ручку на носач (D) помоћу два вијка M8x40 (C) и два навртка.
- HR** 1. Postavite ručku (A) ispod baze motora.
 2. Pričvrstite ručku na nosač (D) koristeći dva vijka M8x40 (C) i dva matica.
- HU** 1. Helyezze a fogantyút (A) a motoralap alá.
 2. Rögzítse a fogantyút a tartóra (D) a két M8x40-es csavarral (C) és két anyával.
- ES** 1. Coloca el asa (A) debajo de la base del motor
 2. Fija el asa al soporte (D) con los dos pernos M8x40 (C) y las dos tuercas.

Step 2: Installing the wheels
Fase 2: Installazione delle ruote
Βήμα 2: Τοποθέτηση των τροχών
Стъпка 2: Монтиране на колелата
Корак 2: Инсталирање точкова
Korak 2: Postavljanje kotača
2. lépés: A kerekek felszerelése
Paso 2: Instalación de las ruedas



- EN** 1. Put the wheel (A) onto the axle (B).
 2. Slide the washer onto the axle against the wheel.
 3. Fit the nuts (C) to secure the wheel on the axle.
- IT** 1. Posizionare l'impugnatura (A) sotto la base del motore.
 2. Fissare la maniglia sul supporto (D) utilizzando i due bulloni M8x40 (C) e i due dadi.
- EL** 1. Τοποθετήστε τον τροχό (Α) στον άξονα (Β).
 2. Σύρετε τη ροδέλα πάνω στον άξονα ενάντια στον τροχό.
 3. Τοποθετήστε τα παξιμάδια (C) για να ασφαλίσετε τον τροχό στον άξονα.
- BG** 1. Поставете колелото (A) върху оста (B).
 2. Плъзнете шайбата върху оста срещу колелото.
 3. Монтирайте гайките (C), за да закрепите колелото към оста.
- SR** 1. Stavite točak (A) na osovinu (B).
 2. Skliznite podlošku na osovinu uz točak.
 3. Zategnite navrtke (C) da pričvrstite točak na osovinu.
- HR** 1. Stavite kotač (A) na osovinu (B).
 2. Stavite podlošku na osovinu nasuprot kotaču.
 3. Stavite maticе (C) kako biste osigurali kotač na osovini.
- HU** 1. Helyezze a kereket (A) a tengelyre (B).
 2. Csúsztassa az alátétet a tengelyre a kerékkel szemben.
 3. Szerelje fel az anyákat (C) a kerék tengelyre rögzítéséhez.
- ES** 1. Coloca la rueda (A) en el eje (B).
 2. Desliza la arandela sobre el eje hasta que quede contra la rueda.
 3. Aplica las tuercas (C) para fijar la rueda al eje.

Step 3: Installing the support
Fase 3: Installazione del supporto
Βήμα 3: Τοποθέτηση του στηρίγματος
Стъпка 3: Инсталирање на опората
Корак 3: Инсталирање носача
Korak 3: Postavljanje potpore
3. lépés: A tartó felszerelése
Paso 3: Instalación del soporte



- EN** 1. Align the support (B) with the screw holes in the mount.
 2. Secure the support on the mount (C) using the bolts (A).

- IT** 1. Allineare il supporto (B) con i fori delle viti del supporto.
 2. Fissare il supporto sul supporto (C) utilizzando i bulloni (A).

- EL** 1. Ευθυγραμμίστε το στήριγμα (B) με τις οπές στη βάση.
 2. Στερεώστε το στήριγμα στη βάση (C) χρησιμοποιώντας τις βίδες (A).

- BG** 1. Подравнете опората (B) с отворите за винтове в стойката.
 2. Закрепете опората върху стойката (C) с помощта на болтовете (A).

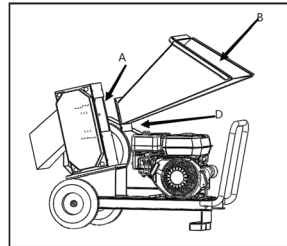
- SR** 1. Подударите носач (B) са отворима за вијке на држачу.
 2. Причврстите носач на држач (C) помоћу вијака (A).

- HR** 1. Usmjerite potporu (B) prema rupama za vijke na nosaču.
 2. Pričvrstite potporu na nosač (C) koristeći vijke (A).

- HU** 1. Igazítsa a tartót (B) a tartóban lévő csavarfuratokhoz.
 2. Rögzítse a tartót a tartóra (C) a csavarok (A) segítségével.

- ES** 1. Alinee el soporte (B) con los orificios para tornillos del soporte de fijación.
 2. Fije el soporte al soporte de fijación (C) con los pernos (A).

Step 4: Installing the feed hopper
Fase 4: Installazione della tramoggia di alimentazione
Βήμα 4: Τοποθέτηση της χοάνης εισαγωγής
Стъпка 4: Монтиране на бункера за храна
Корак 4: Уградња бункера за храну
Korak 4: Postavljanje ljevka za hranu
4. lépés: Az adagolótartály beszerelése
Paso 4: Instalación de la tolva de alimentación



- EN** 1. Install the feed hopper (B) by aligning the assembly holes and secure it using the bolt (D).
 2. Tighten the nut to secure the feed hopper on the box (A).

- IT** 1. Installare la tramoggia di alimentazione (B) allineando i fori di montaggio e fissarla con il bullone (D).
 2. Serrare il dado per fissare la tramoggia di alimentazione sulla scatola (A).

- EL** 1. Τοποθετήστε τη χοάνη εισαγωγής (B) ευθυγραμμίζοντας τις οπές συναρμολόγησης και ασφαλίστε την με το μπουλόνι (D).
 2. Σφίξτε το παξιμάδι για να στερεώσετε τη χοάνη εισαγωγής στο κουτί (A).

- BG** 1. Монтирайте захранващия бункер (B), като подравните монтажните отвори и го закрепите с помощта на болта (D).
 2. Затегнете гайката, за да закрепите бункера за храна към кутията (A).

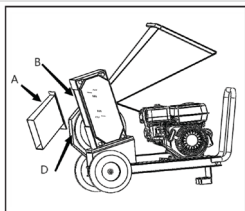
- SR** 1. Уградите бункер за храну (B) тако што ћете поравнати рупе на склопу и причврстити га помоћу вијка (D).
 2. Затегните навртку да бисте причврстили бункер за храну на кутију (A).

- HR** 1. Stavite kotač (A) na osovinu (B).
 2. Stavite podlošku na osovinu nasuprot kotaču.
 3. Stavite matice (C) kako biste osigurali kotač na osovini.

- HU** 1. Szerelje be az adagolótartályt (B) az összeszerelési furatok összehangolásával, és rögzítse a csavarral (D).
 2. Húzza meg az anyát az adagolótartály rögzítéséhez a dobozon (A).

- ES** 1. Instala la tolva de alimentación (B) alineando los orificios de montaje y fijala con el perno (D).
 2. Aprieta la tuerca para fijar la tolva de alimentación a la caja (A).

Step 5: Installing the discharge hopper
Fase 5: Installazione della tramoggia di scarico
Βήμα 5: Τοποθέτηση του στόμιου εκφόρτωσης
Стъпка 5: Монтиране на бункера за разтоварване
Korak 5: Уградња излазног бункера
Korak 5: Postavljanje lijevka za ispuštanje
5. lépés: Az ürítő tartály felszerelése
Paso 5: Instalación de la tolva de descarga



- EN** 1. Install the discharge hopper (A) by aligning the assembly holes of the discharge hopper (A) with the holes in the box.
 2. Secure the discharge hopper (A) on the box (B) with three M8 flange bolts (D)

- IT** 1. Installare la tramoggia di scarico (A) allineando i fori di montaggio della tramoggia di scarico con i fori della scatola.

2. Fissare la tramoggia di scarico (A) sulla scatola (B) con tre bulloni flangiati M8 (D).

- EL** 1. Τοποθετήστε το στόμιο εκφόρτωσης (A) ευθυγραμμίζοντας τις οπές συναρμολόγησης του στόμιου εκφόρτωσης με τις οπές του κουτιού.

2. Στερεώστε το στόμιο εκφόρτωσης (A) στο κουτί (B) με τρία μπουλόνια M8 (D).

- BG** 1. Монтирайте разтоварващия бункер (A), като подравните монтажните отвори на разтоварващия бункер с отворите в кутията.

2. Закрепете разтоварващия бункер (A) върху кутията (B) с три фланцови болта M8 (D).

- SR** 1. Уградите излазни бункер (A) тако што ћете поравнати отворе за монтажу излазног бункера са отворима на кутији. Причврстите излазни бункер (A) на кутију (B) са три M8 фланечна вијка (D).

- HR** 1. Instalirajte lijevak za ispuštanje (A) poravnajući rupe za montažu lijevka za ispuštanje s rupama na kutiji.

2. Pričvrstite lijevak za ispuštanje (A) na kutiju (B) s tri M8 vijka s flanšom (D)

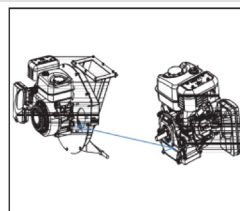
- HU** 1. Szerelje be az ürítőtartályt (A) azért, hogy az ürítőtartály szerelőfuratait a dobozban lévő furatokhoz igazítja.

2. Rögzítse az ürítő tartályt (A) három M8-as peremcsavarral (D) a dobozra (B).

- ES** 1. Instale la tolva de descarga (A) alineando los orificios de montaje de la tolva con los orificios de la caja.

2. Fije la tolva de descarga (A) a la caja (B) con tres pernos de brida M8 (D).

Step 6: Adding oil
Fase 6: Aggiunta di olio
Βήμα 6: Προσθήκη λαδιού
Стъпка 6: Добавяне на масло
Korak 6: Dodavanje ulja
6. lépés: Olaj hozzáadása
Paso 6: Añadir aceite



- EN** You must add oil to the machine before starting. Oil can be added in either of the two spots located at the bottom rear of the machine.

- IT** È necessario aggiungere olio alla macchina prima di iniziare. L'olio può essere aggiunto in uno dei due punti situati nella parte posteriore inferiore della macchina.

- EL** Πρέπει να προσθέσετε λάδι στο μηχανήμα πριν από την εκκίνηση. Το λάδι μπορεί να προστεθεί σε ένα από τα δύο σημεία που βρίσκονται στο κάτω οπίσθιο μέρος του μηχανήματος.

- BG** Преди да започнете работа, трябва да добавите масло в машината. Маслото може да се добави във всяко от двете места, разположени в долната задна част на машината.

- SR** Пре покретања морате допунити уље у машину. Уље се може допунити у једном од два отвора смештена на доњем задњем делу машине.

- HR** Morate dodati ulje u stroj prije pokretanja. Ulje se može dodati na jedno od dva mjesta smještena na stražnjoj donjoj strani stroja.

- HU** Helyezze a kereket (A) a tengelyre (B). Csúsztassa az alátétet a kerékkel szemben. Szerelje fel az anyákat (C) a kerék tengelyre rögzítéséhez.

- ES** Debe añadir aceite a la máquina antes de ponerla en marcha. El aceite se puede añadir por cualquiera de los dos orificios situados en la parte inferior trasera de la máquina.

**NOTE / ΣΗΜΕΙΩΣΗ / NOTA / ЗАБЕЛЕЖКА / НАПОМЕНА
НАΡΟΜΕΝΑ / MEGJEGYZÉS/NOTA**

** For the engine and lubrication, SAE 20W-50 is recommended for high to medium temperatures and SAE 15W-40 for low to medium temperatures. SAE 75W-90 is recommended for lubricating the transmission system.*

** Per il motore e la lubrificazione, si consiglia SAE 20W-50 per temperature elevate e medie e SAE 15W-40 per temperature basse e medie. SAE 75W-90 è consigliato per la lubrificazione del sistema di trasmissione.*

** Για τον κινητήρα και τη λίπανση, συνιστάται η χρήση SAE 20W-50 για υψηλές έως μέτριες θερμοκρασίες και SAE 15W-40 για χαμηλές έως μέτριες θερμοκρασίες. Για τη λίπανση του συστήματος μετάδοσης, συνιστάται η χρήση SAE 75W-90.*

** За двигателя и смазването се препоръчва SAE 20W-50 за високи до средни температури и SAE 15W-40 за ниски до средни температури. SAE 75W-90 се препоръчва за смазване на трансмисионната система.*

** За мотор и подмазивање препоручује се SAE 20W-50 за високе до средње температуре и SAE 15W-40 за ниске до средње температуре. За подмазивање трансисионог система препоручује се SAE 75W-90.*

** Za motor i podmazivanje, SAE 20W-50 se preporučuje za visoke do srednje temperature, a SAE 15W-40 za niske do srednje temperature. Za podmazivanje mjenjača preporučuje se SAE 75W-90.*


** A motor és a kenéshez magas és közepes hőmérsékletek esetén SAE 20W-50, alacsony és közepes hőmérsékletek esetén SAE 15W-40 ajánlott. A sebességváltó rendszer kenéséhez SAE 75W-90 ajánlott.*

** Para el motor y la lubricación, se recomienda utilizar aceite SAE 20W-50 para temperaturas altas o medias y SAE 15W-40 para temperaturas bajas o medias. Para la lubricación del sistema de transmisión, se recomienda utilizar aceite SAE 75W-90.*

NAKAYAMA
PRO



SAFETY SYMBOLS

 <p>Wear eye protection, hearing protection and a safety helmet.</p>	 <p>Wear protective gloves.</p>	 <p>Wear safety, non-slip footwear.</p>
 <p>Risk of injury due to ejected objects.</p>	 <p>Keep hands and feet away from the cutting attachment. Risk of injury.</p>	 <p>Keep bystanders at a safe distance away from the work area.</p>
 <p>Risk of poisoning due to toxic gases.</p>	 <p>Gasoline is extremely flammable. Avoid smoking near fuel. Keep fuel away from flames and sparks.</p>	 <p>Ensure that the blade and all moving parts have stopped before repairing or inspecting the machine.</p>

SAFETY INSTRUCTIONS



Warning: Read the manual carefully before use. Failure to follow the warnings and instructions may result in damage to the unit, physical injury and/or damage to property. Store the manual in a safe place for future reference.

General safety instructions



Warning: Exhaust fumes emitted by the unit as well as wood dust and gasoline vapors contain chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

- Place the unit on a flat, level, sturdy surface capable of supporting the weight of the unit and of any additional tools and equipment.
- Do not attempt to use the machine on a slope or slippery surface.
- Dress appropriately when operating the machine. Always wear sturdy footwear and safety goggles. Never wear sandals, sneakers or open shoes, and never operate the branch cutter with bare feet. Do not wear loose clothing that might get caught in moving parts.
- Never place your hands, fingers, feet, or any other part of your body close to the discharge chute while the machine is in operation.
- Do not look into the feed hopper, chipper chute or discharge chute when the machine is running.
- Only allow responsible adults, who are familiar with the instructions, to operate the unit. Keep children away from the equipment, especially while it is operating.
- Be sure the area is clear of other persons before operating. Stop the unit if anyone enters the area.
- Always maintain secure footing and solid balance while starting or operating the unit. Never lean directly over the machine.
- Operate the machine only in daylight or good artificial light.
- Do not operate the unit while under the influence of alcohol or drugs.
- Always wear eye and hearing protection when operating the unit.
- Keep in mind the operator is responsible for accidents occurring to other people or property.
- Never operate the machine without proper guards, plates, or other safety protective devices in place.
- Thoroughly inspect where the equipment is to be used and remove all foreign objects.
- Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.

Product specific safety

Warning:



- **The unit's spinning blades can amputate hands and feet. Do not place hands or feet in the feed hopper, chipper cone or discharge chute.**
- **The unit discharges debris at high speeds. Always protective goggles and do not operate the unit without the collection bag in place.**
- Organize the work area prior to starting work.
- Never leave the machine running unattended. Always turn off the engine, wait for the rotor to come to a complete stop and disconnect the spark plug before leaving the area. Always move the unit to a safe storage area when not in use.
- Never direct discharge material toward anyone. Avoid discharging material against a wall or obstruction. Material may ricochet back toward the operator.
- Always stand to the side of the chipper cone when feeding tree limbs and branches into the unit, as tree limbs, branches, and harder woods may kick back while being chipped.
- Always keep hands out of the chipper cone and shredder hopper when feeding materials. Never wrap fingers tightly around branches as you are feeding them into the unit.
- Never allow material to build up in the discharge area or shredding chamber, as this may cause new material being fed into the machine to kickback with sufficient force to injure you or other bystanders.
- Never allow material to build up around the engine during operation of the unit. This could result in a fire, or overheating of the engine.
- Never attempt to reposition or move the branch cutter unit while it is running. Doing so could cause the machine to tip over, and reaching to steady the unit could result in accidental insertion of your hands into the chipper cone or shredder hopper areas.
- Never continue to operate the machine if it starts making unusual noise or vibration. Shut the engine off immediately, allow the rotor to stop, disconnect the spark plug wire and secure the wire away from the spark plug. Inspect the unit for any signs of damage or foreign material in the chipping or shredding areas. Remove any solid material that may be preventing the unit from operating properly.
- Never attempt to clear clogs from the chipper cone, shredder hopper or discharge chute while the unit is running. Always shut the engine off and allow the rotor to come to a complete stop before removing excess materials. Never attempt to perform any maintenance, repairs, or attachment of accessories while the unit is running. Always shut the unit off and allow the rotor to come to a complete stop before beginning these activities.
- Always make sure that the shredding chamber, shredder hopper, and chipper cone are empty before starting the unit after it has been idle. Attempting to start the unit with material in these areas could cause the engine starting cord to stop suddenly, injuring your hand and fingers, or toppling the unit over. Vibration is generally a warning sign of trouble.
- Use only attachments and accessories approved of by the manufacturer of the machine.
- Make sure the unit is free of debris before starting the engine.
- Never attempt to make any adjustments while the engine is running.
- After striking a foreign object, stop the engine and wait for all moving parts to come to a complete stop. Thoroughly inspect the machine for any damage and repair the damage before restarting and operating the machine.

Engine specific safety

Warning:



- **The exhaust gases emitted by the unit contain carbon monoxide, an odorless, colorless, poisonous gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting or death, in addition to drowsiness, dizziness and confusion. If you experience any of these symptoms, seek fresh air and medical attention immediately.**

Fuel is highly flammable, handle with care

- Use an approved fuel container.
- Never add fuel to a running engine or hot engine.

- Fill fuel tank outdoors with extreme care. Never fill fuel tank indoors.
- Replace the fuel tank filler cap securely and clean up spilled fuel before restarting.

Preventing carbon monoxide poisoning

- Always start and run the engine outdoors. Do not start or run the engine in an enclosed area, even if doors or windows are open.
- Never try to ventilate the engine's exhaust fumes indoors. Carbon monoxide can reach dangerous levels very quickly.
- Never run the engine outdoors where exhaust fumes may be pulled into a building.
- Never run the engine outdoors in a poorly ventilated area where the exhaust fumes may be trapped and not easily taken away.
- Never run the engine in an enclosed or partially enclosed area.
- Always run the engine with the exhaust and exhaust muffler pointed in the direction away from the operator.
- Never point the exhaust muffler towards anyone. People should always be many meters away from the running engine and its attachments.
- Do not change the engine governor settings or over-speed the engine.

Gasoline fires and handling fuel safely

- When storing extra fuel be sure that it is in an appropriate container and away from any fire hazards.
- Always fill the fuel tank outdoors, in a well ventilated area. Never fill the fuel tank indoors. Never fill the fuel tank near appliances with pilot lights, heaters, or near other ignition sources. If the fuel has to be drained, this should be done outdoors. The drained fuel should be stored in a container specifically designed for fuel storage and the container should be disposed of carefully.
- Never remove the fuel tank cap or add fuel with the engine running. Stop the engine and allow it to cool before refueling.
- Do not smoke while refueling or operating the engine.
- Never drain fuel from the engine in an enclosed area.
- Always wipe up excess (spilled) fuel from the engine before starting. Clean up spilled fuel immediately. If fuel is spilled, do not start the engine but move the machine and fuel container from the area. Clean up spilled fuel and allow to evaporate and dry after wiping and before starting.
- Allow fuel fumes/vapors to escape from the area before starting the engine.
- Ensure that the fuel tank cap is properly installed before starting and using the engine.
- Always run the engine with the fuel tank cap properly installed on the engine.
- During storage, make sure that the fuel tank cap is facing upwards.
- Always have an adult fill the fuel tank.
- Never allow children or any person under the influence of drugs or alcohol to fill the fuel tank.
- Store gasoline and equipment with fuel in the fuel tank away from flammable materials and ignition sources.
- Never fill containers inside a vehicle. Always place containers on the ground away from your vehicle before filling.

Prevention of burns and fires

- Never remove the muffler guard from the engine.
- Never touch the muffler guard because it is extremely hot and will cause severe burns.
- Never touch parts of the engine that become hot after operation.
- Always keep materials and debris away from the muffler guard and other hot parts of the engine to avoid fires.

Children and bystanders

- Keep the work area clear of all persons, especially small children and pets. Keep children under the watchful care of a responsible adult.
- Be alert and turn the machine off if children enter the area.
- Never allow children to operate the machine.

TECHNICAL DATA

Model	GS8700
Chipping diameter	60 mm
Cutting length	50 - 100 mm
Blade speed	400 rpm
Engine type	OHV 4-stroke
Starting system	Recoil starter
Displacement	212 cc
Maximum output	7 hp
Engine speed	3600 rpm
Blades	6 pcs
Fuel / Oil volume	3,6 lt / 0,6 lt
Fuel type	Gasoline
Net weight	110 kg

** The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.*

** To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.*

** Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.*

OPERATING INSTRUCTIONS



Warning: Operate the unit outdoors in a well-ventilated area only. Keep children, pets and bystanders away.

Warning:



- Gasoline is highly flammable and must be handled with care. Never fill the tank when the engine is still hot from recent operation.
- Do not allow smoking or matches in the area. Keep the unit away from flames. Avoid over-filling and wipe up any spills.



Warning:

Do not use gasoline containing methanol, gasohol containing more than 10% ethanol and gasoline additives because engine/fuel system damage could result.

Adding fuel

- Remove the fuel tank cap.
- Fill the tank.
 - Do not overfill. Leave room in the tank for fuel expansion.
 - Refer to the engine manual for specific fuel recommendations.
- Install and hand tighten the fuel tank cap.

Starting the engine

- Make sure the fuel shut-off valve is in the "ON" position.
- Move the choke control lever to the "CHOKE" position (should only be needed if the engine is cold).
- Move the throttle control lever to the "FAST" position.
- Turn the ignition switch to the "ON" position. Grasp the recoil starter handle and slowly pull until you feel resistance. Let the cord retract a little bit, then pull the cord rapidly to start the engine. One or two pulls usually starts the engine.
- Move the choke control lever (if used for cold engine) slowly back to the "RUN" position when the engine is running well.
- If the machine has not been running (cold engine), warm up the engine by running the engine at half throttle for 3 to 4 minutes, then advance the engine throttle control to the maximum speed.
- Ensure that the engine is running full throttle before beginning chipping operation.

Stopping the engine

- Move the throttle lever to “IDLE”.
- Turn the ignition switch to the “OFF” position.

TRANSPORTATION

- Always observe safe refueling and fuel handling practices when refueling the unit after transportation or storage.
- Never store the unit (with fuel) in an enclosed, poorly ventilated structure. Fuel vapors can reach an ignition source (such as a furnace, water heater, etc.) and cause an explosion. Fuel vapors are also toxic to humans and animals.
- Always use the hopper handle and built-in wheels to move the unit. Never lift the unit using the fuel tank for support. If the unit must be lifted, make sure that this is done by at least two people and always grip the unit securely using the front leg and hopper handle.
- Always follow the engine manual instructions for storage preparations before storing the unit for both short and long term periods.
- Always follow the engine manual instructions for proper start-up procedures when returning the unit to service.
- Never store the unit or fuel container indoors where there are open flames or heat sources.

STORAGE

Perform engine maintenance and storage measures listed in the engine owner’s manual. This includes draining the fuel system, or adding stabilizer to the fuel.

Note: Do not store unit with fuel in the fuel tank in an enclosed structure.

Before starting the unit after it has been stored

- Check all fluid levels. Check all maintenance items.
- Perform all recommended checks and procedures found in the engine owner’s manual.
- Allow the engine to warm up for several minutes before use.

MAINTENANCE

- Always follow safe refueling and fuel handling practices when refueling the unit after transport or storage.
- Never store the unit (with fuel) in a closed, poorly ventilated area.
- Fuel vapors can reach an ignition source (such as an oven, water heater, etc.) and cause an explosion. Fuel vapors are also toxic to humans and animals.



Warning: To avoid serious injury, perform maintenance on the unit only when the engine is stopped.

RECOMMENDED MAINTENANCE SCHEDULE

Description	Before each use	Every 5 hours	Every 25 hours	Every 100 hours	Every 250 hours	Spring and Fall
Check for loose parts		•				•
Check all safety labels						•
Inspect cone, hopper and guards	•					•
Clean debris from engine and chipper	•					
Inspect/rotate chipping knives			•			

Engine maintenance

Refer to the engine manual for information on engine maintenance. The engine manual provides information and a maintenance schedule for performing the following tasks:

- Always check the oil level before starting the engine. Refer to the engine manual for capacity and type of oil to use.
- Change the oil after first 5-8 hours of operation. Change the oil while the engine is warm. Refill with new oil of recommended grade.
- Check the spark plug yearly or every 50 hours of operation.
- Service the air cleaner.
- Keep the engine and parts clean.
- Check the engine and equipment often for loose nuts and bolts. Keep these items tightened.

Check for loose parts

- Inspect the unit, checking for loose parts.
- Pay special attention to the parts attaching the chipper cone, hopper, axle, and front leg.

Check safety labels

- Check that the safety labels are in place and undamaged.
- Replace any damaged or missing decals.

Inspect cone, hopper and guards

- Check that the chipper cone, shredder hopper, and discharge guards are in place, undamaged, and secure.
- Replace any damaged or missing parts.

Clean debris from engine and chipper

The engine requires air flow to cool itself and for combustion.

- Before each use, clean any debris from the unit especially from around the air shroud intake, air filter, and exhaust muffler. Every 100 hours, remove the engine air shroud and clean out any debris from the engine cooling fins. It is recommended that this service be performed by technicians of the manufacturer's service department.

Inspect / rotate shredding hammers

The shredding hammers of this unit can be rotated to provide a new cutting surface as required. To inspect the shredding hammers:

- Disconnect the spark plug wire and secure it away from the spark plug.
- Remove the small circular access panel from the back of the shredder housing.
- Inspect the cutting edges.

Inspect chipping knives

The chipping knives of this unit can be rotated or sharpened to provide a new cutting surface as required. When inspecting the knives, be careful to avoid touching the sharp edges. To inspect the chipping knives:

- Disconnect the spark plug wire and secure it away from the spark plug.
- Remove the nuts securing the chipper cone to the front of the chipper. Remove the chipper cone to access the knives.
- Using the recoil starter, slowly pull the starter rope to rotate the rotor into position so the blades can be seen.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Engine will not start	<ul style="list-style-type: none"> - No fuel. - Choke not in "START" position. - Low quality or deteriorated, old gasoline. - Dirty fuel passageways. - Spark plug cap not connected securely. - Spark plug fouled. - No compressions. Problem after long storage periods. - Low engine oil. 	<ul style="list-style-type: none"> - Add fuel. - Turn choke to "START" position. - Use fresh, unleaded gasoline. - Clean out passageways using fuel additive. Heavy deposits may require further cleaning. - Connect spark plug cap properly. - Remove spark plug. Clean/replace as recommended in the the engine manual. - Lubricate the cylinder, pour tablespoon of oil into spark plug hole. Crank the engine a few times and try to start again. - Add engine oil to proper level.
Engine exhaust is black	<ul style="list-style-type: none"> - Dirty air filter. - Choke is closed. 	<ul style="list-style-type: none"> - Replace the air filter. - Open the choke.
Engine stops suddenly	<ul style="list-style-type: none"> - Fuel tank empty or full of impure or low quality gasoline. - Shutdown due to low oil level. - Disconnected or improperly connected spark plug cap. - The tree branch is too long. 	<ul style="list-style-type: none"> - Refuel the fuel tank with fresh unleaded gasoline. - Fill engine oil to proper level. - Secure spark plug cap. - If the branch diameter for the side chute is 2"-3" and the length is over 31", it is recommended that the operator assist the branch feeding by slightly hold the branch.
Engine runs but no material is discharged	<ul style="list-style-type: none"> - Discharge chute clogged. - Engine not running at full speed. 	<ul style="list-style-type: none"> - Clean out debris. - Set the throttle control to "FAST" if equipped.
Chipping action slow, or engine stalling	<ul style="list-style-type: none"> - Branch diameter is too thick. - Throttle is improperly adjusted. - Branches are extremely hard or dried out. 	<ul style="list-style-type: none"> - Do not process branches over 3" diameter. - Adjust the throttle to increase engine speed. - Material is not suitable for chipping.
Unusual noise or vibration when chipping material	<ul style="list-style-type: none"> - Rotor overloaded with material. - Hammers are broken, bent, or loose. - Hammers frozen in place. 	<ul style="list-style-type: none"> - Allow the unit to clear itself before adding more material to the hopper. - Check assembly. Tighten or replace as necessary. - Check for obstructions and debris. Repair or replace as necessary.

REPAIR

Chipping knives sharpening and replacement

- The chipping knives should be sharpened or replaced when tree branches require extra force to feed into the chipper cone.
- The chipping knives may be sharpened at a 55 degree angle until the distance between the edge of the blade bevel and the mounting hole is less than 1/16" (1.6mm).

To inspect, sharpen or replace the chipping knives:

- Turn the engine off and wait for all moving parts to stop.
- Disconnect the spark plug wire and secure it away from the spark plug.
- Detach the rotor housing and hopper from the rotor plate.
- Remove the rotor by removing the parts that secure it to the engine crank shaft.

NOTE: Do not lose the spacer. During reassembly, be sure to place the the spacer inside the rotor.

- Using a hex wrench, remove the two socket head cap screws and the chipper knife.
- Inspect, rotate, sharpen or replace the chipper knife.
- Reinstall the chipper knife and tighten the socket head cap screws.

SIMBOLI DI SICUREZZA

		
Indossare protezioni per gli occhi, per l'udito e un casco di sicurezza.	Indossare guanti protettivi.	Indossare calzature di sicurezza e antiscivolo.
		
Rischio di lesioni a causa di oggetti espulsi.	Tenere mani e piedi lontani dall'area di taglio. Rischio di lesioni.	Tenere gli astanti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro.
		
Rischio di avvelenamento da gas tossici.	La benzina è estremamente infiammabile. Evitare di fumare in prossimità del carburante. Tenere il carburante lontano da fiamme e scintille.	Assicurarsi che la lama e tutte le parti in movimento si siano fermate prima di riparare o ispezionare la macchina.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Attenzione: Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare danni all'unità, lesioni fisiche e/o danni alle cose. Conservare il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

Istruzioni generali di sicurezza



Avvertenza: I fumi di scarico emessi dall'unità, così come la polvere di legno e i vapori di benzina, contengono sostanze chimiche note per causare cancro, difetti di nascita o altri danni alla riproduzione.

- Collocare l'unità su una superficie piana e robusta, in grado di sostenere il peso dell'unità e di eventuali strumenti e attrezzature supplementari.
- Non tentare di utilizzare la macchina su pendii o superfici scivolose.
- Vestirsi in modo appropriato quando si utilizza la macchina. Indossare sempre calzature robuste e occhiali di sicurezza. Non indossare mai sandali, scarpe da ginnastica o scarpe aperte e non azionare mai la troncaremi a piedi nudi. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
- Non avvicinare mai mani, dita, piedi o altre parti del corpo allo scivolo di scarico mentre la macchina è in funzione.
- Non guardare nella tramoggia di alimentazione, nello scivolo della cippatrice o nello scivolo di scarico quando la macchina è in funzione.
- L'uso dell'apparecchio è consentito solo ad adulti responsabili che conoscono le istruzioni. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio, soprattutto quando è in funzione.
- Assicurarsi che l'area sia libera da altre persone prima di operare. Arrestare l'unità se qualcuno entra nell'area.
- Mantenere sempre un appoggio sicuro e un equilibrio solido durante l'avviamento o il funzionamento dell'unità. Non sporgersi mai direttamente sulla macchina.
- Utilizzare la macchina solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non utilizzare l'unità sotto l'effetto di alcol o droghe.
- Indossare sempre una protezione per gli occhi e l'udito durante l'uso dell'unità.
- Tenete presente che l'operatore è responsabile degli incidenti che si verificano ad altre persone o cose.
- Non utilizzare mai la macchina senza protezioni, piastre o altri dispositivi di sicurezza adeguati.
- Ispezionare accuratamente il luogo di utilizzo dell'apparecchiatura e rimuovere tutti i corpi estranei.
- Prestare la massima cautela quando si opera su strade sterrate o si attraversano strade sterrate. State attenti ai pericoli nascosti o al traffico.

Sicurezza specifica del prodotto

Attenzione:



- Le lame rotanti dell'unità possono amputare mani e piedi. Non mettere mani o piedi nella tramoggia di alimentazione, nel cono della cippatrice o nello scivolo di scarico.
- L'unità scarica i detriti ad alta velocità. Indossare sempre occhiali protettivi e non utilizzare l'unità senza il sacchetto di raccolta.
- Organizzare l'area di lavoro prima di iniziare il lavoro.
- Non lasciare mai la macchina in funzione senza sorveglianza. Spegnerne sempre il motore, attendere che il rotore si arresti completamente e scollegare la candela prima di lasciare l'area. Spostare sempre l'unità in un luogo sicuro quando non viene utilizzata.
- Non dirigere mai il materiale di scarico verso qualcuno. Evitare di scaricare il materiale contro una parete o un ostacolo. Il materiale potrebbe rimbalzare verso l'operatore.
- Quando si introducono nell'unità alberi e rami, posizionarsi sempre a lato del cono della cippatrice, in quanto gli alberi, i rami e i legni più duri possono essere spostati all'indietro durante la cippatura.
- Tenere sempre le mani fuori dal cono della cippatrice e dalla tramoggia del trituratore durante l'alimentazione dei materiali. Non stringere mai le dita intorno ai rami mentre li si introduce nell'unità.
- Non lasciare mai che il materiale si accumuli nell'area di scarico o nella camera di triturazione, per evitare che il nuovo materiale immesso nella macchina subisca un contraccolpo con forza sufficiente a ferire l'utente o altri passanti.
- Non lasciare mai che si accumuli materiale intorno al motore durante il funzionamento dell'unità. Ciò potrebbe causare un incendio o il surriscaldamento del motore.
- Non tentare mai di riposizionare o spostare l'unità di taglio rami mentre è in funzione. In tal caso, la macchina potrebbe ribaltarsi e, se si cerca di sorreggere l'unità, si rischia di infilare accidentalmente le mani nel cono della cippatrice o nella tramoggia del trituratore.
- Non continuare a utilizzare la macchina se inizia a produrre rumori o vibrazioni insoliti. Spegnerne immediatamente il motore, lasciare che il rotore si fermi, scollegare il filo della candela e fissarlo lontano dalla candela. Ispezionare l'unità per verificare che non vi siano segni di danni o materiale estraneo nelle aree di cippatura o triturazione. Rimuovere qualsiasi materiale solido che possa impedire il corretto funzionamento dell'unità.
- Non tentare mai di rimuovere gli intasamenti dal cono della cippatrice, dalla tramoggia del trituratore o dallo scivolo di scarico mentre l'unità è in funzione. Spegnerne sempre il motore e lasciare che il rotore si arresti completamente prima di rimuovere i materiali in eccesso. Non tentare mai di eseguire interventi di manutenzione, riparazione o montaggio di accessori mentre l'unità è in funzione. Spegnerne sempre l'unità e lasciare che il rotore si arresti completamente prima di iniziare queste attività.
- Assicurarsi sempre che la camera di triturazione, la tramoggia del trituratore e il cono del cippatore siano vuoti prima di avviare l'unità dopo che è rimasta inattiva. Se si tenta di avviare l'unità con del materiale in queste aree, la corda di avviamento del motore potrebbe arrestarsi improvvisamente, ferendo la mano e le dita o facendo ribaltare l'unità. Le vibrazioni sono generalmente un segnale di pericolo.
- Utilizzare solo accessori approvati dal costruttore della macchina.
- Prima di avviare il motore, accertarsi che l'unità sia priva di detriti.
- Non tentare mai di effettuare regolazioni a motore acceso.
- Dopo aver urtato un oggetto estraneo, spegnere il motore e attendere che tutte le parti in movimento si fermino completamente. Ispezionare accuratamente la macchina per verificare la presenza di eventuali danni e ripararli prima di riavviare e mettere in funzione la macchina.

Sicurezza specifica del motore

Attenzione:



- I gas di scarico emessi dall'unità contengono monossido di carbonio, un gas inodore, incolore e velenoso. L'inalazione di monossido di carbonio può causare nausea, svenimento o morte, oltre a sonnolenza, vertigini e confusione. Se si avverte uno di questi sintomi, cercare immediatamente aria fresca e assistenza medica.

Il combustibile è altamente infiammabile, maneggiarlo con cura

- Utilizzare un contenitore di carburante approvato.
- Non aggiungere mai carburante a un motore acceso o caldo.

- Riempire il serbatoio del carburante all'aperto con estrema attenzione. Non riempire mai il serbatoio in ambienti chiusi.
- Riposizionare saldamente il tappo del serbatoio del carburante e pulire il carburante versato prima di riavviare.

Prevenzione dell'avvelenamento da monossido di carbonio

- Avviare e far funzionare il motore sempre all'aperto. Non avviare o far funzionare il motore in un ambiente chiuso, anche se le porte o le finestre sono aperte.
- Non cercate mai di ventilare i fumi di scarico del motore all'interno. Il monossido di carbonio può raggiungere rapidamente livelli pericolosi.
- Non fate mai funzionare il motore all'aperto, dove i fumi di scarico potrebbero essere aspirati all'interno di un edificio.
- Non fate mai funzionare il motore all'aperto in un'area poco ventilata, dove i fumi di scarico potrebbero rimanere intrappolati e non essere facilmente eliminati.
- Non fate mai funzionare il motore in un'area chiusa o parzialmente chiusa.
- Far funzionare sempre il motore con il tubo di scarico e la marmitta orientati in direzione opposta all'operatore.
- Non puntare mai il tubo di scappamento verso nessuno. Le persone devono sempre stare a molti metri di distanza dal motore in funzione e dai suoi accessori.
- Non modificare le impostazioni del regolatore del motore e non sovraccaricare il motore di velocità.

Incendi di benzina e gestione sicura del carburante

- Quando si conserva il carburante extra, assicurarsi che sia in un contenitore appropriato e lontano da qualsiasi rischio di incendio.
- Riempire sempre il serbatoio del carburante all'aperto, in un'area ben ventilata. Non riempire mai il serbatoio di carburante in ambienti chiusi. Non riempire mai il serbatoio di carburante in prossimità di apparecchi con fiamma pilota, riscaldatori o altre fonti di accensione. Se il carburante deve essere scaricato, deve essere fatto all'aperto. Il carburante scaricato deve essere conservato in un contenitore specifico per lo stoccaggio del carburante e il contenitore deve essere smaltito con cura.
- Non rimuovere mai il tappo del serbatoio o aggiungere carburante con il motore acceso. Prima di fare rifornimento, spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.
- Non fumare durante il rifornimento di carburante o il funzionamento del motore.
- Non scaricare mai il carburante dal motore in un'area chiusa.
- Pulire sempre il carburante in eccesso (versato) dal motore prima dell'avviamento. Pulire immediatamente il carburante versato. In caso di fuoriuscita di carburante, non avviare il motore ma allontanare la macchina e il contenitore del carburante dalla zona. Pulire il carburante versato e lasciarlo evaporare e asciugare dopo averlo pulito e prima dell'avviamento.
- Lasciare che i fumi/vapori del carburante escano dall'area prima di avviare il motore.
- Assicurarsi che il tappo del serbatoio del carburante sia installato correttamente prima di avviare e utilizzare il motore.
- Far funzionare sempre il motore con il tappo del serbatoio del carburante correttamente installato sul motore.
- Durante il rimessaggio, accertarsi che il tappo del serbatoio del carburante sia rivolto verso l'alto.
- Chiedere sempre a un adulto di riempire il serbatoio del carburante.
- Non permettete mai ai bambini o a persone sotto l'effetto di droghe o alcol di riempire il serbatoio del carburante.
- Conservare la benzina e le apparecchiature con il carburante nel serbatoio lontano da materiali infiammabili e fonti di accensione.
- Non riempire mai i contenitori all'interno del veicolo. Posizionare sempre i contenitori a terra, lontano dal veicolo, prima di riempirli.

Prevenzione di ustioni e incendi

- Non rimuovere mai la protezione del muflone dal motore.
- Non toccare mai la protezione del muflone perché è estremamente calda e può causare gravi ustioni.
- Non toccare mai le parti del motore che diventano calde dopo il funzionamento.
- Per evitare incendi, tenere sempre lontani materiali e detriti dalla protezione del motore e da altre parti calde del motore.

Bambini e astanti

- Tenere l'area di lavoro lontana da tutte le persone, in particolare dai bambini piccoli e dagli animali domestici. Tenere i bambini sotto la sorveglianza di un adulto responsabile.
- Fare attenzione e spegnere la macchina se i bambini entrano nell'area.
- Non permettere mai ai bambini di utilizzare la macchina.

DATI TECNICI

Model	GS8700
Diametro di scheggiatura	60 mm
Lunghezza di taglio	50 - 100 mm
Velocità della lama	400 giri/min.
Tipo di motore	OHV a 4 tempi
Sistema di avviamento	Avviamento autoavvolgente
Spostamento	212 cc
Uscita massima	7 hp
Velocità del motore	3600 rpm
Lame	6 pcs
Volume di carburante/olio	3,6 lt / 0,6 lt
Tipo di carburante	Benzina
Peso netto	110 kg

* Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche minori al design e alle specifiche tecniche del prodotto senza preavviso, a meno che tali modifiche non influiscano significativamente sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte/illustrate nelle pagine del manuale che avete tra le mani possono riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere incluse nel prodotto appena acquistato.

* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti gli interventi di riparazione, ispezione o sostituzione, compresa la manutenzione e le regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato dal produttore.

* Utilizzare sempre il prodotto con l'attrezzatura fornita. L'utilizzo del prodotto con apparecchiature non in dotazione può causare malfunzionamenti o addirittura lesioni gravi o morte. Il produttore e l'importatore non sono responsabili per lesioni e danni derivanti dall'uso di apparecchiature non conformi.

ISTRUZIONI PER L'USO



Avvertenza: Utilizzare l'unità solo all'aperto, in un'area ben ventilata. Tenere bambini, animali domestici e gli astanti si allontanano.

Attenzione:



- La benzina è altamente infiammabile e deve essere maneggiata con cura. Non riempire mai il serbatoio quando il motore è ancora caldo per il recente funzionamento.
- Non fumare o usare fiammiferi nell'area. Tenere l'unità lontano dalle fiamme. Evitare di riempire eccessivamente l'apparecchio e pulire eventuali fuoriuscite.



Attenzione:

Non utilizzare benzina contenente metanolo, gasolio contenente più del 10% di etanolo e additivi per benzina, poiché potrebbero verificarsi danni al motore e all'impianto di alimentazione.

Aggiunta di carburante

- Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante.
- Riempire il serbatoio.
 - Non riempire eccessivamente. Lasciare spazio nel serbatoio per l'espansione del carburante.
 - Per le raccomandazioni specifiche sul carburante, consultare il manuale del motore.
- Installare e serrare a mano il tappo del serbatoio del carburante.

Avvio del motore

- Assicurarsi che la valvola di intercettazione del carburante sia in posizione "ON".
- Portare la leva di comando dello starter in posizione "CHOKE" (dovrebbe essere necessario solo se il motore è freddo).
- Portare la leva di comando dell'acceleratore in posizione "FAST".
- Portare l'interruttore di accensione in posizione "ON". Afferrare l'impugnatura dell'avviamento autoavvolgente e tirare lentamente fino a quando si avverte una certa resistenza. Lasciare che il cavo si ritragga un po', quindi tirare rapidamente il cavo per avviare il motore. In genere, uno o due tiri avviano il motore.
- Portare lentamente la leva di comando dello starter (se usata per il motore freddo) in posizione "RUN" quando il motore funziona bene.
- Se la macchina non è stata in funzione (motore freddo), riscaldare il motore facendolo girare a metà acceleratore per 3 o 4 minuti, quindi portare il comando dell'acceleratore del motore alla velocità massima.
- Assicurarsi che il motore funzioni a pieno regime prima di iniziare l'operazione di cippatura.

Arresto del motore

- Portare la leva dell'acceleratore su "IDLE".
- Portare l'interruttore di accensione in posizione "OFF".

TRASPORTI

- Osservare sempre le pratiche di rifornimento e di gestione del carburante in sicurezza quando si rifornisce l'unità dopo il trasporto o lo stoccaggio.
- Non conservare mai l'unità (con il combustibile) in una struttura chiusa e poco ventilata. I vapori di carburante possono raggiungere una fonte di accensione (come un forno, uno scaldabagno, ecc.) e causare un'esplosione. I vapori di carburante sono inoltre tossici per l'uomo e gli animali.
- Per spostare l'unità, utilizzare sempre la maniglia della tramoggia e le ruote integrate. Non sollevare mai l'unità utilizzando il serbatoio del carburante come supporto. Se è necessario sollevare l'unità, assicurarsi che sia effettuata da almeno due persone e afferrare sempre saldamente l'unità utilizzando la gamba anteriore e la maniglia della tramoggia.
- Seguire sempre le istruzioni del manuale del motore per i preparativi di stoccaggio prima di riporre l'unità per periodi sia brevi che lunghi.
- Seguire sempre le istruzioni del manuale del motore per le corrette procedure di avviamento quando si rimette in servizio l'unità.
- Non immagazzinare mai l'unità o il contenitore del combustibile in ambienti chiusi dove sono presenti fiamme libere o fonti di calore.

IMMAGAZZINAMENTO

Eseguire le misure di manutenzione e conservazione del motore elencate nel manuale d'uso del motore. Ciò include lo svuotamento dell'impianto di alimentazione o l'aggiunta di stabilizzatore al carburante.

Nota: non conservare l'unità con il carburante nel serbatoio in una struttura chiusa.

Prima di avviare l'unità dopo averla conservata

- Controllare i livelli dei fluidi. Controllare tutti gli elementi di manutenzione.
- Eseguire tutti i controlli e le procedure raccomandate nel manuale d'uso del motore.
- Lasciare riscaldare il motore per alcuni minuti prima dell'uso.

MANUTENZIONE

- Quando si effettua il rifornimento di carburante dopo il trasporto o l'immagazzinamento, attenersi sempre a pratiche sicure di rifornimento e manipolazione del carburante.
- Non conservare mai l'unità (con il carburante) in un luogo chiuso e poco ventilato.
- I vapori di carburante possono raggiungere una fonte di accensione (come un forno, uno scaldabagno, ecc.) e causare un'esplosione. I vapori di carburante sono inoltre tossici per l'uomo e gli animali.



Avvertenza: Per evitare gravi lesioni, eseguire la manutenzione dell'unità solo a motore fermo.

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE CONSIGLIATO

Descrizione	Prima di ogni utilizzo	Ogni 5 ore	Ogni 25 ore	Ogni 100 ore	Ogni 250 ore	Primavera e Autunno
Controllare che non ci siano parti allentate		•				•
Controllare tutte le etichette di sicurezza						•
Ispezione di cono, tramoggia e protezioni	•					•
Pulire i detriti dal motore e dalla cippatrice	•					
Ispezione/rotazione dei coltelli di cippatura			•			

Manutenzione del motore

Per informazioni sulla manutenzione del motore, consultare il manuale del motore. Il manuale del motore fornisce informazioni e un programma di manutenzione per l'esecuzione delle seguenti operazioni:

- Controllare sempre il livello dell'olio prima di avviare il motore. Per la capacità e il tipo di olio da utilizzare, consultare il manuale del motore.
- Cambiare l'olio dopo le prime 5-8 ore di funzionamento. Cambiare l'olio quando il motore è caldo. Riempire con olio nuovo di qualità raccomandata.
- Controllare la candela ogni anno o ogni 50 ore di funzionamento.
- Eseguire la manutenzione del filtro dell'aria.
- Mantenere il motore e le parti pulite.
- Controllare spesso il motore e l'attrezzatura per verificare che non vi siano dadi e bulloni allentati. Mantenere questi elementi serrati.

Controllare che non ci siano parti allentate

- Ispezionare l'unità, verificando che non vi siano parti allentate.
- Prestare particolare attenzione alle parti che collegano il cono della cippatrice, la tramoggia, l'assale e la gamba anteriore.

Controllare le etichette di sicurezza

- Verificare che le etichette di sicurezza siano al loro posto e non siano danneggiate.
- Sostituire le decalcomanie danneggiate o mancanti.

Ispezione di cono, tramoggia e protezioni

- Controllare che il cono della cippatrice, la tramoggia del trituratore e le protezioni di scarico siano al loro posto, non danneggiate e sicure.
- Sostituire le parti danneggiate o mancanti.

Pulire i detriti dal motore e dalla cippatrice

Il motore necessita di un flusso d'aria per raffreddarsi e per la combustione.

- Prima di ogni utilizzo, pulire l'unità da eventuali detriti, in particolare intorno alla presa d'aria, al filtro dell'aria e al tubo di scarico. Ogni 100 ore, rimuovere la copertura dell'aria del motore e pulire i detriti dalle alette di raffreddamento del motore. Si raccomanda che questo servizio venga eseguito da tecnici del servizio di assistenza del produttore.

Ispezione/rotazione dei martelli di triturazione

I martelli di questa unità possono essere ruotati per ottenere una nuova superficie di taglio a seconda delle necessità. Per ispezionare i martelli trituratori:

- Scollegare il filo della candela e fissarlo lontano dalla candela.
- Rimuovere il piccolo pannello di accesso circolare dal retro dell'alloggiamento del trituratore.
- Ispezionare i taglienti.

Ispezione dei coltelli da taglio

I coltelli di questa unità possono essere ruotati o affilati per ottenere una nuova superficie di taglio, a seconda delle necessità. Quando si ispezionano i coltelli, fare attenzione a non toccare i bordi taglienti. Per ispezionare i coltelli da taglio:

- Scollegare il filo della candela e fissarlo lontano dalla candela.
- Rimuovere i dadi che fissano il cono del cippatore alla parte anteriore della macchina. Rimuovere il cono del cippatore per accedere ai coltelli.
- Utilizzando l'autoavvolgente, tirare lentamente la fune di avviamento per far ruotare il rotore in posizione in modo che le pale siano visibili.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il motore non si avvia	<ul style="list-style-type: none"> - Non c'è carburante. - Lo starter non è in posizione "START". - Benzina di bassa qualità o deteriorata, vecchia. - Passaggi del carburante sporchi. - Il cappuccio della candela non è collegato saldamente. - Candela sporca. - Nessuna compressione. Problema dopo lunghi periodi di stoccaggio. - Olio motore in esaurimento. 	<ul style="list-style-type: none"> - Aggiungere il carburante. - Portare lo starter in posizione "START". - Utilizzare benzina fresca e senza piombo. - Pulire i passaggi utilizzando un additivo per carburante. I depositi pesanti possono richiedere un'ulteriore pulizia. - Collegare correttamente il cappuccio della candela. - Rimuovere la candela. Pulire/sostituire come raccomandato nel manuale del motore. - Lubrificare il cilindro, versando un cucchiaino di olio nel foro della candela. Far girare il motore alcune volte provare a riavviarlo. - Aggiungere l'olio motore al livello corretto.
Lo scarico del motore è nero	<ul style="list-style-type: none"> - Filtro dell'aria sporco. - Lo starter è chiuso. 	<ul style="list-style-type: none"> - Sostituire il filtro dell'aria. - Aprire lo starter.
Il motore si ferma improvvisamente	<ul style="list-style-type: none"> - Serbatoio del carburante vuoto o pieno di benzina impura o di bassa qualità. - Arresto per basso livello dell'olio. - Cappello della candela scollegato o collegato in modo errato. - Il ramo dell'albero è troppo lungo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Riempire il serbatoio con benzina fresca senza piombo. - Riempire l'olio motore fino al livello corretto. - Fissare il cappuccio della candela. - Se il diametro del ramo per lo scivolo laterale è di 2"-3" e la lunghezza è superiore a 31", si consiglia all'operatore di assistere l'alimentazione del ramo tenendo leggermente il ramo.
Il motore funziona ma non viene scaricato alcun materiale	<ul style="list-style-type: none"> - Scivolo di scarico intasato. - Il motore non funziona a pieno regime. 	<ul style="list-style-type: none"> - Eliminare i detriti. - Impostare il comando dell'acceleratore su "FAST", se in dotazione.
Azione di taglio lenta o stallo del motore	<ul style="list-style-type: none"> - Il diametro del ramo è troppo spesso. - L'acceleratore è regolato in modo errato. - I rami sono estremamente duri o secchi. 	<ul style="list-style-type: none"> - Non lavorare rami di diametro superiore a 3 pollici. - Regolare l'acceleratore per aumentare la velocità del motore. - Il materiale non è adatto alla scheggiatura.
Rumore o vibrazioni insolite durante la frantumazione del materiale	<ul style="list-style-type: none"> - Il rotore è sovraccarico di materiale. - I martelli sono rotti, piegati o allentati. - artelli congelati in posizione. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lasciare che l'unità si svuoti prima di aggiungere altro materiale alla tramoggia. - Controllare il gruppo. Serrare o sostituire se necessario. - Verificare la presenza di ostruzioni e detriti. Riparare o sostituire se necessario.

RIPARAZIONE

Affilatura e sostituzione dei coltelli da taglio

- I coltelli di cippatura devono essere affilati o sostituiti quando i rami degli alberi richiedono una forza maggiore per essere inseriti nel cono della cippatrice.
- I coltelli da taglio possono essere affilati con un angolo di 55 gradi fino a quando la distanza tra il bordo dello smusso della lama e il foro di montaggio è inferiore a 1/16" (1,6 mm).

Per ispezionare, affilare o sostituire i coltelli da taglio:

- Spegnere il motore e attendere che tutte le parti in movimento si fermino.
- Scollegare il filo della candela e fissarlo lontano dalla candela.
- Staccare l'alloggiamento del rotore e la tramoggia dalla piastra del rotore.
- Rimuovere il rotore rimuovendo le parti che lo fissano all'albero motore del motore.

NOTA: non perdere il distanziale. Durante il rimontaggio, assicurarsi di posizionare il distanziale all'interno del rotore.

- Con una chiave esagonale, rimuovere le due viti a testa cilindrica e il coltello cippatore.
- Ispezionare, ruotare, affilare o sostituire il coltello del cippatore.
- Reinstallare il coltello cippatore e serrare le viti a testa cilindrica.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 <p>Φοράτε γυαλιά ασφαλείας, προστατευτικά ακοής και κράνος προστασίας.</p>	 <p>Φοράτε γάντια προστασίας.</p>	 <p>Φοράτε αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας.</p>
 <p>Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εκτοξευόμενων αντικειμένων.</p>	 <p>Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από το εξάρτημα κοπής. Κίνδυνος τραυματισμού.</p>	 <p>Κρατήστε τους παρευρισκόμενους σε ασφαλή απόσταση από την περιοχή εργασίας.</p>
 <p>Κίνδυνος δηλητηρίασης λόγω τοξικών αερίων. Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο σε εξωτερικούς χώρους.</p>	 <p>Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Αποφύγετε το κάπνισμα κοντά σε καύσιμα. Κρατήστε τα καύσιμα μακριά από φλόγες και σπινθήρες.</p>	 <p>Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα και όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει πριν από την επισκευή ή την επιθεώρηση του μηχανήματος.</p>

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της μονάδας, τραυματισμό ή να προκαλέσει υλική ζημιά. Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

Γενικοί κανόνες ασφαλείας



Προσοχή: Τα καυσαέρια που εκπέμπει η μονάδα, η σκόνη ξύλου και οι ατμοί βενζίνης περιέχουν χημικές ουσίες οι οποίες είναι γνωστό ότι προκαλούν καρκίνο, γενετικές ανωμαλίες ή άλλες αναπαραγωγικές βλάβες.

- Τοποθετήστε τη μονάδα σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια ικανή να αντέξει το βάρος της μονάδας και τυχόν πρόσθετων εργαλείων και εξοπλισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε επικλινή ή ολισθηρή επιφάνεια.
- Φροντίστε να είστε ντυμένοι κατάλληλα κατά τον χειρισμό του μηχανήματος. Φοράτε πάντα ανθεκτικά υποδήματα και γυαλιά ασφαλείας. Ποτέ μην φοράτε σανδάλια, αθλητικά παπούτσια ή ανοιχτά παπούτσια και ποτέ μην χειρίζεστε το μηχάνημα ξυπόλητοι. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- Ποτέ μην τοποθετείτε οποιοδήποτε μέλος του σώματός σας κοντά στον αγωγό απόρριψης ενώ το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην κοιτάτε μέσα στη χοάνη εισαγωγής, ή στο στόμιο εκφόρτωσης όταν το μηχάνημα λειτουργεί.
- Να επιτρέπεται μόνο σε υπεύθυνους ενήλικες, οι οποίοι είναι εξοικειωμένοι με τις παρούσες οδηγίες να χειρίζονται τη μονάδα. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τον εξοπλισμό, ειδικά κατά τη λειτουργία του.
- Πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν παρευρισκόμενοι στον χώρο. Σταματήστε τη μονάδα εάν εισέλθει κάποιος στον χώρο λειτουργίας του μηχανήματος.
- Διατηρείτε πάντα σταθερό πάτημα και καλή ισορροπία κατά την εκκίνηση και τον χειρισμό της μονάδας. Ποτέ μην σκύβετε απευθείας πάνω από το μηχάνημα.
- Χειρίζεστε το μηχάνημα μόνο κατά τη διάρκεια της ημέρας ή με καλό τεχνητό φως.
- Μην χειρίζεστε τη μονάδα ενώ βρίσκεστε υπό την επήρεια αλκοόλ ή άλλων ουσιών.
- Φοράτε πάντα προστασία για τα μάτια και την ακοή κατά τον χειρισμό της μονάδας.
- Έχετε υπόψη σας ότι ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα που προκαλούνται σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.

- Ποτέ μη χειρίζεστε το μηχάνημα χωρίς να έχουν τοποθετηθεί οι κατάλληλοι προφυλακτήρες, πλάκες ή άλλες προστατευτικές διατάξεις ασφαλείας.
- Επιθεωρήστε σχολαστικά τον χώρο όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί ο εξοπλισμός και απομακρύνετε όλα τα ξένα αντικείμενα.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη λειτουργία του μηχανήματος σε χαλικόδρομους ή κατά τη διέλευση της μονάδας από χαλικόδρομους. Να είστε σε εγρήγορση για κρυμμένους κινδύνους και για την κυκλοφορία.

Οδηγίες ασφαλείας προϊόντος

Προσοχή:



- **Οι περιστρεφόμενες λεπίδες της μονάδας μπορούν να ακρωτηριάσουν χέρια και πόδια. Μην τοποθετείτε χέρια ή πόδια στη χοάνη εισαγωγής, στον κώνο τεμαχισμού ή στο στόμιο εκφόρτωσης.**
- **Η μονάδα εκφορτώνει υπολείμματα με υψηλές ταχύτητες. Να φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά και μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα χωρίς να είναι τοποθετημένος ο σάκος συλλογής.**

- Οργανώστε τον χώρο εργασίας πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος.
- Ποτέ μην αφήνετε το μηχάνημα σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη. Σβήνετε πάντα τον κινητήρα, περιμένετε να σταματήσει εντελώς ο ρότορας και αποσυνδέετε το μπουζί πριν αποχωρήσετε από την περιοχή. Μεταφέρετε πάντα τη μονάδα σε ασφαλή χώρο αποθήκευσης όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Ποτέ μην κατευθύνετε το εκτοξευόμενο υλικό προς οποιονδήποτε. Αποφύγετε την εκτόξευση υλικού σε τοίχους ή εμπόδια. Το υλικό μπορεί να εξοστρακιστεί πίσω προς τον χειριστή.
- Να στέκεστε πάντα στο πλάι του κώνου τεμαχισμού κατά την τροφοδοσία κλαδιών στη μονάδα, καθώς τα κλαδιά και τα ιδιαίτερα σκληρά ξύλα μπορεί να αναπηδήσουν κατά τον τεμαχισμό.
- Κρατάτε πάντα τα χέρια μακριά από τον κώνο τεμαχισμού και τη χοάνη εισαγωγής κατά την τροφοδοσία υλικών. Ποτέ μην κρατάτε σφιχτά τα κλαδιά καθώς τα τροφοδοτείτε στη μονάδα.
- Ποτέ μην αφήνετε να συσσωρεύεται υλικό στην περιοχή εκφόρτωσης ή στον θάλαμο τεμαχισμού, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει αναπήδηση του νέου υλικού που τροφοδοτείται στο μηχάνημα με αρκετή δύναμη ώστε να τραυματιστείτε εσείς ή άλλοι παρευρισκόμενοι.
- Ποτέ μην αφήνετε να συσσωρεύεται υλικό γύρω από τον κινητήρα κατά τη λειτουργία της μονάδας καθώς αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πυρκαγιά και υπερθέρμανση του κινητήρα.
- Ποτέ μην επιχειρήσετε να επανατοποθετήσετε ή να μετακινήσετε τη μονάδα ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. Κίνδυνος ανατροπής του μηχανήματος. Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού σε περίπτωση εισαγωγής χεριών στον κώνο τεμαχισμού ή στη χοάνη εισαγωγής κατά την προσπάθεια σταθεροποίησης της μονάδας.
- Ποτέ μην συνεχίσετε να λειτουργείτε το μηχάνημα εάν αρχίσει να κάνει ασυνήθιστο θόρυβο ή κραδασμούς. Σβήστε αμέσως τον κινητήρα, αφήστε τον ρότορα να σταματήσει, αποσυνδέετε το μπουζοκαλώδιο και ασφαλίστε το μακριά από το μπουζί. Ελέγξτε τη μονάδα για τυχόν σημάδια ζημιάς ή για ύπαρξη ξένων υλικών στις περιοχές τεμαχισμού/θρυμματισμού. Αφαιρέστε οποιοδήποτε στερεό υλικό που μπορεί να εμποδίζει τη σωστή λειτουργία της μονάδας.
- Ποτέ μην επιχειρείτε να απομακρύνετε υλικό που έχει μπλοκάρει τον κώνο τεμαχισμού, την χοάνη εισαγωγής ή το στόμιο εκφόρτωσης ενώ η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία. Πάντα να σβήνετε τον κινητήρα και να αφήνετε τον ρότορα να σταματήσει εντελώς πριν από την αφαίρεση των συσσωρευμένων υλικών.
- Ποτέ μην επιχειρήσετε να εκτελέσετε οποιαδήποτε συντήρηση, επισκευή ή να τοποθετήσετε εξαρτήματα ενώ η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία. Πάντα να απενεργοποιείτε τη μονάδα και να αφήνετε τον ρότορα να σταματήσει εντελώς πριν ξεκινήσετε αυτές τις ενέργειες.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι ο θάλαμος τεμαχισμού, η χοάνη εισαγωγής και ο κώνος τεμαχισμού είναι άδειοι πριν ξεκινήσετε τη μονάδα μετά από περίοδο αδράνειας. Η εκκίνηση της μονάδας με υλικό να βρίσκεται σε αυτά τα σημεία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την ανατροπή της. Οι κραδασμοί συνήθως υποδηλώνουν πρόβλημα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και αξεσουάρ εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή του μηχανήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι απαλλαγμένη από υπολείμματα πριν από την εκκίνηση του κινητήρα.
- Ποτέ μην επιχειρήσετε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις ενώ ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μετά από πρόσκρουση σε ξένο αντικείμενο, σταματήστε τον κινητήρα και περιμένετε να σταματήσουν πλήρως όλα τα κινούμενα μέρη. Επιθεωρήστε σχολαστικά το μηχάνημα για τυχόν ζημιές και επισκευάστε τις ζημιές πριν από την επανεκκίνηση και τη λειτουργία του μηχανήματος.

Οδηγίες ασφαλείας για τον κινητήρα



Προσοχή:

Τα καυσαέρια που εκπέμπει η μονάδα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άοσμο, άχρωμο, δηλητηριώδες αέριο. Η εισπνοή μονοξειδίου του άνθρακα μπορεί να προκαλέσει ναυτία, κόπωση, ζάλη, σύγχυση, λιποθυμία ή θάνατο. Εάν εμφανίσετε οποιοδήποτε από αυτά τα συμπτώματα, αναζητήστε αμέσως καθαρό αέρα και ιατρική βοήθεια.

Το καύσιμο είναι εξαιρετικά εύφλεκτο, χειριστείτε το με προσοχή

- Χρησιμοποιήστε εγκεκριμένο δοχείο καυσίμου.
- Ποτέ μην προσθέτετε καύσιμα σε εν λειτουργία κινητήρα ή σε ζεστό κινητήρα.
- Γεμίζετε τη δεξαμενή καυσίμου με ιδιαίτερη προσοχή, σε εξωτερικούς χώρους. Ποτέ μην γεμίζετε τη δεξαμενή καυσίμου σε εσωτερικούς χώρους.
- Τοποθετήστε το πώμα πλήρωσης της δεξαμενής καυσίμου με ασφάλεια και σκουπίστε τυχόν χυμένο καύσιμο πριν από την επανεκκίνηση.

Πρόληψη της δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα

- Να εκκινείτε και να θέτετε σε λειτουργία τον κινητήρα πάντα σε εξωτερικούς χώρους. Μην εκκινείτε και μην θέτετε σε λειτουργία τον κινητήρα σε κλειστούς χώρους, ακόμη και αν οι πόρτες ή τα παράθυρα είναι ανοιχτά.
- Ποτέ μην προσπαθείτε να εξαερίζετε τα καυσαέρια του κινητήρα σε εσωτερικό χώρο. Το μονοξείδιο του άνθρακα μπορεί να φτάσει πολύ γρήγορα σε επικίνδυνα επίπεδα.
- Ποτέ μην θέτετε τον κινητήρα σε λειτουργία σε εξωτερικούς χώρους όπου τα καυσαέρια μπορεί να εισέλθουν σε κτίριο.
- Ποτέ μην λειτουργείτε τον κινητήρα σε εξωτερικό χώρο με κακό εξαερισμό, όπου τα καυσαέρια μπορεί να παγιδευτούν και να μην απομακρύνονται εύκολα.
- Ποτέ μην λειτουργείτε τον κινητήρα σε κλειστό ή μερικώς κλειστό χώρο.
- Φροντίστε κατά τη λειτουργία του κινητήρα, η εξάτμιση και ο σιγαστήρας εξάτμισης πάντα να είναι στραμμένα προς την αντίθετη κατεύθυνση από τον χειριστή.
- Ποτέ μην στρέψετε τον σιγαστήρα εξάτμισης προς την κατεύθυνση ατόμων. Όλα τα άτομα πρέπει να βρίσκονται αρκετά μέτρα μακριά από τον εν λειτουργία κινητήρα και τα εξαρτήματά του.
- Ποτέ μην ρυθμίζετε τον ρυθμιστή στροφών του κινητήρα και μην ανεβάζετε υπερβολικές στροφές στον κινητήρα.

Πυρκαγιές βενζίνης και ασφαλής χειρισμός καυσίμων

- Φροντίστε να αποθηκεύετε καύσιμα σε κατάλληλα δοχεία και μακριά από τυχόν πηγές ανάφλεξης.
- Γεμίζετε πάντα τη δεξαμενή καυσίμου σε εξωτερικό, καλά αεριζόμενο χώρο. Ποτέ μην γεμίζετε τη δεξαμενή καυσίμου σε εσωτερικό χώρο. Ποτέ μην γεμίζετε τη δεξαμενή καυσίμου κοντά σε συσκευές με ενδεικτικές λυχνίες, θερμάστρες ή κοντά σε άλλες πηγές ανάφλεξης. Εάν το καύσιμο πρέπει να αποστραγγιστεί, αυτό πρέπει να γίνεται σε εξωτερικό χώρο. Το στραγγισμένο καύσιμο πρέπει να αποθηκεύεται σε δοχείο ειδικά σχεδιασμένο για την αποθήκευση καυσίμων και το δοχείο πρέπει να απορρίπτεται προσεκτικά.
- Ποτέ μην αφαιρείτε το πώμα της δεξαμενής καυσίμου ή ανεφοδιάζετε τη δεξαμενή με τον κινητήρα να βρίσκεται σε λειτουργία. Σταματήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει πριν προβείτε σε ανεφοδιασμό.
- Μην καπνίζετε κατά τον ανεφοδιασμό ή καθώς βρίσκεται σε λειτουργία ο κινητήρας.
- Ποτέ μην αποστραγγίζετε καύσιμα από τον κινητήρα σε κλειστό χώρο.
- Σκουπίζετε πάντα τυχόν χυμένο καύσιμο στον κινητήρα πριν από την εκκίνηση. Σκουπίζετε αμέσως το χυμένο καύσιμο. Σε περίπτωση που χυθεί καύσιμο, μην εκκινήσετε τον κινητήρα. Απομακρύνετε το μηχανήμα και τη δεξαμενή καυσίμου από την περιοχή. Σκουπίστε το χυμένο καύσιμο και αφήστε το να εξατμιστεί και να στεγνώσει μετά το σκούπισμα και πριν από την εκκίνηση.
- Αφήστε τους καπνούς/ατμούς καυσίμου να διαφύγουν από την περιοχή πριν από την εκκίνηση του κινητήρα.
- Βεβαιωθείτε ότι το πώμα της δεξαμενής καυσίμου είναι καλά τοποθετημένο πριν από την εκκίνηση και τη χρήση του κινητήρα.
- Ποτέ μην θέτετε σε λειτουργία τον κινητήρα σε περίπτωση που το πώμα της δεξαμενής καυσίμου δεν είναι σωστά τοποθετημένο.
- Κατά την αποθήκευση, βεβαιωθείτε ότι το πώμα της δεξαμενής καυσίμου είναι στραμμένο προς τα πάνω.

- Φροντίστε η πλήρωση της δεξαμενής καυσίμου να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.
- Ποτέ μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα υπό την επήρεια ουσιών ή αλκοόλ να γεμίζουν τη δεξαμενή καυσίμου.
- Αποθηκεύετε τη βενζίνη και τον εξοπλισμό με καύσιμο στη δεξαμενή καυσίμου μακριά από εύφλεκτα υλικά και πηγές ανάφλεξης.
- Ποτέ μην γεμίζετε δοχεία μέσα σε οχήματα. Τοποθετείτε πάντα τα δοχεία στο έδαφος μακριά από οχήματα πριν από την πλήρωση.

Πρόληψη εγκαυμάτων και πυρκαγιών

- Ποτέ μην αφαιρείτε τον προφυλακτήρα του σιγαστήρα από τον κινητήρα.
- Ποτέ μην αγγίζετε τον προφυλακτήρα του σιγαστήρα διότι είναι εξαιρετικά καυτός και θα προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.
- Ποτέ μην αγγίζετε μέρη του κινητήρα που θερμαίνονται μετά τη λειτουργία.
- Κρατάτε πάντα υλικά και υπολείμματα μακριά από τον προφυλακτήρα του σιγαστήρα και άλλα καυτά μέρη του κινητήρα για την αποφυγή πυρκαγιών.

Παιδιά και παρευρισκόμενοι

- Φροντίστε να μην υπάρχουν άτομα, ιδιαιτέρως μικρά παιδιά και κατοικίδια, στον χώρο εργασίας. Φροντίστε τα παιδιά να βρίσκονται πάντα υπό την επίβλεψη ενός υπεύθυνου ενήλικα.
- Να είστε πάντα σε εγρήγορση και να απενεργοποιείτε το μηχάνημα εάν εισέλθουν παιδιά στην περιοχή.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά να χειρίζονται το μηχάνημα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μοντέλο	GS8700
Διάμετρος θρυμματισμού	60 mm
Μήκος κοπής	50 - 100 mm
Ταχύτητα	400 rpm
Κινητήρας	Τετράχρονος OHV
Σύστημα εκκίνησης	Χειρόμυζα
Κυβισμός	212 cc
Ισχύς	7 hp
Στροφές κινητήρα	3600 rpm
Λεπίδες	6 pcs
Δοχείο καυσίμου/λαδιού	3,6 lt / 0,6 lt
Τύπος καυσίμου	Βενζίνη
Καθαρό βάρος	110 kg

* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της γνήσιας όλης οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει θλάξη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και θλάξεις που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



Προσοχή:

Θέστε σε λειτουργία τη μονάδα μόνο σε εξωτερικό, καλά αεριζόμενο χώρο. Κρατήστε τα παιδιά, τα κατοικίδια ζώα και τους παρευρισκόμενους μακριά.



Προσοχή:

- Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και πρέπει να τη χειρίζεστε με προσοχή. Ποτέ μην γεμίζετε τη δεξαμενή με τον κινητήρα να είναι ακόμα ζεστός από πρόσφατη λειτουργία.
- Μην επιτρέπετε το κάπνισμα ή το άναμμα σπέρτων στην περιοχή. Κρατήστε τη μονάδα μακριά από φλόγες. Αποφύγετε την υπερπλήρωση και σκουπίστε τυχόν χυμένο καύσιμο.

**Προσοχή:**

Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη που περιέχει μεθανόλη, βενζίνη που περιέχει πάνω από 10% αιθανόλη και πρόσθετα βενζίνης διότι ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στον κινητήρα/στο σύστημα καυσίμου.

Προσθήκη καυσίμου

- Αφαιρέστε το πώμα της δεξαμενής καυσίμου.
- Γεμίστε τη δεξαμενή.
 - Αποφύγετε την υπερπλήρωση της δεξαμενής. Αφήστε χώρο στη δεξαμενή για τη διαστολή του καυσίμου.
 - Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητήρα για συγκεκριμένες συστάσεις καυσίμου.
- Τοποθετήστε και σφίξτε με το χέρι το πώμα της δεξαμενής καυσίμου.

Εκκίνηση του κινητήρα

- Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα διακοπής καυσίμου βρίσκεται στη θέση «ON».
- Μετακινήστε τον μοχλό ελέγχου του τσόκ στη θέση «CHOKE» (η ενέργεια αυτή θα πρέπει να γίνει μόνο εάν ο κινητήρας είναι κρύος).
- Μετακινήστε τον μοχλό τροφοδοσίας (γκάζι) στη θέση «FAST».
- Γυρίστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση «ON». Κρατήστε τη λαβή του σκοινιού εκκίνησης και τραβήξτε αργά μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση. Αφήστε το σκοινί να τραβηχτεί λίγο προς τα μέσα, στη συνέχεια τραβήξτε γρήγορα και απότομα το καλώδιο για να εκκινηθεί ο κινητήρας. Μια ή δύο προσπάθειες συνήθως αρκούν για να εκκινήσουν τον κινητήρα.
- Μετακινήστε αργά τον μοχλό ελέγχου του τσόκ (χρησιμοποιείται για κρύο κινητήρα) στη θέση «RUN» όταν ο κινητήρας λειτουργεί καλά.
- Εάν το μηχανήμα δεν λειτουργεί (κρύος κινητήρας), θερμάνετε τον κινητήρα με τη λειτουργία του κινητήρα στο μισό της πλήρους ταχύτητας του για 3 έως 4 λεπτά και, στη συνέχεια, θέστε τον μοχλό του κινητήρα στη μέγιστη ταχύτητα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας λειτουργεί με πλήρη ισχύ πριν από τον τεμαχισμό των υλικών.

Σβήσιμο του κινητήρα

- Μετακινήστε τον μοχλό γκαζιού στη θέση "IDLE".
- Εκκίνηση με χειρόμυξα: Θέστε τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση "OFF".

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

- Τηρείτε πάντα τις πρακτικές ασφαλούς ανεφοδιασμού και χειρισμού καυσίμου όταν ανεφοδιάζετε τη μονάδα μετά τη μεταφορά ή την αποθήκευση.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε τη μονάδα (με καύσιμα) σε κλειστό, ανεπαρκώς αεριζόμενο χώρο. Οι ατμοί καυσίμου μπορεί να φτάσουν σε μια πηγή ανάφλεξης (όπως είναι ένας φούρνος, ένας θερμοσίφωνα κ.λπ.) και να προκαλέσουν έκρηξη. Οι ατμοί καυσίμου είναι επίσης τοξικοί για τον άνθρωπο και τα ζώα.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τη λαβή της χοάνης και τους ενσωματωμένους τροχούς για τη μετακίνηση της μονάδας. Ποτέ μην ανυψώνετε τη μονάδα χρησιμοποιώντας τη δεξαμενή καυσίμου για στήριγμα. Εάν η μονάδα πρέπει να ανυψωθεί, βεβαιωθείτε ότι τουλάχιστον δύο άτομα θα πραγματοποιήσουν την ανύψωση, πλάνοντας τη μονάδα από το εμπρόσθιο πόδι και από τη λαβή της χοάνης.
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του εγχειριδίου του κινητήρα για την προετοιμασία πριν από την αποθήκευση προτού αποθηκεύσετε τη μονάδα είτε βραχυπρόθεσμα είτε μακροπρόθεσμα.
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του εγχειριδίου του κινητήρα για τις κατάλληλες διαδικασίες εκκίνησης όταν επαναφέρετε τη μονάδα σε λειτουργία.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε τη μονάδα ή το δοχείο καυσίμου σε εσωτερικούς χώρους όπου υπάρχουν φλόγες ή πηγές θερμότητας. Αφήστε τη μονάδα να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Ακολουθήστε τις οδηγίες συντήρησης και αποθήκευσης του κινητήρα που αναγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης του κινητήρα. Οι οδηγίες περιλαμβάνουν την αποστράγγιση του συστήματος καυσίμου και την προσθήκη σταθεροποιητή στο καύσιμο.

Σημείωση: Μην αποθηκεύετε τη μονάδα σε κλειστό χώρο με καύσιμο στη δεξαμενή καυσίμου.

Πριν από την εκκίνηση της μονάδας μετά από μία περίοδο αποθήκευσης

- Ελέγξτε όλα τα επίπεδα υγρών. Ελέγξτε όλα τα στοιχεία συντήρησης.
- Εκτελέστε όλους τους συνιστώμενους ελέγχους και τις ενέργειες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης του κινητήρα.
- Αφήστε τον κινητήρα να ζεσταθεί για αρκετά λεπτά πριν από τη χρήση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Τηρείτε πάντα τις πρακτικές ασφαλούς ανεφοδιασμού και χειρισμού καυσίμου όταν ανεφοδιάζετε τη μονάδα μετά τη μεταφορά ή την αποθήκευση.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε τη μονάδα (με καύσιμα) σε κλειστό, ανεπαρκώς αεριζόμενο χώρο. Οι ατμοί καυσίμου μπορεί να φτάσουν σε μια πηγή ανάφλεξης (όπως είναι ένας φούρνος, ένας θερμοσίφωνας κ.λπ.) και να προκαλέσουν έκρηξη. Οι ατμοί καυσίμου είναι επίσης τοξικοί για τον άνθρωπο και τα ζώα.



Προσοχή: Για την αποφυγή σοβαρών τραυματισμών, εκτελείτε εργασίες συντήρησης στη μονάδα μόνο όταν ο κινητήρας είναι σβηστός.

ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ						
Περιγραφή	Πριν από κάθε χρήση	Κάθε 5 ώρες	Κάθε 25 ώρες	Κάθε 100 ώρες	Κάθε 250 ώρες	Άνοιξη και Φθινόπωρο
Έλεγχος για χαλαρά εξαρτήματα		•				•
Έλεγχος όλων των ετικετών ασφαλείας						•
Επιθεωρήστε τον κώνο, τη χοάνη και τους προφυλακτήρες	•					•
Καθαρίστε τα υπολείμματα από τον κινητήρα και τον τεμαχιστή	•					
Επιθεώρηση/περιστροφή των μαχαριών τεμαχισμού			•			

Συντήρηση κινητήρα

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητήρα για πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση του κινητήρα. Το εγχειρίδιο του κινητήρα παρέχει πληροφορίες και ένα πρόγραμμα συντήρησης για την εκτέλεση των ακόλουθων εργασιών:

- Ελέγχετε πάντα τη στάθμη λαδιού πριν από την εκκίνηση του κινητήρα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητήρα για τη χωρητικότητα και τον τύπο του λαδιού που πρέπει να χρησιμοποιείτε.
- Αλλάζτε το λάδι μετά τις πρώτες 5-8 ώρες λειτουργίας. Αλλάζτε το λάδι όσο ο κινητήρας είναι ζεστός. Γεμίστε με νέο λάδι της συνιστώμενης ποιότητας.
- Ελέγχετε το μπουζί ετησίως ή κάθε 50 ώρες λειτουργίας.
- Επισκευάστε το φίλτρο αέρα.
- Διατηρείτε τον κινητήρα και τα εξαρτήματα καθαρά.
- Ελέγχετε συχνά τον κινητήρα και τον εξοπλισμό για χαλαρά παξιμάδια και βίδες. Διατηρείτε τα στοιχεία αυτά σφιγμένα.

Έλεγχος για χαλαρά εξαρτήματα

- Επιθεωρήστε τη μονάδα, ελέγχοντας για χαλαρά εξαρτήματα.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα μέρη που συνδέουν τον κώνο τεμαχισμού, τη χοάνη, τον άξονα και το εμπρόσθιο πόδι.

Έλεγχος των ετικετών ασφαλείας

- Ελέγξτε ότι οι ετικέτες ασφαλείας είναι στη θέση τους και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Αντικαταστήστε τυχόν κατεστραμμένα ή ελλείποντα αυτοκόλλητα.

Επιθεώρηση του κώνου, της χοάνης και των προφυλακτήρων

- Ελέγξτε ότι ο κώνος τεμαχισμού, η χοάνη εισαγωγής και οι προφυλακτήρες του στομίου εκφόρτωσης είναι στη θέση τους, δεν έχουν υποστεί ζημιές και είναι ασφαλώς τοποθετημένα.
- Αντικαταστήστε τυχόν κατεστραμμένα ή ελλείποντα εξαρτήματα.

Καθαρισμός του κινητήρα και του τεμαχιστή από υπολείμματα

Ο κινητήρας χρειάζεται ροή αέρα για την ψύξη του και για την ανάφλεξή του.

- Πριν από κάθε χρήση, καθαρίζετε τυχόν υπολείμματα από τη μονάδα, ειδικά γύρω από την εισαγωγή του καλύμματος αέρα, το φίλτρο αέρα και τον σιγαστήρα της εξάτμισης. Κάθε 100 ώρες, αφαιρέστε το κάλυμμα αέρα του κινητήρα και καθαρίστε τυχόν υπολείμματα από τα πτερύγια ψύξης του κινητήρα. Συνιστάται αυτή η ενέργεια να εκτελείται από τεχνικούς του τμήματος σέρβις του κατασκευαστή.

Επιθεώρηση/περιστροφή σφυριών τεμαχισμού

Τα σφύρια τεμαχισμού αυτής της μονάδας μπορούν να περιστρέφονται για να παρέχουν νέα επιφάνεια κοπής ανάλογα με τις ανάγκες. Για να επιθεωρήσετε τα σφύρια τεμαχισμού:

- Αποσυνδέστε το μπουζοκαλώδιο και ασφαλίστε το μακριά από το μπουζί.
- Αφαιρέστε το μικρό κυκλικό κάλυμμα πρόσβασης από το οπίσθιο μέρος του περιβλήματος του τεμαχιστή.
- Επιθεωρήστε τις ακμές κοπής.

Επιθεώρηση των μαχαιριών τεμαχισμού

- Τα μαχαίρια τεμαχισμού αυτής της μονάδας μπορούν να περιστραφούν ή να ακονιστούν για να παρέχουν νέα επιφάνεια κοπής ανάλογα με τις ανάγκες. Κατά την επιθεώρηση των μαχαιριών, προσέξτε να μην αγγίζετε τις ακμής κοπής. Για να επιθεωρήσετε τα μαχαίρια κοπής:
- Αποσυνδέστε το μπουζοκαλώδιο και ασφαλίστε το μακριά από το μπουζί.
- Αφαιρέστε τα παξιμάδια που ασφαλίζουν τον κώνο τεμαχισμού στο μπροστινό μέρος του τεμαχιστή. Αφαιρέστε τον κώνο τεμαχισμού για να αποκτήσετε πρόσβαση στα μαχαίρια.
- Τραβήξτε αργά τη χειρόμυξα για να περιστρέψετε τον ρότορα σε τέτοια θέση ώστε να είναι ορατά τα μαχαίρια.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Περιγραφή προβλήματος	Πιθανή αιτία	Αντιμέτωπιση προβλήματος
Δεν λαμβάνει χώρα η εκκίνηση του κινητήρα	<ul style="list-style-type: none"> - Δεν υπάρχουν καύσιμα. - Το τσοκ δεν είναι στη θέση "START". - Χαμηλής ποιότητας ή αλλοιωμένη, παλιά βενζίνη. - Βρώμικοι δίοδοι καυσίμου. - Η μπουζόπιπα δεν έχει συνδεθεί καλά. - Αδωμένο μπουζί. - Δεν υπάρχουν συμπίεσεις. Πρόβλημα μετά από μεγάλες περιόδους αποθήκευσης. - Χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα. 	<ul style="list-style-type: none"> - Προσθέστε καύσιμα. - Θέστε το τσοκ στη θέση "START". - Χρησιμοποιήστε φρέσκια, αμόλυβδη βενζίνη. - Καθαρίστε τις διόδους χρησιμοποιώντας πρόσθετο καυσίμου. Βαριές επικαθίσεις ενδέχεται να απαιτούν περαιτέρω καθαρισμό. - Συνδέστε την μπουζόπιπα. - Αφαιρέστε το μπουζί. Καθαρίστε/ αντικαταστήστε το όπως συνιστάται στο εγχειρίδιο του κινητήρα. - Λιπάνετε τον κύλινδρο, ρίξτε μια κουταλιά της σούπας λάδι στην οπή του μπουζί. Τραβήξτε τη χειρόμυξα μερικές φορές και προσπαθήστε να εκκινήσετε ξανά τον κινητήρα. - Προσθέστε λάδι κινητήρα στη σωστή στάθμη.
Τα καυσαέρια του κινητήρα έχουν μαύρο χρώμα	<ul style="list-style-type: none"> - Βρώμικο φίλτρο αέρα. - Το τσοκ είναι κλειστό. 	<ul style="list-style-type: none"> - Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα. - Ανοίξτε το τσοκ.

Ο κινητήρας σβήνει ξαφνικά	<ul style="list-style-type: none"> - Η δεξαμενή καυσίμου είναι άδεια ή γεμάτη με ακάθαρτη ή χαμηλής ποιότητας βενζίνη. - Διακοπή λειτουργίας λόγω χαμηλής στάθμης λαδιού. - Αποσυνδεδεμένη ή ακατάλληλα συνδεδεμένη μπουζόπιπα. - Το κλαδί είναι πολύ μακρύ. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ανεφοδιάστε τη δεξαμενή καυσίμου με φρέσκια αμόλυβδη βενζίνη. - Γεμίστε το λάδι του κινητήρα στην κατάλληλη στάθμη. - Ασφαλίστε την μπουζόπιπα. - Εάν η διάμετρος του κλαδιού για την πλευρική χοάνη είναι 2"-3" και το μήκος είναι πάνω από 31", συνιστάται ο χειριστής να διευκολύνει την τροφοδοσία του κλαδιού κρατώντας ελαφρά το κλαδί.
Ο κινητήρας λειτουργεί αλλά δεν εκφορτώνεται υλικό	<ul style="list-style-type: none"> - Φραγμένο στόμιο εκφόρτωσης. - Ο κινητήρας δεν λειτουργεί με πλήρεις στροφές. 	<ul style="list-style-type: none"> - Απομακρύνετε τα υπολείμματα. - Εάν η μονάδα διαθέτει ρυθμιστή γκαζιού, θέστε τον στη θέση "FAST".
Αργός τεμαχισμός ή σβήσιμο του κινητήρα	<ul style="list-style-type: none"> - Η διάμετρος του κλαδιού είναι πολύ μεγάλη. - Το γκάζι δεν έχει ρυθμιστεί σωστά. - Τα κλαδιά είναι υπερβολικά σκληρά ή αποξηραμένα. 	<ul style="list-style-type: none"> - Μην επεξεργάζεστε κλαδιά με διάμετρο άνω των 3". - Ρυθμίστε το γκάζι για να αυξήσετε τις στροφές του κινητήρα. - Το υλικό δεν είναι κατάλληλο για τεμαχισμό.
Ασυνήθιστος θόρυβος ή κραδασμοί κατά τον τεμαχισμό του υλικού	<ul style="list-style-type: none"> - Ο ρότορας υπερφορτώνεται με υλικό. - Τα σφυριά είναι σπασμένα, λυγισμένα ή χαλαρά. - Τα σφυριά είναι μπλοκαρισμένα. 	<ul style="list-style-type: none"> - Αφήστε τη μονάδα να αδειάσει πριν τροφοδοτήσετε περισσότερο υλικό στη χοάνη. - Ελέγξτε τα σφυριά. Σφίξτε ή αντικαταστήστε τα όπως απαιτείται. - Ελέγξτε για εμπόδια και υπολείμματα. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε όπως απαιτείται.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Ακόνισμα και αντικατάσταση μαχαiriών τεμαχισμού

- Τα μαχαίρια τεμαχισμού θα πρέπει να ακονίζονται ή να αντικαθίστανται όταν τα κλαδιά απαιτούν επιπλέον δύναμη για να τροφοδοτηθούν στον κώνο τεμαχισμού.
- Τα μαχαίρια τεμαχισμού μπορούν να ακονίζονται υπό γωνία 55 μοιρών μέχρι η απόσταση μεταξύ της ακμής της κόψης της λεπίδας και της οπής τοποθέτησης να είναι μικρότερη από 1/16" (1,6 mm).

Για να επιθεωρήσετε, να ακονίσετε ή να αντικαταστήσετε τα μαχαίρια τεμαχισμού:

- Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε να σταματήσουν όλα τα κινούμενα μέρη.
- Αποσυνδέστε το μπουζοκαλώδιο και ασφαλίστε το μακριά από το μπουζί.
- Αποσυνδέστε το περιβλήμα του ρότορα και τη χοάνη από την πλάκα του ρότορα.
- Αφαιρέστε τον ρότορα αφαιρώντας τα μέρη που τον στερεώνουν στον στροφαλοφόρο άξονα του κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην χάσετε τον αποστάτη. Κατά την επανασυναρμολόγηση, φροντίστε να τοποθετήσετε τον αποστάτη στο εσωτερικό του ρότορα.

- Χρησιμοποιώντας ένα εξάγωνο κλειδί, αφαιρέστε τις δύο βίδες Allen και το μαχαίρι τεμαχισμού.
- Ελέγξτε, περιστρέψτε, ακονίστε ή αντικαταστήστε το μαχαίρι τεμαχισμού.
- Επανατοποθετήστε το μαχαίρι τεμαχισμού και σφίξτε τις βίδες Allen.

СИМВОЛИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

 <p>Носете предпазни средства за очите, слуха и предпазна каска.</p>	 <p>Носете защитни ръкавици.</p>	 <p>Носете безопасни, нехлъзгащи се обувки.</p>
 <p>Риск от нараняване поради изхвърлени предмети.</p>	 <p>Дръжте ръцете и краката си далеч от режещата приставка. Риск от нараняване.</p>	 <p>Дръжте страничните лица на безопасно разстояние от работната зона.</p>
 <p>Риск от отравяне с токсични газове.</p>	 <p>Бензинът е изключително запалим. Избягвайте да пушите в близост до гориво. Пазете горивото от пламъци и искри.</p>	 <p>Уверете се, че острието и всички движещи се части са спрели, преди да ремонтирате или проверявате машината.</p>

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Предупреждение: Прочетете внимателно ръководството преди употреба. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до повреда на устройството, физически наранявания и/или материални щети. Съхранявайте ръководството на безопасно място за бъдещи справки.

Общи инструкции за безопасност



Предупреждение: Изгорелите газове, отделяни от уреда, както и дървесният прах и бензиновите пари съдържат химикали, за които е известно, че причиняват рак, вродени дефекти или други репродуктивни увреждания.

- Поставете устройството върху плоска, равна и стабилна повърхност, която може да издържи теглото на устройството и на всички допълнителни инструменти и оборудване.
- Не се опитвайте да използвате машината върху наклонена или хлъзгава повърхност.
- Облечете се подходящо, когато работите с машината. Винаги носете стабилни обувки и предпазни очила. Никога не носете сандали, маратонки или отворени обувки и не работете с резачката за клони с боси крака. Не носете свободно облекло, което може да се закачи за движещите се части.
- Никога не поставяйте ръце, пръсти, крака или друга част от тялото си в близост до улея за изхвърляне, докато машината работи.
- Не поглеждайте в бункера за подаване, улея за раздробяване или улея за изхвърляне, когато машината работи.
- Разрешете на отговорни възрастни, които са запознати с инструкциите, да работят с уреда. Пазете децата далеч от оборудването, особено докато то работи.
- Уверете се, че в района няма други хора, преди да започнете работа. Спрете уреда, ако някой влезе в зоната.
- Винаги поддържайте сигурна стойка и равновесие, докато стартирате или работите с уреда. Никога не се накланяйте директно над машината.
- Работете с машината само на дневна светлина или при добра изкуствена светлина.
- Не работете с уреда под въздействието на алкохол или наркотици.
- Винаги носете предпазни средства за очите и слуха, когато работите с уреда.
- Имайте предвид, че операторът носи отговорност за злополуки с други хора или имущество.
- Никога не работете с машината, ако нямате подходящи предпазители, плочи или други предпазни устройства.

- Внимателно огледайте мястото, където ще се използва оборудването, и отстранете всички чужди предмети.
- Бъдете изключително внимателни, когато работите по или пресичате чакълести пътища. Бъдете нащрек за скрити опасности или трафик.

Специфична безопасност на продукта

Предупреждение:



- **Въртящите се остриета на устройството могат да ампутират ръце и крака. Не поставяйте ръце или крака в бункера за подаване, конуса на дробилката или улея за изхвърляне.**
- **Устройството изхвърля отломки с висока скорост. Винаги използвайте защитни очила и не работете с уреда без поставена торба за събиране.**
- Организирайте работната зона преди започване на работа.
- Никога не оставяйте машината да работи без надзор. Винаги изключвайте двигателя, изчакайте роторът да спре напълно и изключвайте запалителната свещ, преди да напуснете района. Винаги премествайте уреда на безопасно място за съхранение, когато не го използвате.
- Никога не насочвайте изхвърляния материал към никого. Избягвайте да изхвърляте материала срещу стена или препятствие. Материалът може да рикошира обратно към оператора.
- Винаги стойте встрани от конуса на дробилката, когато подавате клони и клони в уреда, тъй като клоните и по-твърдата дървесина могат да се отдръпнат по време на рязане.
- Винаги дръжте ръцете си далеч от конуса на дробилката и бункера на шредера, когато подавате материали. Никога не обгръщайте плътно с пръсти клоните, докато ги подавате в уреда.
- Никога не допускайте натрупване на материал в зоната за разтоварване или в камерата за раздробяване, тъй като това може да доведе до откат на новия материал, подаван към машината, с достатъчна сила, за да нараните себе си или други присъстващи.
- Никога не допускайте натрупване на материал около двигателя по време на работа на уреда. Това може да доведе до пожар или прегряване на двигателя.
- Никога не се опитвайте да промените позицията или да премествате уреда за рязане на клони, докато той работи. Това може да доведе до преобръщане на машината, а протягането на ръка за стабилизиране на уреда може да доведе до случайно вкарване на ръцете ви в зоната на конуса на дробилката или бункера на шредера.
- Никога не продължавайте да работите с машината, ако тя започне да издава необичаен шум или да вибрира. Незабавно изключете двигателя, изчакайте роторът да спре, изключете проводника на запалителната свещ и закрепете проводника далеч от запалителната свещ. Проверете уреда за всякакви признаци на повреда или чужд материал в зоните за раздробяване или раздробяване. Отстранете всеки твърд материал, който може да пречи на устройството да работи правилно.
- Никога не се опитвайте да отстранявате запушвания от конуса на дробилката, бункера на шредера или разтоварващия улей, докато уредът работи. Винаги изключвайте двигателя и оставяйте ротора да спре напълно, преди да отстранявате излишните материали. Никога не се опитвайте да извършвате техническо обслужване, ремонти или закрепване на аксесоари, докато агрегатът работи. Винаги изключвайте агрегата и позволявайте на ротора да спре напълно, преди да започнете тези дейности.
- Винаги се уверявайте, че камерата за раздробяване, бункерът за раздробяване и конусът за раздробяване са празни, преди да стартирате уреда след престой. Опитът за стартиране на уреда с материал в тези зони може да доведе до внезапно спиране на стартовата корда на двигателя, нараняване на ръката и пръстите ви или преобръщане на уреда. Вибрациите обикновено са предупредителен знак за проблеми.
- Използвайте само приспособления и аксесоари, одобрени от производителя на машината.
- Преди да стартирате двигателя, се уверете, че в уреда няма замърсявания.
- Никога не се опитвайте да правите каквито и да било настройки, докато двигателят работи.
- След удар с чужд предмет спрете двигателя и изчакайте всички движещи се части да спрат напълно. Внимателно огледайте машината за евентуални повреди и отстранете повредите, преди да я стартирате отново и да работите с нея.

Специфична безопасност на двигателя



Предупреждение:

Отработените газове, отделяни от уреда, съдържат въглероден оксид - без мирис, без цвят, отровен газ. Вдишването на въглероден оксид може да причини гадене, припадък или смърт, в допълнение към сънливост, замаяност и объркване. Ако почувствате някой от тези симптоми, незабавно потърсете свеж въздух и медицинска помощ.

Горивото е силно запалимо, боравете с него внимателно

- Използвайте одобрен контейнер за гориво.
- Никога не добавяйте гориво в работещ или горещ двигател.
- Напълнете резервоара за гориво на открито с особено внимание. Никога не зареждайте резервоара за гориво на закрито.
- Поставете здраво капачката на резервоара за гориво и почистете разлятото гориво, преди да стартирате отново.

Предотвратяване на отравяне с въглероден оксид

- Винаги стартирайте и пускайте двигателя на открито. Не стартирайте и не пускайте двигателя в затворени помещения, дори ако вратите или прозорците са отворени.
- Никога не се опитвайте да проветрявате отработените газове на двигателя на закрито. Въглеродният оксид може да достигне опасни нива много бързо.
- Никога не пускайте двигателя на открито, където отработените газове могат да бъдат вкарани в сграда.
- Никога не пускайте двигателя на открито в лошо проветриво място, където изгорелите газове могат да бъдат задържани и да не могат да бъдат отведени лесно.
- Никога не пускайте двигателя в затворено или частично затворено помещение.
- Винаги пускайте двигателя с изпускателна тръба и муфел, насочени в посока, отдалечена от оператора.
- Никога не насочвайте изпускателната тръба към никого. Хората винаги трябва да са на много метри от работещия двигател и неговите приспособления.
- Не променяйте настройките на регулатора на двигателя и не превишавайте оборотите на двигателя.

Пожари с бензин и безопасна работа с гориво

- Когато съхранявате допълнително гориво, уверете се, че то е в подходящ контейнер и е далеч от всякакви пожароопасни места.
- Винаги зареждайте резервоара за гориво на открито, на добре проветриво място. Никога не зареждайте резервоара за гориво на закрито. Никога не пълнете резервоара за гориво в близост до уреди с пилотни лампи, нагреватели или в близост до други източници на запалване. Ако горивото трябва да се източни, това трябва да се направи на открито. Източеното гориво трябва да се съхранява в контейнер, специално предназначен за съхранение на гориво, а контейнерът трябва да се изхвърли внимателно.
- Никога не сваляйте капачката на резервоара за гориво и не добавяйте гориво при работещ двигател. Спрете двигателя и го оставете да изстине, преди да заредите гориво.
- Не пушете, докато зареждате гориво или работите с двигателя.
- Никога не източвайте гориво от двигателя в затворено помещение.
- Винаги избърсвайте излишното (разлято) гориво от двигателя, преди да го стартирате. Почистете разлятото гориво незабавно. Ако горивото е разлято, не стартирайте двигателя, а изнесете машината и контейнера с гориво от района. Почистете разлятото гориво и оставете да се изпари и изсъхне след избърсване и преди стартиране.
- Преди да стартирате двигателя, оставете изпаренията на горивото да излязат от зоната.
- Уверете се, че капачката на резервоара за гориво е правилно поставена, преди да стартирате и използвате двигателя.
- Винаги стартирайте двигателя с правилно поставена капачка на резервоара за гориво на двигателя.
- По време на съхранение се уверете, че капачката на резервоара за гориво е обърната нагоре.
- Резервоарът за гориво винаги се пълни от възрастен.
- Никога не позволявайте на деца или на лица под въздействието на наркотици или алкохол да пълнят резервоара за гориво.
- Съхранявайте бензина и оборудването с гориво в резервоара за гориво далеч от запалими материали и източници на запалване.

- Никога не пълнете контейнери в превозното средство. Винаги поставяйте контейнерите на земята, далеч от автомобила, преди да ги напълните.

Предотвратяване на изгаряния и пожари

- Никога не сваляйте предпазителя на муфела от двигателя.
- Никога не докосвайте предпазителя на муфела, тъй като той е изключително горещ и може да причини тежки изгаряния.
- Никога не докосвайте частите на двигателя, които са горещи след работа.
- Винаги дръжте материалите и отломките далеч от предпазителя на муфела и други горещи части на двигателя, за да избегнете пожар.

Деца и странични лица

- Пазете работната зона свободна от всякакви хора, особено от малки деца и домашни любимци. Дръжте децата под грижите на отговорен възрастен.
- Бъдете нащрек и изключвайте машината, ако в зоната влизат деца.
- Никога не позволявайте на деца да работят с машината.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел	GS8700
Диаметър на стружките	60 мм
Дължина на рязане	50 - 100 мм
Скорост на острието	400 об/мин
Тип двигател	OHV 4-тактов
Система за стартиране	Стартер за откат
Изместване	212 см3
Максимална мощност	7 к.с.
Скорост на двигателя	3600 об/мин
Остриета	6 бр.
Обем на горивото/ маслото	3,6 lt / 0,6 lt
Вид гориво	Бензин
Нетно тегло	110 кг

* Производителят си запазва правото да прави незначителни промени в дизайна и техническите спецификации на продуктите без предварително уведомление, освен ако тези промени не засягат значително работата и безопасността на продуктите. Частите, описани/илюстрирани на страниците на ръководството, което държите в ръцете си, може да се отнасят и за други модели от продуктовата линия на производителя с подобни характеристики и може да не са включени в току-що придобития от вас продукт.

* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и валидността на гаранцията, всички дейности по ремонт, проверка или замяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от авторизиран сервиз на производителя.

* Винаги използвайте продукта с доставеното оборудване. Работата на продукта с неосигурено оборудване може да доведе до неизправности или дори до сериозни наранявания или смърт. Производителят и вносителят не носят отговорност за наранявания и щети, възникнали в резултат на използването на несъответстващо на изискванията оборудване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА



Предупреждение:

Работете с уреда само на открито в добре проветриво помещение. Пазете децата, домашните любимци и минувачи.



Предупреждение:

- Бензинът е силно запалим и с него трябва да се работи внимателно. Никога не пълнете резервоара, когато двигателят е все още горещ от скорошна работа.
- Не допускайте пушене или запалки в района. Дръжте устройството далеч от пламъци. Избягвайте препълването и избърсвайте всякакви разливи.



Предупреждение:

Не използвайте бензин, съдържащ метанол, бензин, съдържащ повече от 10% етанол, и бензинови добавки, тъй като това може да доведе до повреда на двигателя/горивната система.

Добавяне на гориво

- Свалете капачката на резервоара за гориво.
- Напълнете резервоара.
 - Не препълвайте. Оставете място в резервоара за разширяване на горивото.
 - Видете ръководството за експлоатация на двигателя за конкретни препоръки за гориво.
- Монтирайте и затегнете ръчно капачката на резервоара за гориво.

Стартиране на двигателя

- Уверете се, че спирателният вентил за гориво е в положение "ON".
- Преместете лоста за управление на дроселовата клапа в положение "CHOKE" (трябва да се наложи само ако двигателят е студен).
- Преместете лоста за управление на газта в положение "FAST" (БЪРЗО).
- Завъртете ключа за запалването в положение "ON". Хванете дръжката на стартера и бавно издърпайте, докато почувствате съпротивление. Оставете кордата да се прибере малко, след което издърпайте бързо кордата, за да стартирате двигателя. Едно или две издърпвания обикновено стартират двигателя.
- Преместете лоста за управление на дроселовата клапа (ако се използва за студен двигател) бавно обратно в положение "RUN", когато двигателят работи добре.
- Ако машината не е работила (студен двигател), загрейте двигателя, като го пуснете на половин газ в продължение на 3 до 4 минути, след което превключете регулатора на газта на двигателя на максимална скорост.
- Уверете се, че двигателят работи с пълна газ, преди да започнете работа по къртене.

Спиране на двигателя

- Преместете лоста на газта в положение "IDLE".
- Завъртете ключа за запалването в положение "OFF".

ТРАНСПОРТ

- Винаги спазвайте практиките за безопасно зареждане и работа с гориво, когато зареждате уреда след транспортиране или съхранение.
- Никога не съхранявайте уреда (с гориво) в затворена, лошо проветрива постройка. Изпаренията на горивото могат да достигнат до източник на запалване (като печ, водонагревател и др.) и да предизвикат експлозия. Изпаренията на горивото са също така токсични за хората и животните.
- Винаги използвайте дръжката на бункера и вградените колела, за да преместите уреда. Никога не повдигайте уреда, като използвате резервоара за гориво за опора. Ако се налага повдигане на уреда, уверете се, че това се прави от поне двама души и винаги хващайте уреда здраво, като използвате предния крак и дръжката на бункера.
- Винаги спазвайте инструкциите в ръководството за експлоатация на двигателя за подготовка за съхранение, преди да съхранявате уреда както за кратък, така и за дълъг период от време.
- Винаги следвайте инструкциите в ръководството за експлоатация на двигателя за правилните процедури за пускане в експлоатация, когато връщате уреда в сервис.
- Никога не съхранявайте уреда или контейнера за гориво на закрито, където има открит пламък или източници на топлина.

СЪХРАНЕНИЕ

Изпълнявайте мерките за поддръжка и съхранение на двигателя, посочени в ръководството за експлоатация на двигателя. Това включва източване на горивната система или добавяне на стабилизатор в горивото.

Забелжка: Не съхранявайте уреда с гориво в резервоара за гориво в затворена постройка.

Преди да стартирате устройството след като е било съхранено

- Проверете нивата на всички течности. Проверете всички елементи за поддръжка.

- Извършете всички препоръчани проверки и процедури, посочени в ръководството за експлоатация на двигателя.
- Оставете двигателя да загрее за няколко минути, преди да го използвате.

ПОДДЪРЖАНЕ

- Винаги спазвайте практиките за безопасно зареждане и работа с гориво, когато зареждате уреда след транспортиране или съхранение.
- Никога не съхранявайте уреда (с гориво) в затворено, лошо проветриво помещение.
- Горивните пари могат да достигнат до източник на запалване (например фурна, бойлер и др.) и да предизвикат експлозия. Изпаренията на горивото са токсични за хората и животните.



Предупреждение: За да избегнете сериозни наранявания, извършвайте поддръжка на уреда само при спрян двигател.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛЕН ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА

Описание	Преди всяка употреба	На всеки 5 часове	На всеки 25 часове	На всеки 100 часове	На всеки 250 часове	Пролет и Есен
Проверка за разхлабени части		•				•
Проверете всички етикети за безопасност						•
Проверка на конуса, бункера и предпазителя	•					•
Почистете отломките от двигателя и дробилката	•					
Проверка/обръщане на ножовете за стружки			•			

Поддръжка на двигателя

За информация относно поддръжката на двигателя се обърнете към ръководството за експлоатация на двигателя. Ръководството за двигателя предоставя информация и график за поддръжка за изпълнение на следните задачи:

- Винаги проверявайте нивото на маслото, преди да стартирате двигателя. Вижте в ръководството за експлоатация на двигателя за обема и вида на използваното масло.
- Сменяйте маслото след първите 5-8 часа работа. Сменяйте маслото, докато двигателят е топъл. Напълнете с ново масло от препоръчания клас.
- Проверявайте запалителната свещ всяка година или на всеки 50 часа работа.
- Обслужвайте въздухоочистителя.
- Поддържайте двигателя и частите му чисти.
- Често проверявайте двигателя и оборудването за разхлабени гайки и болтове. Поддържайте тези елементи затегнати.

Проверка за разхлабени части

- Огледайте устройството, като проверите за разхлабени части.
- Обърнете специално внимание на частите, прикрепени към конуса на дробилката, бункера, оста и предния крак.

Проверете етикетите за безопасност

- Проверете дали етикетите за безопасност са на мястото си и не са повредени.
- Заменете всички повредени или липсващи етикети.

Проверка на конуса, бункера и предпазителите

- Проверете дали конусът на дробилката, бункерът на дробилката и предпазителите за изхвърляне са на мястото си, не са повредени и са обезопасени.
- Заменете всички повредени или липсващи части.

Почистете отломките от двигателя и дробилката

Двигателят се нуждае от въздушен поток, за да се охлажда и да гори.

- Преди всяка употреба почиствайте уреда от всякакви замърсявания, особено около входа на въздушния кожух, въздушния филтър и изпускателната муфа. На всеки 100 часа сваляйте въздушния кожух на двигателя и почиствайте всички замърсявания от охлаждащите ребра на двигателя. Препоръчително е тази услуга да се извършва от техници от сервизния отдел на производителя.

Проверка / завъртане на чуковете за раздробяване

Раздробителните чукове на това устройство могат да се завъртат, за да се осигури нова режеща повърхност при необходимост. За да проверите чуковете за раздробяване:

- Изключете проводника на запалителната свещ и го закрепете далеч от запалителната свещ.
- Отстранете малкия кръгъл панел за достъп от задната част на корпуса на шредера.
- Проверете режещите ръбове.

Проверка на ножовете за сечене

Ножовете за стружки на този уред могат да се въртят или заточват, за да се осигури нова режеща повърхност при необходимост. Когато проверявате ножовете, внимавайте да не докосвате острите им ръбове. За да проверите ножовете за рязане:

- Изключете проводника на запалителната свещ и го закрепете далеч от запалителната свещ.
- Свалете гайките, които закрепват конуса на дробилката към предната част на дробилката. Свалете конуса на дробилката, за да получите достъп до ножовете.
- С помощта на стартера с навита намотка бавно издърпайте въжето на стартера, за да завъртите ротора в позиция, в която да се виждат лопатките.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Двигателят не се стартира	<ul style="list-style-type: none"> - Няма гориво. - Дроселът не е в положение "START". - Нискокачествен или влошен, стар бензин. - Замърсени канали за гориво. - Капачката на запалителната свещ не е свързана добре. - Запалителната свещ е замърсена. - Без компресии. Проблем след дълги периоди на съхранение. - Ниско ниво на моторното масло. 	<ul style="list-style-type: none"> - Добавете гориво. - Завъртете дроселовата клапа в положение "START". - Използвайте пресен, безоловен бензин. - Почистете каналите, като използвате добавка за гориво. Силните отлагания може да изискват допълнително почистване. - Свържете правилно капачката на запалителната свещ. - Извадете запалителната свещ. Почистете/подменете я, както е препоръчано в ръководството за експлоатация на двигателя. - Смажете цилиндъра, налейте супена лъжица масло в отвора на запалителната свещ. Завъртете двигателя няколко пъти и опитайте да запалите отново. - Долейте моторно масло до необходимото ниво.

Изпускателната система на двигателя е черна	- Замърсен въздушен филтър. - Дроселът е затворен.	- Сменете въздушния филтър. - Отворете дросела.
Двигателят спира внезапно	- Резервоарът за гориво е празен или пълен с нечист или нискокачествен бензин. - Изключване поради ниско ниво на маслото. - Разглобена или неправилно свързана капачка на запалителната свещ. - Клонът на дървото е твърде дълъг.	- Заредете резервоара за гориво с пресен безоловен бензин. - Напълнете моторното масло до необходимото ниво. - Закрепете капачката на запалителната свещ. - Ако диаметърът на клона за страничния улей е 2"-3" и дължината му е над 31", се препоръчва операторът да подпомогне подаването на клона, като го задържи леко.
Двигателят работи, но не се изхвърля материал	- Запушен улей за изхвърляне. - Двигателят не работи на пълни обороти.	- Почистете отломките. - Ако сте оборудвани, настройте регулатора на газта на "FAST".
Бавно действие на стружките или спиране на двигателя	- Диаметърът на клона е твърде дебел. - Дроселовата клапа е неправилно регулирана. - Клоните са изключително твърди или изсъхнали.	- Не обработвайте клони с диаметър над 3". - Регулирайте дросела, за да увеличите скоростта на двигателя. - Материалът не е подходящ за кътене.
Необичаен шум или вибрации при раздробяване на материала	- Роторът е претоварен с материал. - Чуковете са счупени, огънати или разхлабени. - Чуковете са замръзнали на място.	- Оставете устройството да се изчисти, преди да добавите още материал в бункера. - Проверете сглобяването. Затегнете или сменете, ако е необходимо. - Проверете за препятствия и замърсявания. Поправете или заменете, ако е необходимо.

РЕМОНТ

Заточване и подмяна на ножове за стружки

- Ножовете за целене трябва да се наточат или да се сменят, когато клоните на дърветата изискват допълнителна сила, за да се подадат към конуса на дробилката.
- Ножовете за сечене могат да се заточват под ъгъл 55 градуса, докато разстоянието между ръба на скосяването на острието и монтажния отвор е по-малко от 1/16" (1,6 mm).

За проверка, заточване или смяна на ножовете за сечене:

- Изключете двигателя и изчакайте всички движещи се части да спрат.
- Изключете проводника на запалителната свещ и го закрепете далеч от запалителната свещ.
- Отстранете корпуса на ротора и бункера от плочата на ротора.
- Демонтирайте ротора, като отстраните частите, които го закрепват към колянвия вал на двигателя.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не губете дистанционното приспособление. По време на повторното сглобяване не забравяйте да поставите дистанционното устройство вътре в ротора.

- С помощта на шестостенен ключ отстранете двата винта с главичка и ножа на дробилката.
- Проверявайте, въртете, заточвайте или сменяйте ножа на дробилката.
- Монтирайте отново ножа за раздробяване и затегнете винтовете с цилиндрична глава.

СИМБОЛИ БЕЗБЕДНОСТИ

 <p>Носите заштиту за очи, заштиту за слух и заштитну кацигу.</p>	 <p>Носите заштитне рукавице.</p>	 <p>Носите безбедну, неклизајућу обућу.</p>
 <p>Ризик од повреде због избачених предмета.</p>	 <p>Држите руке и ноге даље од резног прикључка. Ризик од повреде.</p>	 <p>Држите пролазнике на безбедној удаљености од радног подручја.</p>
 <p>Ризик од тровања због токсичних гасова.</p>	 <p>Бензин је изузетно запаљив. Избегавајте пушење у близини горива. Држите гориво далеко од пламена и искри.</p>	 <p>Уверите се да су се нож и сви покретни делови зауставили пре него што поправите или прегледате машину.</p>

УПУТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ



Упозорење: Пажљиво прочитајте упутство пре употребе. Непоштовање упозорења и упутстава може довести до оштећења уређаја, телесних повреда и/или материјалне штете. Чувајте упутство на сигурном месту за будућу употребу.

Опште упутства за безбедност



Упозорење: Издувни гасови које емитује уређај, као и прашина од дрвета и испарења бензина, садрже хемикалије за које је познато да изазивају рак, мане при рођењу или друге репродуктивне оштећења.

- Поставите уређај на равну, хоризонталну, чврсту површину способну да подржи тежину уређаја и свих додатних алата и опреме.
- Не покушавајте да користите машину на нагибу или клизавој површини.
- Одевајте се прикладно при раду са машином. Увек носите чврсту обућу и заштитне наочаре. Никада не носите сандале, патике или отворене ципеле, и никада не управљајте секачем грана босих ногу. Не носите широку одећу која би могла да се захвати у покретним деловима.
- Никада не стављајте руке, прсте, стопала или било који други део тела близу отвора за испуштање док је машина у раду.
- Не гледајте у бункер за храну, у левак за дробилац или у левак за испуштање док машина ради.
- Дозволите само одговорним одраслим особама које су упознате са упутствима да управљају уређајем. Држите децу даље од опреме, посебно док ради.
- Уверите се да је подручје слободно од других особа пре покретања рада. Зауставите јединицу ако неко уђе у подручје.
- Увек одржавајте сигуран ослонац и чврст баланс при покретању или раду уређаја. Никада се не нагињите директно преко машине.
- Користите машину само при дневној светлости или при добром вештачком осветљењу.
- Не управљајте уређајем под утицајем алкохола или дрога.
- Увек носите заштиту за очи и слух када радите са уређајем.
- Имајте на уму да је оператер одговоран за несреће које настану на другим људима или имовини.
- Никада немојте користити машину без одговарајућих заштитних капака, плоча или других уређаја за заштиту.
- Пажљиво прегледајте место где ће се опрема користити и уклоните све стране предмете.
- Будите изузетно опрезни када возите по или прелазите шљунчане путеве. Будите пажљиви на скривене опасности и саобраћај.

Безбедност специфична за производ

Упозорење:



- Вртеће сечиво јединице може да одсече руке и ноге. Не стављајте руке или ноге у отвор за убацивање, конус дробилице или излазни канал.
- Уређај испушта отпад великом брзином. Увек носите заштитне наочаре и не користите уређај без постављене кесе за прикупљање.
- Организујте радно место пре почетка рада.
- Никада не остављајте машину да ради без надзора. Увек искључите мотор, сачекајте да се ротор потпуно заустави и извадите свећицу пре него што напустите простор. Увек преместите уређај на безбедно место за складиштење када се не користи.
- Никада не усмеравајте материјал при испуштању ка било коме. Избегавајте испуштање материјала на зид или препреку. Материјал може одскочити назад ка оператеру.
- Увек стојте поред конуса за убацивање грана у дробилцу када убацујете гране и гране дрвета, јер се дрвене гране, гране и тврда дрва могу одбацили током дробљења.
- Увек држите руке ван конуса дробилице и отвора сецкалице када убацујете материјал. Никада немојте чврсто омотавати прсте око грана док их убацујете у уређај.
- Никада не дозволите да се материјал нагомила у зони испуштања или у комори за дробљење, јер то може изазвати повратно бацање новог материјала који се убацује у машину са довољном силом да повреди вас или друге присутне.
- Никада не дозволите да се материјал нагомила око мотора током рада уређаја. То може довести до пожара или прегревања мотора.
- Никада не покушавајте да померите или преместите јединицу за резање грана док је у погону. То може изазвати превртање машине, а покушај да стабилизујете јединицу може довести до случајног убацивања руку у конус дробилице или у отвор за убацивање материјала шредера.
- Никада не настављајте рад машине ако почне да испушта необичан звук или вибрацију. Одмах искључите мотор, пустите ротор да се заустави, одспојите кабл свећице и удаљите га од свећице. Прегледајте уређај да ли има знакова оштећења или страних материја у зонама сечења или млевења. Уклоните све чврсте материјале који могу ометати правилан рад уређаја.
- Никада не покушавајте да очистите зачепљења у конусу дробилке, утоварном бубњу или излазном пролазу док је уређај у погону. Увек искључите мотор и сачекајте да се ротор потпуно заустави пре уклањања вишка материјала. Никада не покушавајте да обављате било какво одржавање, поправке или прикључивање додатака док је уређај у погону. Увек искључите уређај и сачекајте да се ротор потпуно заустави пре почетка ових активности.
- Увек проверите да су комора за дробљење, бункер за дробљење и конус за дробљење празни пре покретања уређаја након што је био неактиван. Покушај покретања уређаја са материјалом у тим деловима може изазвати нагло заустављање кабла за покретање мотора, повреду ваше руке и прстију или превртање уређаја. Вибрација је обично упозоравајући знак проблема.
- Користите само прикључке и додатке које је одобрио произвођач машине.
- Уверите се да је јединица чиста од отпада пре покретања мотора.
- Никада не покушавајте да правите било каква подешавања док мотор ради.
- Након удара у страни предмет, искључите мотор и сачекајте да се све покретне делове потпуно зауставе. Пажљиво прегледајте машину ради евентуалних оштећења и отклоните их пре поновног покретања и рада машине.

Безбедност специфична за мотор

Упозорење:



- Испушни гасови које емитује уређај садрже угљен-моноксид, безбојан, безмирисан и отрован гас. Удисање угљен-моноксида може изазвати мучнину, губитак свести или смрт, као и поспаност, вртоглавицу и конфузију. Ако осетите било који од ових симптома, одмах потражите свеж ваздух и хитну медицинску помоћ.

Гориво је веома запаљиво, руковати с опрезом.

- Користите одобрен контејнер за гориво.
- Никада не доливајте гориво у радећи или врући мотор.
- Пуните резервоар горива на отвореном са великом пажњом. Никада не пуните резервоар горива у затвореном.
- Чврсто затворите чеп резервоара за гориво и очистите проливено гориво пре поновног покретања.

Спречавање тровања угљен-моноксидом

- Увек покрећите и возите мотор на отвореном. Не покрећите и не возите мотор у затвореном простору, чак и ако су врата или прозори отворени.
- Никада не покушавајте да вентилирате издувне гасове мотора у затвореном простору. Угљен-моноксид може веома брзо да достигне опасан ниво.
- Никада немојте покретати мотор на отвореном где издувни гасови могу бити увучени у зграду.
- Никада немојте покретати мотор на отвореном у слабо проветреном простору где се издувни гасови могу заробити и не могу лако да се одведу.
- Никада немојте покретати мотор у затвореном или делимично затвореном простору.
- Увек покрећите мотор тако да издувна цев и пригушивач буду усмерени у правцу који је удаљен од оператера.
- Никада не усмеравајте пригушивач издувних гасова ка било коме. Људи увек треба да буду на неколико метара удаљени од радећег мотора и његових прикључака.
- Не мењајте подешавања регулатора мотора и не прекорачујте брзину рада мотора.

Пожари бензина и безбедно руковање горивом

- Када складиштите вишак горива, уверите се да је у одговарајућем контејнеру и даље од свих извора пожара.
- Увек пуните резервоар горива напољу, на добро проветреном месту. Никада не пуните резервоар горива у затвореном простору. Никада не пуните резервоар горива у близини уређаја са пилот-пламеном, грејалица или других извора паљења. Ако је потребно испуштање горива, то треба урадити напољу. Испуштено гориво треба чувати у посуди посебно намењеној за складиштење горива и ту посуду треба одложити на безбедан начин.
- Никада не скидајте чеп са резервоара за гориво и не доливајте гориво док мотор ради. Искључите мотор и пустите га да се охлади пре допуњавања горива.
- Не пушите током допуњавања горива или рада мотора.
- Никада не испуштајте гориво из мотора у затвореном простору.
- Увек обришите вишак (проливеденог) горива са мотора пре покретања. Одмах очистите проливлено гориво. Ако се гориво проспе, не покрећите мотор, већ удаљите машину и канту за гориво из тог подручја. Очистите проливлено гориво и оставите да испари и осуши се након брисања и пре покретања.
- Дозволите да се испарења горива извуку из простора пре покретања мотора.
- Уверите се да је чеп резервоара за гориво правилно постављен пре покретања и коришћења мотора.
- Увек покрећите мотор са правилно постављеним чепом резервоара за гориво на мотору.
- Током складиштења, уверите се да је чеп резервоара за гориво окренут према горе.
- Увек нека одрасла особа напуни резервоар горива.
- Никада не дозволите деци или било којој особи под утицајем дрога или алкохола да пуни резервоар горива.
- Чувајте бензин и опрему са пуним резервоаром горива далеко од запаљивих материја и извора паљења.
- Никада не пуните посуде унутар возила. Увек поставите посуде на земљу, далеко од возила, пре пуњења.

Превенција опекотина и пожара

- Никада не скидајте заштиту пригушивача са мотора.
- Никада не додирујте заштиту пригушивача јер је изузетно врућа и може изазвати тешке опекотине.
- Никада не додирујте делове мотора који се загревају након рада.
- Увек држите материјале и отпад од заштитне плоче пригушивача и других врућих делова мотора да бисте избегли пожар.

Деца и пролазници

- Оставите радно подручје слободним од свих особа, посебно мале деце и кућних љубимаца. Држите децу под сталним надзором одговорног одраслог.
- Будите опрезни и искључите машину ако деца уђу у зону.
- Никада не дозволите деци да управља машином.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел	GS8700
Чипинг пречник	60 мм
Дужина реза	50 - 100 мм
Брзина сечива	400 обртаја у минути
Тип мотора	ОНV четворотактни
Систем покретања	Покретач повратка
Истеривање	212 кубних центиметара
Максимални излаз	7 КС
Брзина мотора	3600 обртаја у минути
Сечива	6 комада
Запремина горива / уља	3,6 лт / 0,6 лт
Тип горива	Бензин
Нетто тежина	110 кг

Произвођач задржава право да врши мање измене у дизајну производа и техничким спецификацијама без претходне најаве, осим ако те измене значајно не утичу на перформансе и безбедност производа. Делови описани/илустровани у страницама упутства које држите у рукама могу се односити и на друге моделе из произвођачеве линије производа са сличним карактеристикама и можда неће бити укључени у производ који сте управо набили.

* Да би се обезбедила безбедност и поузданост производа и важећност гаранције, сви послови поправке, прегледа или замене, укључујући одржавање и посебна подешавања, могу се обављати искључиво од стране техничара овлашћеног сервисног центра произвођача.

* Увек користите производ са испорученом опремом. Користићење производа са необезбеђеном опремом може изазвати кварове или чак озбиљне повреде или смрт. Произвођач и увозник неће бити одговорни за повреде и штету настале услед коришћења неодговарајуће опреме.

Упутство за употребу



Упозорење: Уређај користите само на отвореном, у добро проветреном простору. Држите децу, кућне љубимце и пролазнике даље.

Упозорење:



- Бензин је веома запаљив и мора се руковати с пажњом. Никада не пуните резервоар док је мотор још топао након претходног рада.
- Не дозволите пушење или упаљаче у околини. Држите уређај далеко од пламена. Избегавајте препуњавање и обришите све просипања.

Упозорење:



Не користите бензин који садржи метанол, гасохол који садржи више од 10% етанола и адитиве за бензин, јер може доћи до оштећења мотора и система за гориво.

Додавање горива

- Уклоните чеп резервоара за гориво.
- Напуните резервоар.
 - Не препуњавајте. Оставите простор у резервоару за проширење горива.
 - Погледајте у приручник за мотор за конкретне препоруке горива.
- Инсталирајте и ручно затегните чеп резервоара за гориво.

Покретање мотора

- Уверите се да је вентил за искључивање горива у положају "ON".
- Померите полугу за контролу чаука у положај "CHOKE" (потребно је само ако је мотор хладан).
- Померите полугу за гас у положај "FAST".
- Пребациите прекидач паљења у положај "ON". Ухватите ручку покретача са повратним навојем и полако је повуците док не осетите отпор. Пустите кабл да се мало увуче, а затим брзо повуците кабл да бисте покренули мотор. Обично је довољно једно или два повлачења.
- Када мотор ради добро, полако вратите полугу контроле загушења (ако се користи на хладном мотору) у положај "RUN".
- Ако машина није радила (хладан мотор), загрејте мотор тако што ћете га возити на пола гаса 3–4 минута, а затим отворите гас до краја.
- Уверите се да мотор ради на пуном гасу пре почетка операције чиповања.

Заустављање мотора

- Померите полуку гаса у положај "IDLE".
- Пребаците прекидач паљења у положај "OFF".

ТРАНСПОРТ

- Увек поштујте безбедне праксе допуњавања горива и руковања горивом када допуњујете јединицу након транспорта или складиштења.
- Никада не складиштите уређај (са горивом) у затвореном, слабо проветреном простору. Испарења горива могу доћи до извора паљења (као што су пећ, бојлер итд.) и изазвати експлозију. Испарења горива су такође токсична за људе и животиње.
- Увек користите ручку бункера и уграђене тачкове за померање јединице. Никада не подижите јединицу ослоњене на резервоар за гориво. Ако је јединицу потребно подићи, побрините се да то раде најмање две особе и увек чврсто држите јединицу за предњу ногу и ручку бункера.
- Увек пратите упутства из приручника мотора за припрему уређаја за складиштење, пре него што га складиштите и за краткорочно и за дугорочно чување.
- Увек пратите упутства из приручника мотора за правилно покретање приликом враћања уређаја у рад.
- Никада не складиштите уређај или канту за гориво у затвореном простору где има отворених пламена или извора топлоте.

Складиштење

Извршите одржавање и мере складиштења мотора наведене у упутству за власника мотора. Ово укључује испуштање горива из система или додавање стабилизатора у гориво.

Напомена: Не складиштите јединицу са горивом у резервоару у затвореном простору.

Пре покретања јединице након складиштења

- Проверите све нивое течности. Проверите све ставке одржавања.
- Извршите све препоручене прегледе и поступке наведене у приручнику власника мотора.
- Дозволите мотору да се загреје неколико минута пре употребе.

ОДРЖАВАЊЕ

- Увек примењујте безбедне праксе допуњавања горива и руковања горивом када допуњујете јединицу након транспорта или складиштења.
- Никада не складиштите уређај (са горивом) у затвореном, слабо проветреном простору.
- Испарења горива могу доћи до извора паљења (као што су рерна, бојлер итд.) и изазвати експлозију. Испарења горива су такође токсична за људе и животиње.



Упозорење: Да бисте избегли озбиљне повреде, обављајте одржавање уређаја само када је мотор заустављен.

ПРЕПОРУЧЕНИ РАСПОРЕД ОДРЖАВАЊА

Опис	Пре сваке употребе	Свака 5 сати	Свака 25 сати	Сваких 100 сати	Сваких 250 сати	Пролеће и јесен
Проверите да ли су делови лабави		•				•
Проверите све безбедносне ознаке						•
Проверите конус, левак и заштитне капе	•					•
Уклоните остатке са мотора и дробилке.	•					
Проверите/ротирајте ножеве за чиповање			•			

Одржавање мотора

Погледајте у приручник за мотор ради информација о одржавању мотора. Приручник за мотор пружа информације и распоред одржавања за обављање следећих задатака:

- Увек проверите ниво уља пре покретања мотора. Погледајте у упутство за мотор ради капацитета и врсте уља које треба користити.
- Промените уље након првих 5–8 сати рада. Промените уље док је мотор топао. Допуните новим уљем препоручене вискозне класе.
- Проверите свежицу годишње или сваких 50 сати рада.
- Очистите филтер за ваздух.
- Држите мотор и делове чистим.
- Често проверавајте мотор и опрему да ли су завртњи и вијци попуштени. Држите их затегнутим.

Проверите да ли су делови лабави

- Проверите уређај, проверавајући да ли има лабавих делова.
- Посебну пажњу посветите деловима који причвршћују конус дробивача, бункер, осовину и предњу ногу.

Проверите безбедносне етикете

- Проверите да ли су безбедносне ознаке на месту и неоштећене.
- Заменили све оштећене или недостајуће налепнице.

Проверите конус, левак и заштитне капе

- Проверите да ли су конус дробилице, бункер резача и заштитни елементи за избацивање на месту, неоштећени и чврсто причвршћени.
- Заменили све оштећене или недостајуће делове.

Уклоните остатке са мотора и дробилице.

Мотор захтева проток ваздуха за хлађење и за сагоревање.

- Пре сваке употребе очистите уређај од свих нечистоћа, нарочито око улаза ваздушног штита, ваздушног филтера и пригушивача издувних гасова. На сваких 100 сати рада уклоните ваздушни штит мотора и очистите ребра за хлађење мотора од нечистоћа. Препоручује се да овај сервис обављају техничари сервисног одељења произвођача.

Проверите / ротирајте чекиће за дробљење

Чекићи за дробљење ове јединице могу се ротирати како би се по потреби обезбедила нова резна површина. За преглед чекића за дробљење:

- Одспојите кабл свећице и осигурајте га даље од свећице.
- Уклоните мали кружни приступни панел са задње стране кућишта сецкалице.
- Проверите резна оштрица.

Проверите ножеве за чиповање

Ножеви за чиповање ове јединице могу се ротирати или оштрити како би се обезбедила нова резна површина по потреби. Приликом прегледа ножева пазите да не додирујете оштре ивице. Да бисте прегледали ножеве за чиповање:

- Одвезите кабл свећице и осигурајте га да буде удаљен од свећице.
- Уклоните навртке којима је конус чиппера причвршћен за предњи део чиппера. Уклоните конус чиппера да бисте приступили ножевима.
- Користећи уређај за покретање са повратном опругом, полако повлачите конопац стартера да бисте ротор окренули у положај у којем се лопатике могу видети.

Отклањање кварова

Проблем	Могући узрок	Решење
Мотор неће да се упали	<ul style="list-style-type: none"> - Нема горива. - Не задуши у почетном положају. - Ниског квалитета или узнете, старе бензинске. - Запрљани пролази за гориво. - Капа свећице није чврсто прикључена. - Свећа је загађена. - Без компресија. Проблем након дугих периода складиштења. - Ниско уље у мотору. 	<ul style="list-style-type: none"> - Додајте гориво. - Окрените гушило у положај "START". - Користите свеж, безоловни бензин. - Очистите пролазе користећи адитив за гориво. Дебеле наслаге могу захтевати додатно чишћење. - Правилно прикључите капачић свећице. - Уклоните свећицу. Очистите или замените према упутству за мотор. - Намажите цилиндар, сипајте кашику уља у отвор за свећицу. Завртите starter неколико пута и покушајте поново да упалите мотор. - Додајте моторно уље до одговарајућег нивоа.
Издувни гасови мотора су црни	<ul style="list-style-type: none"> - Прљав филтер за ваздух. - Чок је затворен. 	<ul style="list-style-type: none"> - Замените ваздушни филтер. - Отвори душик.
Мотор се изненада зауставља	<ul style="list-style-type: none"> - Резервоар за гориво празан или пун нечисте или лошег квалитета бензина. - Заустављање због ниског нивоа уља. - Неповезан или неправилно повезан капац свећице. - Гранка дрвета је превише дуга. 	<ul style="list-style-type: none"> - Напуните резервоар свежом безоловном бензином. - Напуните уље у мотор до одговарајућег нивоа. - Заштитите капац свећице. - Ако је пречник гране за бочни канал 2–3 инча, а дужина преко 31 инча, препоручује се да оператер помогне у убацивању гране тако што ће је благо држати.
Мотор ради, али се материјал не испушта.	<ul style="list-style-type: none"> - Излазни колектор је запушен. - Мотор не ради пуном брзином. 	<ul style="list-style-type: none"> - Уклоните отпад. - Подесите контролу гаса на "FAST" ако је опремљено.
Рад чиппера спор или мотор се гаси	<ul style="list-style-type: none"> - Пречник гране је превише дебео. - Гас је неправилно подешен. - Гране су изузетно тврде или исушене. 	<ul style="list-style-type: none"> - Не обрађујте гране пречника већег од 3 инча. - Подесите гас да повећате брзину мотора. - Материјал није погодан за чиповање.
Неуобичајен звук или вибрација при одломљивању материјала	<ul style="list-style-type: none"> - Ротор је преоптерећен материјалом. - Чекићи су поломљени, искривљени или лабави. - Чекићи су заглављени на месту. 	<ul style="list-style-type: none"> - Дозволите јединици да се испразни пре додавања више материјала у бункер. - Проверите склоп. Затегните или замените по потреби. - Проверите да ли има препрека и отпада. Поправите или замените по потреби.

ПОПРАВКА

Оштрење и замена чипинг ножева

- Ножеве за сецкање треба наточити или заменити када је за убацивање грана у конус сецкалице потребно додатно снажно.
- Ножеве за чиповање могу се брусити под углом од 55 степени док растојање између ивице косог реза оштрице и монтажне рупе не постане мање од 1/16" (1,6 мм).

Да бисте прегледали, избријали или заменили ножеве за чиповање:

- Искључите мотор и сачекајте да се све покретне делове зауставе.
- Одвезите кабл свећице и осигурајте га да буде удаљен од свећице.
- Одвојте кућиште ротора и бункер од плоче ротора.
- Уклоните ротор тако што ћете уклонити делове који га причвршћују за коленасти вратило мотора.

НАПОМЕНА: Не изгубите размакник. Приликом поновног склапања обавезно ставите размакник у ротор.

- Користећи шестострани кључ, уклоните два завртања са главама у облику конуса и сечиво за чиповање.
- Проверите, ротирајте, избрусите или замените нож за дробилицу.
- Поново инсталирајте нож за дробење и затегните завртње са наглавком у гнезду.

SIMBOLI SIGURNOSTI

 <p>Nosite zaštitu za oči, zaštitu za uši i sigurnosnu kacigu.</p>	 <p>Nosite rukavice za zaštitu.</p>	 <p>Nosite sigurnu, protukliznu obuću.</p>
 <p>Rizik od ozljede zbog izbačenih predmeta.</p>	 <p>Držite ruke i noge podalje od rezne glave. Rizik od ozljede.</p>	 <p>Držite prolaznike na sigurnoj udaljenosti od radnog područja.</p>
 <p>Rizik od trovanja zbog toksičnih plinova.</p>	 <p>Benzin je izuzetno zapaljiv. Izbjegavajte pušenje u blizini goriva. Držite gorivo podalje od plamenova i iskri.</p>	 <p>Osigurajte da su oštrica i svi pokretni dijelovi stali prije popravka ili inspekcije stroja.</p>

UPUTE ZA SIGURNOST



Upozorenje: Pažljivo pročitajte priručnik prije upotrebe. Nepoštivanje upozorenja i uputa može rezultirati oštećenjem uređaja, fizičkim ozljedama i/ili oštećenjem imovine. Čuvajte priručnik na sigurnom mjestu za buduću referencu.

Opće upute za sigurnost



Upozorenje: Izduvni plinovi koje ispušta uređaj, kao i drvena prašina i para benzina sadrže kemikalije za koje se zna da uzrokuju rak, oštećenja pri rođenju ili druge reproduktivne štete.

- Postavite uređaj na ravnu, stabilnu površinu koja može podnijeti težinu uređaja i dodatnih alata i opreme.
- Ne pokušavajte koristiti stroj na nagibu ili skliskoj površini.
- Obucite se prikladno prilikom rada sa strojem. Uvijek nosite čvrstu obuću i zaštitne naočale. Nikada ne nosite sandale, tenisice ili otvorene cipele, i nikada ne upravljajte rezačem grana bosu. Ne nosite labavu odjeću koja bi se mogla uhvatiti u pokretne dijelove.
- Nikada ne stavljajte ruke, prste, noge ili bilo koji drugi dio tijela blizu izbacivača dok je stroj u radu.
- Ne gledajte u ulazni otvor, rezač ili izbacivač dok stroj radi.
- Dopustite samo odgovornim odraslim osobama, koje su upoznate s uputama, da upravljaju uređajem. Držite djecu podalje od opreme, posebno dok je u radu.
- Provjerite da je područje slobodno od drugih osoba prije nego što počnete raditi. Prekinite rad uređaja ako netko uđe u područje.
- Uvijek održavajte sigurno stajalište i čvrstu ravnotežu prilikom pokretanja ili upravljanja uređajem. Nikada se ne naginjite izravno nad stroj.
- Upravljajte strojem samo tijekom dana ili u dobrom umjetnom svjetlu.
- Ne upravljajte uređajem dok ste pod utjecajem alkohola ili droga.
- Uvijek nosite zaštitu za oči i uši prilikom upravljanja uređajem.
- Imajte na umu da je operator odgovoran za nesreće koje se događaju drugim osobama ili imovini.
- Nikada ne upravljajte strojem bez odgovarajućih zaštitnih uređaja, ploča ili drugih sigurnosnih zaštitnih uređaja na mjestu.
- Temeljito pregledajte mjesto na kojem će se oprema koristiti i uklonite sve strane predmete.
- Budite izuzetno oprezni prilikom rada na ili prelaska preko šljunčanih cesta. Budite oprezni na skrivene opasnosti ili promet.

Specifična sigurnost proizvoda

Upozorenje:



- **Rotirajuće oštrice uređaja mogu amputirati ruke i noge. Ne stavljajte ruke ili noge u ulazni otvor, rezač ili izbacivač.**
- **Uređaj izbacuje otpad velikim brzinama. Uvijek nosite zaštitne naočale i ne upravljajte uređajem bez vreće za prikupljanje na mjestu.**
- Organizirajte radno područje prije nego što započnete rad.
- Nikada ne ostavljajte stroj uključen bez nadzora. Uvijek isključite motor, pričekajte da se rotor potpuno zaustavi i iskopčajte svjećicu prije nego što napustite područje. Uvijek premjestite uređaj na sigurno mjesto za pohranu kada se ne koristi.
- Nikada ne usmjeravajte izbačeni materijal prema nekome. Izbjegavajte izbacivanje materijala prema zidu ili prepreci. Materijal se može odbiti natrag prema operatoru.
- Uvijek stojte sa strane rezača kada hranite grane i grane u uređaj, jer se grane, grane i tvrda drva mogu odbiti dok se režu.
- Uvijek držite ruke podalje od rezača i ulaznog otvora dok hranite materijale. Nikada ne omotavajte prste čvrsto oko grana dok ih hranite u uređaj.
- Nikada ne dopuštajte da se materijal nakuplja u izbacivaču ili komori za drobljenje, jer to može uzrokovati da novi materijal koji se hrani u stroj odbije s dovoljnom snagom da vas ozlijedi ili ozlijedi druge prolaznike.
- Nikada ne dopuštajte da se materijal nakuplja oko motora tijekom rada uređaja. To može rezultirati požarom ili pregrijavanjem motora.
- Nikada ne pokušavajte premjestiti ili pomaknuti uređaj za rezanje grana dok radi. To može uzrokovati da se stroj prevrne, a doseganje za stabilizaciju uređaja može rezultirati slučajnim umetanjem ruku u područja rezača ili ulaznog otvora.
- Nikada ne nastavite s radom stroja ako počne proizvoditi neobične zvukove ili vibracije. Odmah isključite motor, pričekajte da se rotor zaustavi, iskopčajte žicu svjećice i osigurajte žicu daleko od svjećice. Pregledajte uređaj na znakove oštećenja ili strane materijale u područjima drobljenja ili rezanja. Uklonite sav čvrsti materijal koji može spriječiti ispravno funkcioniranje uređaja.
- Nikada ne pokušavajte očistiti zapreke iz rezača, ulaznog otvora ili izbacivača dok je uređaj uključen. Uvijek isključite motor i pričekajte da se rotor potpuno zaustavi prije nego što uklonite višak materijala. Nikada ne pokušavajte obavljati bilo kakvo održavanje, popravke ili pričvršćivanje dodataka dok je uređaj uključen. Uvijek isključite uređaj i pričekajte da se rotor potpuno zaustavi prije nego što započnete te aktivnosti.
- Uvijek se pobrinite da su komora za usitnjavanje, otvor za usitnjavanje i konus za usitnjavanje prazni prije nego što pokrenete uređaj nakon što je bio neaktivan. Pokušaj pokretanja uređaja s materijalom u ovim područjima može uzrokovati naglo zaustavljanje užeta za pokretanje motora, ozljeđujući vašu ruku i prste, ili prevrnuti uređaj. Vibracija je općenito znak upozorenja na probleme.
- Koristite samo dodatke i pribor odobrene od strane proizvođača uređaja.
- Provjerite da je uređaj slobodan od otpada prije pokretanja motora.
- Nikada ne pokušavajte napraviti bilo kakve prilagodbe dok motor radi.
- Nakon udara u strani predmet, zaustavite motor i pričekajte da se svi pokretni dijelovi potpuno zaustave. Temeljito pregledajte uređaj na bilo kakva oštećenja i popravite oštećenja prije ponovnog pokretanja i korištenja uređaja.

Sigurnost specifična za motor

Upozorenje:



- **Izdušni plinovi koje ispušta uređaj sadrže ugljikov monoksid, bezmirisni, bezbojni, otrovni plin. Udisanje ugljikovog monoksida može uzrokovati mučninu, nesvjesticu ili smrt, uz drowsiness, vrtoglavicu i zbunjenost. Ako osjetite bilo koji od ovih simptoma, odmah potražite svjež zrak i medicinsku pomoć.**

Gorivo je vrlo zapaljivo, rukujte s njim pažljivo.

- Koristite odobrenu posudu za gorivo.
- Nikada ne dodajte gorivo u motor koji radi ili je vruć.

- Napunite rezervoar za gorivo na otvorenom s velikom pažnjom. Nikada ne punite rezervoar za gorivo unutra.
- Sigurno zamijenite poklopac rezervoara za gorivo i očistite proliveno gorivo prije ponovnog pokretanja.

Prevenција trovanja ugljikovim monoksidom

- Uvijek pokrenite i radite motor na otvorenom. Ne pokrećite ili radite motor u zatvorenom prostoru, čak i ako su vrata ili prozori otvoreni.
- Nikada ne pokušavajte ventilirati ispušne plinove motora unutra. Ugljikov monoksid može brzo doseći opasne razine.
- Nikada ne radite motor vani gdje se ispušni plinovi mogu uvući u zgradu.
- Nikada ne radite motor vani u loše ventiliranom području gdje se ispušni plinovi mogu zarobiti i ne mogu se lako ukloniti.
- Nikada ne radite motor u zatvorenom ili djelomično zatvorenom prostoru.
- Uvijek radite motor s ispušnim plinom i ispušnim prigušivačem usmjerenim u smjeru udaljenom od operatera.
- Nikada ne usmjeravajte ispušni prigušivač prema nikome. Ljudi bi uvijek trebali biti nekoliko metara udaljeni od rada motora i njegovih dodataka.
- Ne mijenjajte postavke upravljača motora ili prebrzo radite motor.

Požari od benzina i sigurno rukovanje gorivom

- Kada pohranjujete dodatno gorivo, pobrinite se da je u odgovarajućem spremniku i daleko od bilo kakvih požarnih opasnosti.
- Uvijek napunite rezervoar za gorivo na otvorenom, u dobro ventiliranom području. Nikada ne punite rezervoar za gorivo unutra. Nikada ne punite rezervoar za gorivo u blizini uređaja s plamenicima, grijačima ili drugih izvora paljenja. Ako se gorivo mora ispustiti, to treba učiniti na otvorenom. Ispušteno gorivo treba pohraniti u spremniku posebno dizajniranom za pohranu goriva, a spremnik treba pažljivo zbrinuti.
- Nikada ne uklanjajte poklopac rezervoara za gorivo ili dodajte gorivo dok motor radi. Zaustavite motor i dopustite mu da se ohladi prije ponovnog punjenja.
- Ne pušite dok punite gorivo ili upravljate motorom.
- Nikada ne ispuštite gorivo iz motora u zatvorenom prostoru.
- Uvijek obrišite višak (proliveno) gorivo s motora prije pokretanja. Odmah očistite proliveno gorivo. Ako se gorivo prolje, ne pokrećite motor, već premjestite uređaj i posudu za gorivo iz tog područja. Očistite proliveno gorivo i dopustite da ispari i osuši nakon brisanja i prije pokretanja.
- Dopustite da isparavaju isparavanja/vapori goriva iz područja prije pokretanja motora.
- Osigurajte da je poklopac rezervoara za gorivo ispravno postavljen prije pokretanja i korištenja motora.
- Uvijek radite motor s poklopcem rezervoara za gorivo ispravno postavljenim na motoru.
- Tijekom pohrane, pobrinite se da je poklopac rezervoara za gorivo okrenut prema gore.
- Uvijek neka odrasla osoba napuni rezervoar za gorivo.
- Nikada ne dopuštajte djeci ili bilo kojoj osobi pod utjecajem droga ili alkohola da napune rezervoar za gorivo.
- Pohranite benzin i opremu s gorivom u rezervoaru daleko od zapaljivih materijala i izvora paljenja.
- Nikada ne punite posude unutar vozila. Uvijek stavite posude na tlo daleko od vašeg vozila prije punjenja.

Prevenција opekline i požara

- Nikada ne uklanjajte zaštitu prigušivača s motora.
- Nikada ne dodirujte zaštitu prigušivača jer je izuzetno vruća i može uzrokovati teške opekline.
- Nikada ne dodirujte dijelove motora koji postaju vrući nakon rada.
- Uvijek držite materijale i otpad daleko od zaštite prigušivača i drugih vrućih dijelova motora kako biste izbjegli požare.

Djeca i prolaznici

- Držite radno područje slobodnim od svih osoba, posebno malih djece i kućnih ljubimaca. Držite djecu pod budnim okom odgovornog odraslog.
- Budite oprezni i isključite uređaj ako djeca uđu u područje.
- Nikada ne dopuštajte djeci da upravljaju uređajem.

TECHNICAL DATA

Model	G58700
Promjer usitnjavanja	60 mm
Duljina rezanja	50 - 100 mm
Brzina oštrice	400 okretaja u minuti
Tip motora	OHV 4-taktni
Pokretanje sustava	povratni starter
Pomak	212 cc
Maksimalni izlaz	7 ks
Brzina motora	3600 okretaja u minuti
Oštrice	6 kom
Gorivo / Ulje volumen	3,6 lt / 0,6 lt
Vrsta goriva	Benzin
Neto težina	110 kg

* Proizvođač zadržava pravo na manje promjene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodne obavijesti, osim ako te promjene značajno ne utječu na performanse i sigurnost proizvoda. Dijelovi opisani / ilustrirani na stranicama priručnika koji imate u rukama mogu se također odnositi na druge modele iz proizvodne linije proizvođača sličnih značajki i možda nisu uključeni u proizvod koji ste upravo nabavili.

* Kako bi se osigurala sigurnost i pouzdanost proizvoda te valjanost jamstva, svi radovi na popravku, inspekciji ili zamjeni, uključujući održavanje i posebne prilagodbe, moraju se obavljati isključivo od strane tehničara ovlaštenog servisnog odjela proizvođača.

* Uvijek koristite proizvod s isporučenom opremom. Rad s proizvodom s neisporučenom opremom može uzrokovati kvarove ili čak ozbiljne ozljede ili smrt. Proizvođač i uvoznik neće biti odgovorni za ozljede i štete koje proizlaze iz korištenja neusklađene opreme.

UPUTSTVA ZA RAD



Upozorenje: Operirajte uređaj na otvorenom u dobro prozračenom prostoru. Držite djecu, kućne ljubimce i odvedite prolaznike.

Upozorenje:



- Benzin je vrlo zapaljiv i s njim se mora postupati s oprezom. Nikada ne puniti rezervoar kada je motor još vruć od nedavne upotrebe.
- Ne dopustite pušenje ili upotrebu šibica u tom području. Držite jedinicu podalje od plamena. Izbjegavajte prepunjavanje i obrišite sve prolijevke.



Upozorenje:

Ne koristite benzin koji sadrži metanol, gasohol koji sadrži više od 10% etanola i aditive za benzin jer bi moglo doći do oštećenja motora/sustava goriva.

Dodavanje goriva

- Uklonite poklopac rezervoara goriva.
- Napuni rezervoar.
 - Ne prepunite. Ostavite prostora u rezervoaru za ekspanziju goriva.
 - Pogledajte priručnik motora za specifične preporuke o gorivu.
- Instalirajte i ručno zategnite čep rezervoara goriva.

Pokretanje motora

- Provjerite je li ventil za isključivanje goriva u "UKLJUČENO" položaju.
- Pomaknite polugu za kontrolu choka u položaj CHOKE (to bi trebalo biti potrebno samo ako je motor hladan).
- Pomaknite polugu za kontrolu gasa u položaj "BRZO".
- Okrenite prekidač paljenja u položaj "UKLJUČENO". Uхватite ručku povratnog startera i polako povucite dok ne osjetite otpor. Pustite da se uže malo povuče, a zatim brzo povucite uže kako biste pokrenuli motor. Jedno ili dva povlačenja obično pokreću motor.
- Pomaknite polugu kontrole choka (ako se koristi za hladni motor) polako natrag u "RAD" položaj kada motor dobro radi.
- Ako stroj nije radio (hladni motor), zagrijte motor vožnjom motora na pola gasa 3 do 4 minute, a zatim povećajte kontrolu gasa motora na maksimalnu brzinu.
- Osigurajte da motor radi punim gasom prije nego što započnete operaciju drobljenja.

Zaustavljanje motora

- Move the throttle lever to "IDLE".
- Okrenite prekidač za paljenje u položaj "ISKLUČENO".

TRANSPORTACIJA

- Uvijek se pridržavajte sigurnih praksi pri točenju goriva i rukovanju gorivom kada točite jedinicu nakon transporta ili skladištenja.
- Nikada ne pohranjujte uređaj (s gorivom) u zatvorenoj, slabo ventiliranoj strukturi. Para goriva može doći do izvora paljenja (kao što su peć, bojler itd.) i uzrokovati eksploziju. Pare goriva su također toksične za ljude i životinje.
- Uvijek koristite ručku za punjenje i ugrađene kotače za pomicanje uređaja. Nikada ne podižite uređaj koristeći rezervoar goriva kao potporu. Ako se uređaj mora podići, pobrinite se da to učine najmanje dvije osobe i uvijek čvrsto držite uređaj koristeći prednju nogu i ručku za punjenje.
- Uvijek slijedite upute iz priručnika motora za pripremu za pohranu prije nego što pohranite jedinicu na kratko ili dugo razdoblje.
- Uvijek slijedite upute iz priručnika motora za pravilne postupke pokretanja prilikom vraćanja uređaja u službu.
- Nikada ne pohranjujte uređaj ili spremnik za gorivo unutra gdje se nalaze otvoreni plamenovi ili izvori topline.

SKLADIŠTE

Obavite održavanje motora i mjere skladištenja navedene u priručniku vlasnika motora. To uključuje ispuštanje sustava goriva ili dodavanje stabilizatora u gorivo.

Napomena: Ne pohranjujte jedinicu s gorivom u rezervoaru u zatvorenoj strukturi.

Prije nego što započnete jedinicu nakon što je pohranjena.

- Provjerite sve razine tekućina. Provjerite sve stavke održavanja.
- Izvršite sve preporučene provjere i procedure navedene u priručniku vlasnika motora.
- Dopustite motoru da se zagrije nekoliko minuta prije upotrebe.

ODRŽAVANJE

- Uvijek slijedite sigurne prakse punjenja gorivom i rukovanja gorivom prilikom punjenja uređaja nakon transporta ili skladištenja.
- Nikada ne pohranjujte uređaj (s gorivom) u zatvorenoj, slabo ventiliranoj prostoriji.
- Para goriva može doći do izvora paljenja (kao što su pećnica, bojler itd.) i izazvati eksploziju. Para goriva također je toksična za ljude i životinje.



Upozorenje: Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede, obavljajte održavanje na uređaju samo kada je motor zaustavljen.

PREPORUČENI RASPORED ODRŽAVANJA

Opis	Prije svake upotrebe	Svakih 5 sati	Svakih 25 sati	Svakih 100 sati	Svakih 250 sati	Proljeće i Jesen
Provjerite labave dijelove		•				•
Provjerite sve sigurnosne oznake						•
Inspekcija konusa, lijevka i zaštita	•					•
Očistite otpatke s motora i drobilice	•					
Inspekcija/rotacija noževa za drobljenje			•			

Održavanje motora

Pogledajte priručnik motora za informacije o održavanju motora. Priručnik motora pruža informacije i raspored održavanja za obavljanje sljedećih zadataka:

- Uvijek provjerite razinu ulja prije pokretanja motora. Pogledajte priručnik motora za kapacitet i vrstu ulja koje treba koristiti.
- Promijenite ulje nakon prvih 5-8 sati rada. Promijenite ulje dok je motor topao. Napunite novim uljem preporučene klase.
- Provjerite svječicu godišnje ili svakih 50 sati rada.
- Održavajte zračni filtar.
- Držite motor i dijelove čistima.
- Često provjeravajte motor i opremu na labave matice i vijke. Držite te stavke zategnutima.

Provjerite labave dijelove

- Inspekcija uređaja, provjeravajući labave dijelove.
- Obratite posebnu pažnju na dijelove koji pričvršćuju konus drobilice, lijevak, osovinu i prednju nogu.

Provjerite sigurnosne oznake

- Provjerite jesu li sigurnosne oznake na mjestu i neozlijeđene.
- Zamijenite sve oštećene ili nedostajuće naljepnice.

Inspekcija konusa, lijevka i zaštita

- Provjerite jesu li konus drobilice, lijevak za drobljenje i zaštite za ispuštanje na mjestu, neozlijeđene i sigurne.
- Zamijenite sve oštećene ili nedostajuće dijelove.

Očistite otpatke s motora i drobilice

Motor zahtijeva protok zraka za hlađenje i sagorijevanje.

- Prije svake upotrebe, očistite sve otpatke s uređaja, posebno oko usisnika zračnog plašta, zračnog filtra i ispušnog prigušivača. Svakih 100 sati, uklonite zračni plašt motora i očistite sve otpatke s rebra za hlađenje motora. Preporučuje se da ovu uslugu obavljaju tehničari iz servisnog odjela proizvođača.

Inspekcija / rotacija čekića za drobljenje

Čekići za drobljenje ovog uređaja mogu se rotirati kako bi se osigurala nova površina za rezanje prema potrebi. Da biste inspekciju čekića za drobljenje:

- Isključite žicu svjeće i osigurajte je daleko od svjeće.
- Uklonite mali kružni pristupni panel s stražnje strane kućišta drobilice.
- Inspekcija reznih rubova.

Inspekcija noževa za drobljenje

Noževi za drobljenje ovog uređaja mogu se rotirati ili oštiriti kako bi se osigurala nova površina za rezanje prema potrebi. Prilikom inspekcije noževa, budite oprezni da ne dodirujete oštre rubove. Da biste inspekciju noževa za drobljenje:

- Isključite žicu svjeće i osigurajte je daleko od svjeće.
- Uklonite matice koje pričvršćuju konus drobilice na prednji dio drobilice. Uklonite konus drobilice kako biste pristupili noževima.
- Koristeći povratni starter, polako povucite užu startera kako biste okrenuli rotor u poziciju tako da se oštrice mogu vidjeti.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Motor se neće pokrenuti	<ul style="list-style-type: none"> - Nema goriva. - Čok ne nalazi se u "POČETAK" položaju. - Niska kvaliteta ili pokvareno, staro benzinsko gorivo. - Priljavi prolazi za gorivo. - Poklopac svjeće nije čvrsto povezan. - Svjećica je zaprljana. - Nema kompresije. Problem nakon dugih razdoblja skladištenja. - Nisko ulje motora. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dodajte gorivo. - Okrenite čok u "POČETAK" položaj. - Koristite svježe, bezolovno benzinsko gorivo. - Očistite prolaze koristeći aditiv za gorivo. Teški naslage mogu zahtijevati daljnje čišćenje. - Ispravno povežite poklopac svjeće. - Uklonite svjećicu. Očistite/zamijenite prema preporukama u priručniku motora. - Podmažite cilindar, ulijte žlicu ulja u otvor za svjećicu. Okrenite motor nekoliko puta i pokušajte ponovno pokrenuti. - Dodajte motorno ulje do ispravne razine.
Ispušni plinovi motora su crni.	<ul style="list-style-type: none"> - Priljavi zračni filtar. - Čok je zatvoren. 	<ul style="list-style-type: none"> - Zamijenite zračni filtar. - Otvorite čok.
Motor se iznenada zaustavlja.	<ul style="list-style-type: none"> - Rezervoar goriva je prazan ili pun nečistog ili lošeg benzina. - Isključivanje zbog niske razine ulja. - Odspojen ili nepravilno spojen kapak svjeće. - Grana je predugačka. 	<ul style="list-style-type: none"> - Napunite rezervoar goriva svježim bezolovnim benzinom. - Napunite motorno ulje do ispravne razine. - Osigurajte kapak svjeće. - Ako je promjer grane za bočni otvor 2"-3" i duljina veća od 31", preporučuje se da operater pomogne s hranjenjem grane tako da je lagano drži.
Motor radi, ali nema ispuštanja materijala.	<ul style="list-style-type: none"> - Ispušni otvor je začepljen. - Motor ne radi punom brzinom. 	<ul style="list-style-type: none"> - Očistite ostatke. - Postavite kontrolu gasa na "BRZO" ako je opremljena.
Akcija drobljenja je spora ili motor se gasi.	<ul style="list-style-type: none"> - Promjer grane je predebeo. - Gas je nepravilno podešen. - Grane su izuzetno tvrde ili suhe. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ne obrađujte grane promjera preko 3". - Podesite gas za povećanje brzine motora. - Materijal nije prikladan za drobljenje.
Neobičan zvuk ili vibracija prilikom drobljenja materijala.	<ul style="list-style-type: none"> - Rotor je preopterećen materijalom. - Čekići su slomljeni, savijeni ili labavi. - Čekići su zaleđeni na mjestu. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dopustite jedinici da se očisti prije nego što dodate više materijala u lijevak. - Provjerite sastav. Zategnite ili zamijenite po potrebi. - Provjerite na prepreke i ostatke. Popravite ili zamijenite po potrebi.

POPRAVAK

Oštrenje i zamjena noževa za drobljenje.

- Noževi za drobljenje trebaju se oštriti ili zamijeniti kada grane drveća zahtijevaju dodatnu snagu za hranjenje u konus drobilice.
- Noževi za drobljenje mogu se oštriti pod kutom od 55 stupnjeva dok udaljenost između ruba oštrice i montažne rupe ne bude manja od 1/16" (1,6 mm).

Da biste pregledali, oštrili ili zamijenili noževa za drobljenje:

- Isključite motor i pričekajte da se svi pokretni dijelovi zaustave.
- Isključite žicu svjeće i osigurajte je daleko od svjeće.
- Odvojite kućište rotora i lijevak od rotorske ploče.
- Uklonite rotor uklanjanjem dijelova koji ga osiguravaju na radilici motora.

NAPOMENA: Ne gubite razmaknicu. Tijekom ponovne montaže, obavezno stavite razmaknicu unutar rotora.

- Pomoću heksagonalnog ključa uklonite dvije vijčane glave i nož drobilice.
- Pregledajte, rotirajte, oštrite ili zamijenite nož drobilice.
- Ponovno instalirajte nož drobilice i zategnite vijčane glave.

BIZTONSÁGI SZIMBOLOK

		
Viseljen szemvédőt, hallásvédőt és védősisakot.	Viseljen védőkesztyűt.	Viseljen biztonsági, csúszásmentes lábbelit.
		
Sérülésveszély a kidobott tárgyak miatt.	Tartsa távol a kezét és a lábát a vágófelszereléstől. Sérülésveszély.	Tartsa a járókelőket biztonságos távolságban a munkaterülettől.
		
Mérgező gázok okozta mérgezés veszélye.	A benzin rendkívül gyúlékony. Kerülje a dohányzást az üzemanyag közelében. Tartsa az üzemanyagot távol a lángoktól és a szikrázó szikráktól.	A gép javítása vagy ellenőrzése előtt győződjön meg arról, hogy a penge és minden mozgó alkatrész megállt.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Figyelmeztetés: Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása a készülék károsodásához, testi sérüléshez és/vagy anyagi kárhoz vezethet. Tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használatra.

Általános biztonsági utasítások



Figyelmeztetés: A készülék által kibocsátott kipufogógázok, valamint a fapor és a benzingőzök olyan vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyekről ismert, hogy rákot, születési rendellenességeket vagy egyéb reprodukciós ártalmakat okoznak.

- Helyezze a készüléket olyan sík, egyenletes, szilárd felületre, amely képes elviselni a készülék és a további szerszámok és berendezések súlyát.
- Ne próbálja meg a gépet lejtőn vagy csúszós felületen használni.
- A gép kezeléséhez öltözzön megfelelően. Mindig viseljen szilárd lábbelit és védőszemüveget. Soha ne viseljen szandált, tornacipőt vagy nyitott cipőt, és soha ne működtesse az ágvágót mezítábl. Ne viseljen laza ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- Soha ne tegye kezét, ujjait, lábát vagy más testrészét a gép működése közben az ürítőcsatorna közelébe.
- A gép működése közben ne nézzen bele a betöltő tartályba, a forgácsolócsatornába vagy az ürítőcsatornába.
- A készüléket csak felelős felnőttek kezelhetik, akik ismerik a használati utasítást. Tartsa távol a gyermekeket a berendezéstől, különösen működés közben.
- Működés előtt győződjön meg arról, hogy a területen nincsenek más személyek. Állítsa le a készüléket, ha valaki belép a területre.
- A készülék indítása vagy működtetése közben mindig tartsa a biztos lábtartást és a szilárd egyensúlyt. Soha ne hajoljon közvetlenül a gép fölé.
- A gépet csak nappali fényben vagy jó mesterséges megvilágításban működtesse.
- Ne működtesse a készüléket alkohol vagy kábítószer hatása alatt.
- A készülék működtetésekor mindig viseljen szem- és hallásvédelmet.
- Ne feledje, hogy az üzemeltető felelős a más személyeket vagy vagyontárgyakat ért balesetekért.
- Soha ne működtesse a gépet megfelelő védőburkolatok, lemezek vagy egyéb biztonsági védőeszközök nélkül.
- Alaposan vizsgálja meg a berendezés használati helyét, és távolítsa el minden idegen tárgyat.
- A kavicsos utakon való közlekedéskor vagy azokon való áthaladáskor fokozott óvatossággal járjon el. Figyeljen a rejtett veszélyekre vagy a forgalomra.

Termékspecifikus biztonság



Figyelmeztetés:

- A készülék forgó pengéi amputálhatják a kezeket és lábakat. Ne tegye a kezét vagy lábát az adagoló tartályba, a forgácsoló kúba vagy az ürítőcsatornába.
- Az egység nagy sebességgel üríti ki a törmeléket. Mindig viseljen védőszemüveget, és ne működtesse a készülékét a gyűjtőzsák nélkül.

- A munka megkezdése előtt rendezze el a munkaterületet.
- Soha ne hagyja a gépet felügyelet nélkül futni. Mindig állítsa le a motort, várja meg, amíg a rotor teljesen leáll, és húzza ki a gyújtógyertyát, mielőtt elhagyja a területet. Használaton kívül mindig vigye a készüléket biztonságos tárolóhelyre.
- Soha ne irányítsa a kisülő anyagot senki felé. Kerülje az anyag falhoz vagy akadályhoz való kiürítését. Az anyag visszapatthanat a kezelő felé.
- Mindig álljon az aprító kúpjának oldalán, amikor faágakat és ágakat táplál a készülékbe, mivel a faágak, ágak és keményebb faanyagok visszarúghatnak az aprítás során.
- Az anyagok adagolásakor mindig tartsa távol a kezét az aprító kúptól és az aprító tartályától. Soha ne tekerje az ujjait szorosan az ágak köré, miközben azokat a készülékbe adagolja.
- Soha ne hagyja, hogy az anyag felhalmozódjon az ürítési területen vagy az aprító kamrában, mivel ez a gépbe táplált új anyagot olyan erővel rúghatja vissza, hogy Ön vagy más körülállók megsérülhetnek.
- Soha ne hagyja, hogy a motor körül anyag halmozódjon fel a készülék működése közben. Ez tüzet vagy a motor túlmelegedését eredményezheti.
- Soha ne próbálja meg átállítani vagy elmozdítani az ágvágó egységet működés közben. Ha így tesz, a gép felborulhat, és ha a készüléket meg akarja állítani, a keze véletlenül a forgácsoló kúp vagy az aprító tartály területére kerülhet.
- Soha ne folytassa a gép üzemeltetését, ha az szokatlan zajt vagy rezgést okoz. Azonnal állítsa le a motort, hagyja, hogy a rotor megálljon, húzza ki a gyújtógyertya vezetékét, és rögzítse a vezetékét a gyújtógyertyától távolabb. Ellenőrizze a készüléket, hogy nincs-e rajta sérülés vagy idegen anyag a forgácsoló- vagy aprítófelületeken. Távolítsa el minden olyan szilárd anyagot, amely megakadályozhatja a készülék megfelelő működését.
- Soha ne próbálja meg a készülék működése közben eltávolítani a dugulást az aprító kúpjából, az aprító tartályából vagy a kiürítőcsatornából. A felesleges anyagok eltávolítása előtt mindig állítsa le a motort, és hagyja, hogy a rotor teljesen leálljon. Soha ne próbáljon meg karbantartást, javítást vagy tartozékok csatlakoztatását végezni, miközben a készülék üzemel. Mindig állítsa le a készüléket, és hagyja, hogy a rotor teljesen leálljon, mielőtt elkezdené ezeket a tevékenységeket.
- Mindig győződjön meg arról, hogy az aprító kamra, az aprító tartály és az aprító kúp üres, mielőtt a készüléket üresjárat után elindítja. Ha úgy próbálja meg elindítani a készüléket, hogy ezeken a területeken anyag van, akkor a motor indítószinórja hirtelen megállhat, megsérülhet a keze és az ujjai, vagy felborulhat a készülék. A rezgés általában a hiba figyelmeztető jele.
- Csak a gép gyártója által jóváhagyott tartozékokat és tartozékokat használjon.
- A motor beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék nem tartalmaz törmelékét.
- Soha ne próbáljon meg semmilyen beállítást végezni, miközben a motor jár.
- Idegen tárgynak ütközése után állítsa le a motort, és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész teljesen megáll. A gép újraindítása és működtetése előtt alaposan vizsgálja meg a gépet az esetleges sérülések szempontjából, és javítsa ki a sérüléseket.

Motorspecifikus biztonság



Figyelmeztetés:

A készülék által kibocsátott kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, amely szagtalan, színtelen, mérgező gáz. A szén-monoxid belélegzése álmoság, szédülés és zavartság mellett hányingert, ájulást vagy halált okozhat. Ha ezen tünetek bármelyikét tapasztalja, azonnal keresse friss levegőt és forduljon orvoshoz.

Az üzemanyag könnyen gyúlékony, óvatosan kell kezelni

- Használjon jóváhagyott üzemanyagtartályt.
- Soha ne töltsön üzemanyagot járó vagy forró motorba.
- Az üzemanyagtartályt a szabadban töltsse fel rendkívül óvatosan. Soha ne töltsse fel az üzemanyagtartályt zárt térben.
- Helyezze vissza biztonságosan az üzemanyagtartály tanksapkáját, és az újraindítás előtt tisztítsa meg a kifolyt üzemanyagot.

A szén-monoxid-mérgezés megelőzése

- A motort mindig a szabadban indítsa el és működtesse. Ne indítsa be és ne működtesse a motort zárt térben, még akkor sem, ha az ajtók vagy ablakok nyitva vannak.
- Soha ne próbálja a motor kipufogógázait beltérben kiszellőztetni. A szén-monoxid nagyon gyorsan elérheti a veszélyes szintet.
- Soha ne működtesse a motort kültéren, ahol a kipufogógázok behúzódnak az épületbe.
- Soha ne működtesse a motort kültéren, rosszul szellőző helyen, ahol a kipufogógázok csapdába eshetnek, és nehezen távozhatnak.
- Soha ne működtesse a motort zárt vagy részben zárt helyen.
- A motort mindig úgy működtesse, hogy a kipufogó és a kipufogócső a kezelőtől távolabbi irányba mutasson.
- Soha ne irányítsa a kipufogócsövet senki felé. Az embereknek mindig több méterre kell tartózkodniuk a járó motortól és annak tartozékaitól.
- Ne változtassa meg a motorszabályozó beállításait, és ne fordítsa túl a motor fordulatszámát.

Benzintűzek és az üzemanyag biztonságos kezelése

- Ha extra üzemanyagot tárol, győződjön meg róla, hogy az megfelelő tartályban és tűzveszélyes helyektől távol van.
- Az üzemanyagtartályt mindig a szabadban, jól szellőző helyen töltsse fel. Soha ne töltsse fel az üzemanyagtartályt zárt térben. Soha ne töltsse fel az üzemanyagtartályt gyújtólámpás készülékek, fűtőberendezések vagy más gyújtóforrások közelében. Ha az üzemanyagot le kell engedni, ezt a szabadban kell elvégezni. A leeresztett üzemanyagot kifejezetten üzemanyag tárolására szolgáló tartályban kell tárolni, és a tartályt gondosan el kell távolítani.
- Soha ne vegye le az üzemanyagtartály kupakját, és ne töltsön üzemanyagot járó motorral. Tankolás előtt állítsa le a motort, és hagyja kihűlni.
- Ne dohányozzon tankolás vagy a motor működtetése közben.
- Soha ne engedje ki az üzemanyagot a motorból zárt helyen.
- Indítás előtt mindig törölje fel a motorból a felesleges (kifolyt) üzemanyagot. Azonnal takarítsa fel a kifolyt üzemanyagot. Ha üzemanyag kiömlik, ne indítsa be a motort, hanem vigye el a gépet és az üzemanyagtartályt a területéről. Törölje fel a kiömlött üzemanyagot, és hagyja elpárologni és megszáradni a törlés után és az indítás előtt.
- A motor beindítása előtt hagyja, hogy az üzemanyagpótlók/gőzök távozzanak a területéről.
- A motor beindítása és használata előtt győződjön meg arról, hogy az üzemanyagtartály kupakja megfelelően van-e felszerelve.
- A motort mindig úgy működtesse, hogy az üzemanyagtartály kupakja megfelelően fel van szerelve a motorra.
- A tárolás során ügyeljen arra, hogy az üzemanyagtartály kupakja felfelé nézzen.
- Mindig egy felnőttnél töltsse fel az üzemanyagtartályt.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy kábítószer vagy alkohol hatása alatt álló személyek töltsék az üzemanyagtartályt.
- Tárolja a benzint és az üzemanyagtartályban lévő üzemanyagot tartalmazó berendezéseket gyúlékony anyagoktól és gyújtóforrásoktól távol.
- Soha ne töltsön tartályokat a járműben. A tartályokat töltés előtt mindig a járműtől távolabb, a földre helyezze.

Az égési sérülések és tüzek megelőzése

- Soha ne távolítsa el a motorról az ütközésgátlót.
- Soha ne érintse meg a muflonvédőt, mert rendkívül forró, és súlyos égési sérüléseket okozhat.
- Soha ne érintse meg a motor olyan részeit, amelyek működés után felforrósodnak.
- A tüzek elkerülése érdekében mindig tartsa távol az anyagokat és a törmeléket a védőburkolattól és a motor egyéb forró részeitől.

Gyermekek és járókelők

- A munkaterületet mindenki, különösen kisgyermek és háziállatok elől tartsa távol. A gyermekeket tartsa felelős felnőtt felügyelete alatt.
- Legyen résen, és kapcsolja ki a gépet, ha gyermekek lépnek a területre.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek kezeljék a gépet.

TECHNIKAI ADATOK

Modell	GS8700
Forgácsolási átmérő	60 mm
Vágási hossz	50 - 100 mm
Pengék sebessége	400 fordulat/perc
Motor típusa	OHV 4 ütemű
Indító rendszer	Recoil indító
Kiszorítás	212 köbcenti
Maximális teljesítmény	7 lóerő
Motor fordulatszám	3600 fordulat/perc
Pengék	6 db
Üzemanyag / olaj mennyisége	3,6 lt / 0,6 lt
Üzemanyag típusa	Benzin
Nettó súly	110 kg

* A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül kisebb változtatásokat eszközöljön a termék kialakításában és műszaki specifikációjában, kivéve, ha ezek a változtatások jelentősen befolyásolják a termékek teljesítményét és biztonságát. A kézikönyv kezében tartott oldalakon leírt/illusztrált alkatrészek a gyártó termékcsaládjának más, hasonló tulajdonságokkal rendelkező modelljeire is vonatkozhatnak, és előfordulhat, hogy az Ön által most megvásárolt termék nem tartalmazza azokat.

* A termék biztonságának és megbízhatóságának, valamint a garancia érvényességének biztosítása érdekében minden javítási, ellenőrzési vagy cseremunkát, beleértve a karbantartást és a speciális beállításokat is, kizárólag a gyártó hivatalos szervizének szakemberei végezhetnek.

* A terméket mindig a mellékelt felszereléssel használja. A termék nem mellékelt felszereléssel történő üzemeltetése meghibásodást vagy akár súlyos sérülést vagy halált is okozhat. A gyártó és az importőr nem vállal felelősséget a nem megfelelő felszerelés használatából eredő sérülésekért és károkért.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



Figyelmeztetés:

A készüléket csak kültéren, jól szellőző helyen működtesse. Tartsa távol a gyermekeket, háziállatokat és a járókelőket.



Figyelmeztetés:

- A benzin erősen tűzveszélyes, és óvatosan kell vele bánni. Soha ne töltsse fel a tartályt, ha a motor még forró a legutóbbi üzemeléstől.

- Ne engedje meg, hogy a területen dohányozzanak vagy gyufát gyújtsanak. Tartsa a készüléket távol a lángoktól. Kerülje a túltöltést, és törölje fel a kiömlött folyadékot.



Figyelmeztetés:

Ne használjon metanolt tartalmazó benzint, 10%-nál több etanolt tartalmazó benzint és benzinalékokat, mert a motor/üzemanyagrendszer károsodhat.

Üzemanyag hozzáadása

- Távolítsa el az üzemanyagtartály kupakját.
- Töltsse meg a tartályt.
 - Ne töltsse túl. Hagyjon helyet a tartályban az üzemanyag tágulásának.
 - A konkrét üzemanyag-ajánlásokért olvassa el a motor kézikönyvét.
- Szerelje fel és kézzel húzza meg az üzemanyagtartály kupakját.

A motor beindítása

- Győződjön meg róla, hogy az üzemanyag-elzáró szelep "ON" állásban van.
- Állítsa a fojtószelepvezérlő kart "CHOKE" állásba (erre csak akkor van szükség, ha a motor hideg).
- Állítsa a gázpedálvezérlő kart "FAST" állásba.
- Fordítsa a gyújtáskapcsolót "ON" állásba. Fogja meg a visszacsapó indítómarkolatot, és lassan húzza, amíg ellenállást nem érez. Hagyja a zsinórt egy kicsit visszahúzódnival, majd a motor beindításához gyorsan húzza meg a zsinórt. Egy vagy két húzás általában beindítja a motort.
- Ha a motor jól jár, lassan mozgassa vissza a fojtószelep vezérlőkart (ha hideg motor esetén használja) a "RUN" állásba.
- Ha a gép nem üzemelt (hideg motor), melegítse be a motort úgy, hogy a motort 3-4 percig félgázon működteti, majd a motor gázkarját a maximális fordulatszámra állítja.
- A forgácsolás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a motor teljes gázzal jár.

A motor leállítása

- Állítsa a gázkarját "IDLE" állásba.
- Állítsa a gyújtáskapcsolót "OFF" állásba.

SZÁLLÍTÁS

- Mindig tartsa be a biztonságos tankolási és üzemanyag-kezelési gyakorlatot, amikor a készüléket szállítási vagy tárolás után feltölti.
- Soha ne tárolja a készüléket (üzemanyaggal együtt) zárt, rosszul szellőző építményben. Az üzemanyaggyőzők gyújtóforráshoz (pl. kemence, vízmelegítő stb.) juthatnak, és robbanást okozhatnak. Az üzemanyaggyőzők az emberekre és az állatokra is mérgezőek.
- A készülék mozgatásához mindig használja a tartály fogantyúját és a beépített kerekeket. Soha ne emelje fel a készüléket az üzemanyagtartály segítségével. Ha a készüléket fel kell emelni, győződjön meg róla, hogy ezt legalább két személy végzi, és mindig biztonságosan fogja meg a készüléket az első láb és a tartályfogantyú segítségével.
- Mindig kövesse a motor kézikönyvének a tárolás előkészítésére vonatkozó utasításait, mielőtt a készüléket rövid vagy hosszú távon tárolja.
- Mindig kövesse a motor kézikönyvének utasításait a megfelelő indítási eljárásokkal kapcsolatban, amikor a készüléket újra üzembe helyezi.
- Soha ne tárolja a készüléket vagy az üzemanyagtartályt olyan helyen, ahol nyílt láng vagy hőforrás van.

TÁROLÁS

Végezze el a motor karbantartását és tárolását a motor használati utasításában felsorolt intézkedésekkel. Ez magában foglalja az üzemanyagrendszer leeresztését, vagy stabilizátor hozzáadását az üzemanyaghoz.

Megjegyzés: Ne tárolja a készüléket üzemanyagtartályban lévő üzemanyaggal zárt építményben.

A készülék tárolás utáni indítása előtt

- Ellenőrizze az összes folyadékszintet. Ellenőrizze az összes karbantartási elemet.
- Végezze el az összes ajánlott ellenőrzést és eljárást, amely a motor felhasználói kézikönyvében található.
- Használat előtt néhány percig hagyja bemelegedni a motort.

KARBANTARTÁS

- A szállítás vagy tárolás után mindig tartsa be a biztonságos üzemanyag-utántöltés és üzemanyag-kezelési gyakorlatot, amikor a készüléket újratölti.
- Soha ne tárolja a készüléket (üzemanyaggal együtt) zárt, rosszul szellőző helyen.
- Az üzemanyagpótlók gyújtóforráshoz (pl. sütő, vízmelegítő stb.) juthatnak, és robbanást okozhatnak. Az üzemanyagpótlók az emberekre és az állatokra is mérgezőek.



Figyelmeztetés: A súlyos sérülések elkerülése érdekében a készülék karbantartását csak leállított motor mellett végezze el.

AJÁNLOTT KARBANTARTÁSI ÜTEMTERV

Leírás	Minden használata előtt	Minden 5 órák	Minden 25 órák	Minden 100 órák	Minden 250 órák	Tavasszal és Ősszel
Ellenőrizze a laza alkatrészeket		•				•
Ellenőrizze az összes biztonsági címkét						•
A kúp, a tartály és a védőburkolatok ellenőrzése	•					•
Tisztítsa meg a törmeléket a motorról és az aprítógépről	•					
A forgácsolókések ellenőrzése/forgatása			•			

A motor karbantartása

A motor karbantartásával kapcsolatos információkért olvassa el a motor kézikönyvét. A motorkézikönyv információkat és karbantartási ütemtervet tartalmaz a következő feladatok elvégzéséhez:

- A motor beindítása előtt mindig ellenőrizze az olajsínt. A motor kézikönyvében találja meg a használandó olaj kapacitását és típusát.
- Az első 5-8 üzemóra után cserélje ki az olajat. Az olajat meleg motorban cserélje. Töltse fel új, ajánlott minőségű olajjal.
- Évente vagy 50 üzemóránként ellenőrizze a gyújtógyertyát.
- Szervizelje a légszűrőt.
- Tartsa tisztán a motort és az alkatrészeket.
- Gyakran ellenőrizze a motort és a berendezést, hogy nincsenek-e meglazult anyák és csavarok. Tartsa ezeket az elemeket meghúzva.

Ellenőrizze a laza alkatrészeket

- Ellenőrizze a készüléket, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult alkatrészek.
- Fordítson különös figyelmet a forgácsolókúpot, a tartály, a tengely és az első láb rögzítő alkatrészeire.

Biztonsági címkék ellenőrzése

- Ellenőrizze, hogy a biztonsági címkék a helyükön vannak-e és nem sérültek-e meg.
- Cserélje ki a sérült vagy hiányzó matricákat.

A kúp, a tartály és a védőburkolatok ellenőrzése

- Ellenőrizze, hogy az aprító kúp, az aprító tartály és az ürítés védőburkolatai a helyükön vannak-e, nem sérültek-e és biztonságosan rögzítve vannak-e.
- Cserélje ki a sérült vagy hiányzó alkatrészeket.

Tisztítsa meg a törmeléket a motorról és a forgácsolóról

A motornak levegőáramlásra van szüksége a hűtéshez és az égéshez.

- Minden használat előtt tisztítsa meg a készüléket a szennyeződésektől, különösen a légszűrő beömlőnyílása, a légszűrő és a kipufogócső körül. 100 óránként távolítsa el a motor légtelérő burkolatát, és tisztítsa ki a motor hűtőbordáit a szennyeződésektől. Ajánlott, hogy ezt a szervizelést a gyártó szervizének szakemberei végezzék el.

Aprítókalapácsok ellenőrzése/fogatása

Az egység aprítókalapácsai elforgathatók, hogy szükség szerint új vágási felületet biztosítsanak. Az aprítókalapácsok ellenőrzése:

- Húzza ki a gyújtógyertya vezetékét, és rögzítse azt a gyújtógyertyától távolabb.
- Távolítsa el a kis kör alakú hozzáférési panelt az aprítógépház hátuljáról.
- Ellenőrizze a vágási éleket.

A forgácsolókések ellenőrzése

A készülék forgókései forgathatók vagy élezhetőek, hogy szükség szerint új vágófelületet biztosítsanak. A kések ellenőrzésekor ügyeljen arra, hogy ne érintse meg az éles éleket. A forgácsolókések ellenőrzése:

- Húzza ki a gyújtógyertya vezetékét, és rögzítse azt a gyújtógyertyától távolabb.
- Távolítsa el a forgácsolóképet a forgácsoló elülső részéhez rögzítő anyákat. A késekhez való hozzáférés érdekében távolítsa el az aprító kúpot.
- A visszatolós indító segítségével lassan húzza meg az indítókötelet, hogy a rotor a helyére forduljon, hogy a lapátok láthatóvá váljanak.

HIBAEHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A motor nem indul	<ul style="list-style-type: none"> - Nincs üzemanyag. - A fojtószelep nincs "START" állásban. - Gyenge minőségű vagy romlott, régi benzin. - Szennyezett üzemanyagfolyosók. - A gyújtógyertyasapka nincs biztonságosan csatlakoztatva. - A gyújtógyertya elszállt. - Nincs kompresszió. Probléma hosszú tárolási időszakok után. - Kevés a motorolaj. 	<ul style="list-style-type: none"> - Adjon hozzá üzemanyagot. - Fordítsa a fojtószelepet "START" állásba. - Használjon friss, ólmentes benzint. - Tisztítsa ki a járatokat üzemanyag-adalékanyaggal. Az erős lerakódások további tisztítást tehetnek szükségessé. - Csatlakoztassa megfelelően a gyújtógyertyasapkát. - Vegye ki a gyújtógyertyát. Tisztítsa/cserélje ki a motor kézikönyvében javasoltak szerint. - Kenje meg a hengert, öntsön egy evőkanányi olajat a gyújtógyertya nyílásába. Indítsa meg a motort néhányszor, és próbálja meg újraindítani. - Adjon hozzá motorolajat a megfelelő szintig.
A motor kipufogógáza fekete	<ul style="list-style-type: none"> - Koszos légszűrő. - A fojtószelep zárva. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cserélje ki a légszűrőt. - Nyissa ki a fojtószelepet.
A motor hirtelen leáll	<ul style="list-style-type: none"> - Üres vagy szennyezett vagy rossz minőségű benzinnel teli üzemanyagtartály. - Alacsony olajsint miatt leállítás. - Kihűtött vagy helytelenül csatlakoztatott gyújtógyertyasapka. - A fa ága túl hosszú. 	<ul style="list-style-type: none"> - Töltse fel az üzemanyagtartályt friss ólmentes benzinnel. - Töltse fel a motorolajat a megfelelő szintre. - Rögzítse a gyújtógyertya dugóját. - H a az oldalsatorna ágátmérője 2"-3" és a hossza több mint 31", akkor ajánlott, hogy a kezelő az ágat kissé megfogva segítse az ágdagolást.
A motor jár, de nem ürül ki anyag	<ul style="list-style-type: none"> - Az ürítécsatorna eltömődött. - A motor nem jár teljes fordulatszámom. 	<ul style="list-style-type: none"> - Takarítsa ki a törmeléket. - Állítsa a gázpedálvezérlőt "FAST" állásba, ha van.
Lassú forgácsolás, vagy a motor leállása	<ul style="list-style-type: none"> - Az ág átmérője túl vastag. - A gázkar nem megfelelően van beállítva. - Az ágak rendkívül kemények vagy kiszáradtak. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ne dolgozzon fel 3" átmérőnél nagyobb ágakat. - Állítsa be a gázt a motor fordulatszámának növeléséhez. - Az anyag nem alkalmas forgácsolásra.
Szokatlan zaj vagy rezgés az anyag forgácsolásakor	<ul style="list-style-type: none"> - Anyaggal túlterhelt rotor. - A kalapácsok eltörték, elhajlottak vagy meglazultak. - A kalapácsok a helyükre fagyva. 	<ul style="list-style-type: none"> - Hagyja, hogy a készülék kiürüljön, mielőtt további anyagot adagolna a tartályba. - Ellenőrizze az összeszerelést. Szükség szerint húzza meg vagy cserélje ki. - Ellenőrizze az akadályokat és a törmeléket. Szükség szerint javítsa ki vagy cserélje ki.

JAVÍTÁS

Forgácsolókések élezése és cseréje

- A forgácsolókéseket élezni vagy cserélni kell, ha a faágaknak több erőt kell kifejteniük ahhoz, hogy a forgácsolóképbe kerüljenek.
- A forgácsolókéseket 55 fokos szögben lehet élezni, amíg a penge éle és a rögzítőfurat közötti távolság kisebb nem lesz, mint 1/16" (1,6 mm).

A forgácsolókések ellenőrzése, élezése vagy cseréje:

- Állítsa le a motort, és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész leáll.
- Húzza ki a gyújtógyertya vezetékét, és rögzítse azt a gyújtógyertyától távolabb.
- Vegye le a rotorházat és a tartályát a rotorlapról.
- Távolítsa el a forgórészt a motor forgattyústengelyéhez rögzítő részek eltávolításával.

MEGJEGYZÉS: Ne feszítse el a távtartót. Az összeszerelés során ügyeljen arra, hogy a távtartó a rotor belsejébe kerüljön.

- Egy hatlapos csavar kulcs segítségével távolítsa el a két dugókulcsos csavart és a forgácsolókést.
- Ellenőrizze, forgassa, élezze vagy cserélje ki a forgácsolókést.
- Szerelje vissza a forgácsolókést, és húzza meg a fejes csavarokat.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

 <p>Utilice protección ocular, protección auditiva y un casco de seguridad.</p>	 <p>Utilice guantes de protección.</p>	 <p>Lleve calzado seguro y antideslizante.</p>
 <p>Riesgo de lesiones por objetos proyectados.</p>	 <p>Mantenga las manos y los pies alejados del accesorio de corte. Riesgo de lesiones.</p>	 <p>Mantenga a los transeúntes a una distancia segura de la zona de trabajo.</p>
 <p>Riesgo de intoxicación por gases tóxicos.</p>	 <p>La gasolina es extremadamente inflamable. Evite fumar cerca del combustible. Mantenga el combustible alejado de llamas y chispas.</p>	 <p>Asegúrese de que la cuchilla y todas las piezas móviles se hayan detenido antes de reparar o inspeccionar la máquina.</p>

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Advertencia: Lea atentamente el manual antes de utilizar el aparato. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar daños en el aparato, lesiones físicas y/o daños materiales. Guarde el manual en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro.

Instrucciones generales de seguridad



Advertencia: Los gases de escape emitidos por el aparato, así como el polvo de madera y los vapores de gasolina, contienen sustancias químicas que se sabe que pueden provocar cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos.

- Coloque la unidad sobre una superficie plana, nivelada y resistente, capaz de soportar el peso de la unidad y de cualquier herramienta o equipo adicional.
- No intente utilizar la máquina en una pendiente o sobre una superficie resbaladiza.
- Vístete adecuadamente cuando utilices la máquina. Lleva siempre calzado resistente y gafas de seguridad. Nunca utilices sandalias, zapatillas deportivas ni calzado abierto, y nunca utilices la podadora de ramas con los pies descalzos. No laves ropa holgada que pueda quedar atrapada en las piezas móviles.
- Nunca acerque las manos, los dedos, los pies ni ninguna otra parte del cuerpo a la tolva de descarga mientras la máquina esté en funcionamiento.
- No mires dentro de la tolva de alimentación, el conducto de la trituradora ni el conducto de descarga mientras la máquina esté en funcionamiento.
- Permita que solo utilicen el aparato adultos responsables que conozcan bien las instrucciones. Mantenga a los niños alejados del equipo, especialmente mientras esté en funcionamiento.
- Asegúrese de que no haya nadie más en la zona antes de ponerla en marcha. Detenga la máquina si alguien entra en la zona.
- Mantenga siempre un apoyo firme y un buen equilibrio al poner en marcha o manejar la máquina. No se incline nunca directamente sobre la máquina.
- Utilice la máquina únicamente a la luz del día o con buena iluminación artificial.
- No utilice el aparato si se encuentra bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Utilice siempre protección ocular y auditiva al manejar la máquina.
- Ten en cuenta que el operador es responsable de los accidentes que puedan causar a otras personas o a la propiedad ajena.
- Nunca utilice la máquina sin que estén colocados los protectores, las placas u otros dispositivos de seguridad adecuados.
- Inspeccione minuciosamente el lugar donde se va a utilizar el equipo y retire todos los objetos extraños.
- Extreme las precauciones al circular por caminos de grava o al cruzarlos. Esté atento a los peligros ocultos y al tráfico.

Seguridad específica del producto

Advertencia:



- Las cuchillas giratorias de la máquina pueden provocar la amputación de manos y pies. No introduzca las manos ni los pies en la tolva de alimentación, el cono de trituración ni el conducto de descarga.
- La máquina expulsa residuos a gran velocidad. Utilice siempre gafas de protección y no ponga en marcha la máquina sin la bolsa de recogida colocada.

- Organiza el área de trabajo antes de empezar a trabajar.
- Nunca deje la máquina en marcha sin vigilancia. Apague siempre el motor, espere a que el rotor se detenga por completo y desconecte la bujía antes de alejarse del lugar. Guarde siempre la máquina en un lugar seguro cuando no la utilice.
- Nunca dirija el material de descarga hacia ninguna persona. Evite descargar el material contra una pared u obstáculo. El material podría rebotar hacia el operario.
- Manténgase siempre a un lado del cono de la trituradora cuando introduzca ramas y ramitas en la máquina, ya que estas, junto con la madera más dura, pueden provocar un retroceso durante el proceso de trituración.
- Mantenga siempre las manos alejadas del cono de la trituradora y de la tolva de la desmenuzadora cuando introduzca materiales. Nunca sujete las ramas con fuerza con los dedos mientras las introduce en la máquina.
- No permita nunca que se acumule material en la zona de descarga o en la cámara de trituración, ya que esto podría provocar que el material nuevo introducido en la máquina rebote con la fuerza suficiente como para causarle lesiones a usted o a otras personas que se encuentren cerca.
- No permita nunca que se acumulen residuos alrededor del motor mientras la máquina está en funcionamiento. Esto podría provocar un incendio o el sobrecalentamiento del motor.
- Nunca intente cambiar de posición ni mover la unidad de corte de ramas mientras esté en funcionamiento. Si lo hace, la máquina podría volcarse, y al intentar sujetarla podría introducir accidentalmente las manos en las zonas del cono de la trituradora o de la tolva de la trituradora.
- Nunca siga utilizando la máquina si empieza a emitir ruidos o vibraciones inusuales. Apague el motor inmediatamente, deje que el rotor se detenga, desconecte el cable de la bujía y sujételo para mantenerlo alejado de la bujía. Inspeccione la unidad en busca de signos de daños o de materiales extraños en las zonas de astillado o trituración. Retire cualquier material sólido que pueda impedir el correcto funcionamiento de la unidad.
- Nunca intente eliminar obstrucciones del cono de la trituradora, la tolva de la trituradora o el conducto de descarga mientras la máquina esté en funcionamiento. Apague siempre el motor y espere a que el rotor se detenga por completo antes de retirar el material sobrante. Nunca intente realizar tareas de mantenimiento, reparaciones o la instalación de accesorios mientras la máquina esté en funcionamiento. Apague siempre la máquina y espere a que el rotor se detenga por completo antes de comenzar estas actividades.
- Asegúrese siempre de que la cámara de trituración, la tolva de la trituradora y el cono de la astilladora estén vacíos antes de poner en marcha la máquina tras un periodo de inactividad. Si intenta arrancar la máquina con material en estas zonas, el cable de arranque del motor podría detenerse bruscamente, lo que podría causarle lesiones en la mano y los dedos o provocar que la máquina se vuelque. Las vibraciones suelen ser una señal de advertencia de un problema.
- Utilice únicamente los accesorios y complementos homologados por el fabricante de la máquina.
- Asegúrate de que la máquina no tenga residuos antes de arrancar el motor.
- Nunca intente realizar ningún ajuste mientras el motor esté en marcha.
- Si la máquina choca contra un objeto extraño, apague el motor y espere a que todas las piezas móviles se detengan por completo. Inspeccione minuciosamente la máquina para detectar posibles daños y repárelos antes de volver a ponerla en marcha y utilizarla.

Seguridad específica del motor

Advertencia:



- Los gases de escape emitidos por el aparato contienen monóxido de carbono, un gas inodoro, incoloro y tóxico. La inhalación de monóxido de carbono puede provocar náuseas, desmayos o la muerte, además de somnolencia, mareos y confusión. Si experimenta alguno de estos síntomas, salga al aire libre y acuda inmediatamente a un médico.

El combustible es altamente inflamable; manipularlo con cuidado

- Utilice un recipiente para combustible homologado.
- Nunca eches combustible en un motor en marcha o caliente.
- Llena el depósito de combustible al aire libre con mucho cuidado. Nunca llenes el depósito de combustible en un espacio cerrado.
- Vuelve a colocar bien el tapón del depósito de combustible y limpia el combustible derramado antes de volver a arrancar.

Cómo prevenir la intoxicación por monóxido de carbono

- Arranque y haga funcionar el motor siempre al aire libre. No arranque ni haga funcionar el motor en un espacio cerrado, aunque las puertas o ventanas estén abiertas.
- Nunca intente ventilar los gases de escape del motor en un espacio cerrado. El monóxido de carbono puede alcanzar niveles peligrosos muy rápidamente.
- Nunca ponga en marcha el motor al aire libre en lugares donde los gases de escape puedan entrar en un edificio.
- Nunca ponga en marcha el motor al aire libre en un lugar mal ventilado donde los gases de escape puedan quedar atrapados y no se puedan eliminar fácilmente.
- Nunca ponga en marcha el motor en un espacio cerrado o semicerrado.
- Haga funcionar siempre el motor con el tubo de escape y el silenciador orientados en dirección opuesta al operador.
- Nunca apunte el silenciador del escape hacia nadie. Las personas deben mantenerse siempre a varios metros de distancia del motor en marcha y de sus accesorios.
- No modifique los ajustes del regulador del motor ni lo haga funcionar a una velocidad excesiva.

Incendios provocados por la gasolina y la manipulación segura del combustible

- Si almacena combustible de sobra, asegúrese de que esté en un recipiente adecuado y lejos de cualquier fuente de incendio.
- Llene siempre el depósito de combustible al aire libre, en un lugar bien ventilado. Nunca llene el depósito de combustible en el interior. Nunca llene el depósito de combustible cerca de aparatos con llama piloto, calefactores u otras fuentes de ignición. Si es necesario vaciar el combustible, hágalo al aire libre. El combustible vaciado debe almacenarse en un recipiente diseñado específicamente para ese fin, y dicho recipiente debe desecharse con cuidado.
- Nunca quite el tapón del depósito de combustible ni reponga combustible con el motor en marcha. Apague el motor y deje que se enfríe antes de repostar.
- No fume mientras repostes o el motor esté en marcha.
- Nunca vacíe el depósito de combustible del motor en un espacio cerrado.
- Limpie siempre el exceso de combustible (derramado) del motor antes de arrancarlo. Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible. Si se derrama combustible, no arranque el motor, sino que aleje la máquina y el bidón de combustible de la zona. Limpie el combustible derramado y deje que se evapore y se seque después de limpiarlo y antes de arrancar.
- Deje que los vapores de combustible se disipen de la zona antes de arrancar el motor.
- Asegúrese de que el tapón del depósito de combustible esté bien colocado antes de arrancar y utilizar el motor.
- Ponga siempre en marcha el motor con el tapón del depósito de combustible correctamente colocado en el motor.
- Durante el almacenamiento, asegúrate de que la tapa del depósito de combustible quede hacia arriba.
- El depósito de combustible siempre debe llenarlo un adulto.
- Nunca permita que los niños ni ninguna persona que se encuentre bajo los efectos de las drogas o el alcohol llenen el depósito de combustible.
- Guarde la gasolina y los equipos que tengan combustible en el depósito lejos de materiales inflamables y fuentes de ignición.
- Nunca llene los recipientes dentro del vehículo. Coloque siempre los recipientes en el suelo, lejos del vehículo, antes de llenarlos.

Prevención de quemaduras e incendios

- Nunca retires la protección del silenciador del motor.
- No toques nunca el protector del silenciador, ya que está muy caliente y puede provocar quemaduras graves.
- Nunca toque las partes del motor que se calientan tras su funcionamiento.
- Mantenga siempre los materiales y los residuos alejados del protector del silenciador y de otras partes calientes del motor para evitar incendios.

Niños y transeúntes

- Mantenga el área de trabajo libre de personas, especialmente de niños pequeños y mascotas. Mantenga a los niños bajo la supervisión de un adulto responsable.
- Manténgase alerta y apague la máquina si hay niños en la zona.
- Nunca permita que los niños utilicen la máquina.

DATOS TÉCNICOS

Modelo	GS8700
Diámetro de astillado	60 mm
Longitud de corte	50 - 100 mm
Velocidad de la pala	400 rpm
Tipo de motor	Motor de 4 tiempos para vehículos todoterreno
Sistema de arranque	Arranque por retroceso
Cilindrada	212 cc
Potencia máxima	7 hp
Régimen del motor	3600 rpm
Cuchillas	6 unidades
Volumen de combustible / aceite	3,6 l / 0,6 l
Tipo de combustible	Gasolina
Peso neto	110 kg

* El fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones menores en el diseño y las especificaciones técnicas del producto sin previo aviso, salvo que dichas modificaciones afecten de manera significativa al rendimiento y la seguridad de los productos. Las piezas descritas o ilustradas en las páginas del manual que tiene entre manos pueden corresponder también a otros modelos de la gama de productos del fabricante con características similares y es posible que no estén incluidas en el producto que acaba de adquirir.

* Para garantizar la seguridad y la fiabilidad del producto, así como la validez de la garantía, todos los trabajos de reparación, inspección o sustitución, incluidos el mantenimiento y los ajustes especiales, deben ser realizados exclusivamente por técnicos del servicio técnico autorizado del fabricante.

* Utilice siempre el producto con el equipo suministrado. El uso del producto con equipo no suministrado puede provocar fallos de funcionamiento o incluso lesiones graves o la muerte. El fabricante y el importador no se hacen responsables de las lesiones y los daños que se deriven del uso de equipo no conforme.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



Advertencia: Utilice el aparato únicamente en exteriores, en un lugar bien ventilado. Mantenga alejados a los niños, las mascotas y las personas que se encuentren cerca.



Advertencia:

- La gasolina es altamente inflamable y debe manipularse con cuidado. Nunca llene el depósito cuando el motor aún esté caliente tras haber estado en marcha.
- No se permite fumar ni encender cerillas en la zona. Mantenga el aparato alejado de las llamas. Evite llenarlo en exceso y limpie cualquier derrame.



Advertencia:

No utilice gasolina que contenga metanol, gasohol con más del 10 % de etanol ni aditivos para gasolina, ya que podrían producirse daños en el motor o en el sistema de alimentación de combustible.

Repostar

- Quita el tapón del depósito de combustible.
- Llena el depósito.
 - No lo llene en exceso. Deje espacio en el depósito para que el combustible se expanda.
 - Consulte el manual del motor para conocer las recomendaciones específicas sobre el combustible.
- Coloca el tapón del depósito de combustible y apriétalo a mano.

Arranque del motor

- Asegúrate de que la válvula de cierre de combustible esté en la posición «ON».
- Coloca la palanca del estrangulador en la posición «CHOKE» (solo debería ser necesario si el motor está frío).
- Mueve la palanca del acelerador a la posición «FAST».
- Gire la llave de contacto a la posición «ON». Sujete la manivela de arranque y tire de ella lentamente hasta notar resistencia. Deje que el cable se retraiga un poco y, a continuación, tire de él con fuerza para arrancar el motor. Normalmente, basta con tirar una o dos veces para que el motor arranque.
- Cuando el motor funcione correctamente, vuelve a colocar lentamente la palanca del estrangulador (si se utiliza para arrancar en frío) en la posición «RUN».
- Si la máquina no ha estado en marcha (motor frío), calienta el motor haciéndolo funcionar a medio gas durante 3 o 4 minutos y, a continuación, lleva el acelerador del motor a la velocidad máxima.
- Asegúrese de que el motor esté funcionando a plena potencia antes de comenzar la operación de picado.

Apagar el motor

- Coloca la palanca del acelerador en la posición «IDLE».
- Gire la llave de contacto a la posición «OFF».

TRANSPORTE

- Respete siempre las normas de seguridad para el repostaje y la manipulación del combustible al repostar la unidad tras su transporte o almacenamiento.
- Nunca guarde la unidad (con combustible) en un espacio cerrado y mal ventilado. Los vapores del combustible pueden llegar a una fuente de ignición (como una caldera, un calentador de agua, etc.) y provocar una explosión. Además, los vapores del combustible son tóxicos para las personas y los animales.
- Utilice siempre el asa de la tolva y las ruedas integradas para desplazar la unidad. Nunca levante la unidad apoyándose en el depósito de combustible. Si es necesario levantar la unidad, asegúrese de que lo hagan al menos dos personas y sujétela siempre con firmeza por la pata delantera y el asa de la tolva.
- Siga siempre las instrucciones del manual del motor en lo que respecta a los preparativos para el almacenamiento, tanto si va a guardar la unidad durante un periodo corto como largo.
- Siga siempre las instrucciones del manual del motor para conocer los procedimientos correctos de arranque cuando vuelva a poner la unidad en funcionamiento.
- Nunca guarde el aparato ni el recipiente de combustible en interiores donde haya llamas abiertas o fuentes de calor.

ALMACENAMIENTO

Siga las instrucciones de mantenimiento y almacenamiento del motor que figuran en el manual del propietario. Esto incluye vaciar el sistema de combustible o añadir estabilizador al combustible.

Nota: No guarde la unidad con combustible en el depósito en un espacio cerrado.

Antes de poner en marcha el aparato tras haberlo tenido guardado

- Comprueba todos los niveles de líquido. Comprueba todos los puntos de mantenimiento.
- Realice todas las comprobaciones y procedimientos recomendados que figuran en el manual del propietario del motor.
- Deja que el motor se caliente durante unos minutos antes de utilizarlo.

MANTENIMIENTO

- Siga siempre las prácticas de seguridad para el repostaje y la manipulación del combustible al repostar la unidad tras su transporte o almacenamiento.
- Nunca guarde la unidad (con combustible) en un lugar cerrado y mal ventilado.
- Los vapores de combustible pueden llegar a una fuente de ignición (como un horno, un calentador de agua, etc.) y provocar una explosión. Además, los vapores de combustible son tóxicos para las personas y los animales.



Advertencia: Para evitar lesiones graves, realice el mantenimiento de la unidad únicamente con el motor parado.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO RECOMENDADO

Descripción	Antes de cada uso	Cada 5 horas	Cada 25 horas	Cada 100 horas	Cada 250 horas	Primavera y otoño
Comprueba si hay piezas sueltas		•				•
Comprueba todas las etiquetas de seguridad						•
Revisar el cono, la tolva y las protecciones	•					•
Limpia los residuos del motor y de la trituradora	•					
Revisar y rotar las cuchillas de astillado			•			

Mantenimiento del motor

Consulte el manual del motor para obtener información sobre su mantenimiento. El manual del motor ofrece información y un programa de mantenimiento para realizar las siguientes tareas:

- Comprueba siempre el nivel de aceite antes de arrancar el motor. Consulta el manual del motor para conocer la capacidad y el tipo de aceite que debes utilizar.
- Cambie el aceite tras las primeras 5-8 horas de funcionamiento. Cambie el aceite mientras el motor esté caliente. Rellene con aceite nuevo del tipo recomendado.
- Revisa la bujía una vez al año o cada 50 horas de funcionamiento.
- Realice el mantenimiento del filtro de aire.
- Mantenga limpios el motor y sus componentes.
- Revisa con frecuencia el motor y el equipo para comprobar que no haya tuercas ni tornillos sueltos. Mantén estas piezas bien apretadas.

Comprueba si hay piezas sueltas

- Revisa la unidad y comprueba que no haya piezas sueltas.
- Presta especial atención a las piezas que fijan el cono triturador, la tolva, el eje y la pata delantera.

Comprueba las etiquetas de seguridad

- Compruebe que las etiquetas de seguridad estén colocadas y no presenten daños.
- Sustituye las pegatinas que estén dañadas o falten.

Revisar el cono, la tolva y las protecciones

- Compruebe que el cono de la trituradora, la tolva de la trituradora y las protecciones de descarga estén colocadas, en buen estado y bien fijadas.
- Sustituya cualquier pieza dañada o que falte.

Limpia los residuos del motor y de la trituradora

El motor necesita un flujo de aire para refrigerarse y para la combustión.

- Antes de cada uso, elimine cualquier residuo de la unidad, especialmente en torno a la toma de aire del carenado, el filtro de aire y el silenciador de escape. Cada 100 horas, retire el carenado de aire del motor y limpie cualquier residuo de las aletas de refrigeración del motor. Se recomienda que esta tarea la realicen técnicos del departamento de servicio técnico del fabricante.

Revisar y rotar los martillos trituradores

Los martillos trituradores de esta unidad se pueden girar para ofrecer una nueva superficie de corte cuando sea necesario. Para inspeccionar los martillos trituradores:

- Desconecta el cable de la bujía y apártalo de la bujía.
- Retira la pequeña tapa de acceso circular situada en la parte trasera de la carcasa de la trituradora.
- Revisa los filos.

Revisar las cuchillas de astillado

Las cuchillas de esta unidad se pueden girar o afilar para obtener una nueva superficie de corte según sea necesario. Al inspeccionar las cuchillas, tenga cuidado de no tocar los bordes afilados. Para inspeccionar las cuchillas:

- Desconecta el cable de la bujía y apártalo de la bujía.
- Quita las tuercas que fijan el cono de la trituradora a la parte delantera de la máquina. Retira el cono de la trituradora para acceder a las cuchillas.
- Utilizando el arranque de cuerda, tira lentamente de la cuerda de arranque para girar el rotor hasta que las palas queden a la vista.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El motor no arranca	<ul style="list-style-type: none"> - No hay combustible. - El estrangulador no está en la posición «START». - Gasolina de baja calidad, en mal estado o vieja. - Conductos de combustible sucios. - La tapa de la bujía no está bien conectada. - Bujía sucia. - Sin compresiones. Problema tras largos periodos de almacenamiento. - Nivel bajo de aceite del motor. 	<ul style="list-style-type: none"> - Echa combustible. - Gira el estrangulador hasta la posición «START». - Utilice gasolina sin plomo y recién repostada. - Limpia los conductos con un aditivo para combustible. Los depósitos muy incrustados pueden requerir una limpieza más profunda. - Conecta bien la tapa de la bujía. - Retire la bujía. Límpiela o sustitúyala según las recomendaciones del manual del motor. - Lubrica el cilindro y vierte una cucharada de aceite en el orificio de la bujía. Gira el motor varias veces e intenta arrancarlo de nuevo. - Rellena el aceite del motor hasta el nivel adecuado.
Los gases de escape del motor son negros	<ul style="list-style-type: none"> - Filtro de aire sucio. - El estrangulador está cerrado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cambia el filtro de aire. - Abre el estrangulador.
El motor se para de repente	<ul style="list-style-type: none"> - El depósito de combustible está vacío o contiene gasolina sucia o de mala calidad. - Parada por nivel bajo de aceite. - Tapa de bujía desconectada o mal conectada. - La rama del árbol es demasiado larga. 	<ul style="list-style-type: none"> - Llena el depósito con gasolina sin plomo nueva. - Rellena el aceite del motor hasta el nivel adecuado. - Aprieta bien la tapa de la bujía. - Si el diámetro de la rama para la tolva lateral es de entre 5 y 7,5 cm y la longitud supera los 78 cm, se recomienda que el operario ayude a introducir la rama sujetándola ligeramente.
El motor funciona, pero no se descarga material	<ul style="list-style-type: none"> - El conducto de descarga está obstruido. - El motor no funciona a plena potencia. 	<ul style="list-style-type: none"> - Retira los residuos. - Si dispone de control de aceleración, colóquelo en la posición «FAST».
El motor petardea o se cala	<ul style="list-style-type: none"> - El diámetro de la rama es demasiado grueso. - El acelerador no está bien ajustado. - Las ramas están muy duras o secas. 	<ul style="list-style-type: none"> - No proceses ramas de más de 7,6 cm de diámetro. - Ajuste el acelerador para aumentar el régimen del motor. - Este material no es apto para el tallado.
Ruidos o vibraciones inusuales al cortar material	<ul style="list-style-type: none"> - El rotor está sobrecargado de material. - Los martillos están rotos, doblados o sueltos. - Martillos inmovilizados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Deje que la máquina se vacíe por sí sola antes de añadir más material a la tolva. - Compruebe el montaje. Aprieta o sustituye las piezas según sea necesario. - Compruebe que no haya obstrucciones ni residuos. Repare o sustituya lo que sea necesario.

REPARACIÓN

Afilado y sustitución de cuchillas de astillado

- Las cuchillas de la trituradora deben afilarse o sustituirse cuando haya que ejercer una fuerza adicional para introducir las ramas en el cono de la trituradora.
- Las cuchillas de desbaste pueden afilarse con un ángulo de 55 grados hasta que la distancia entre el borde del bisel de la hoja y el orificio de montaje sea inferior a 1/16" (1,6 mm).

Para revisar, afilar o sustituir las cuchillas de corte:

- Apaga el motor y espera a que se detengan todas las piezas móviles.
- Desconecta el cable de la bujía y apártalo de la bujía.
- Desmonta la carcasa del rotor y la tolva de la placa del rotor.
- Retire el rotor desmontando las piezas que lo fijan al cigüeñal del motor.

NOTA: No pierdas el espaciador. Al volver a montarlo, asegúrate de colocar el espaciador dentro del rotor.

- Con una llave Allen, retira los dos tornillos de cabeza hueca y la cuchilla trituradora.
- Revisa, gira, afila o sustituye la cuchilla de la trituradora.
- Vuelve a colocar la cuchilla de la trituradora y aprieta los tornillos de cabeza hueca.

EN

The machinery has been manufactured according to strict standards set by our company, which are aligned with the respective European quality standards. The diesel and gasoline powered machines are provided with a warranty period of 24 months for non-professional use and 12 months for professional use. The warranty is valid from the date of purchase of the product. Proof of the warranty right is the purchase document of the machine (retail receipt or invoice). Under no circumstances shall the company cover the relevant cost of spare parts and respective required working hours unless a copy of the purchase document is presented. In case the repair has to be done by our service department the cost of transportation (to and from) is entirely borne by the sender (client). The said machines must be sent for repair to the company or to an authorized workshop in the appropriate way and means of transport.

WARRANTY EXEMPTIONS AND RESTRICTIONS:

- 1) Spare parts that wear out naturally as a consequence of being used (blade, chain, recoil starter, spark plug, trimmer line etc.).
- 2) Machinery damaged as a result of non-compliance with the instructions of the manufacturer.
- 3) Machinery poorly maintained or taken care of.
- 4) Use of improper spare parts or accessories.
- 5) Machinery given to third entities free of charge.
- 6) Storing the machine with fuel.
- 7) Damage as a result of mistaken assembly.
- 8) Damage as a result of mixing of fuel with machine oil by mistake.
- 9) Damage as a result of poor quality of fuel or lubricant.
- 10) Damage as a result of not cleaning the generator as required.
- 11) Equipment that has been modified or disassembled by unauthorized personnel.
- 12) Broken parts/components as a result of inappropriate use.
- 13) Equipment used for rent.

The warranty covers only the free of charge replacement of the component that presents a manufacturing defect or material failure. In case of lack of a specific spare part the company reserves the right to replace the generator with another of the same kind. After all warranty procedures have been concluded, the warranty period of a generator shall not be extended or renewed. Replacement of a spare part with repair charge is covered by a 1 year warranty of good operation, subject to compliance with the warranty terms. The spare parts or tools that are replaced remain in the possession of our company. Requirements, other than those mentioned in this warranty form, regarding repairing a generator or damage thereof, do not apply. Greek law and relative regulations apply to this warranty.

EL

Τα μηχανήματα έχουν κατασκευαστεί με αυστηρά πρότυπα που έχει θέσει η εταιρεία και συνάδουν με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ποιότητας. Για τα βενζινοκίνητα και πετρελαιοκίνητα μηχανήματα παρέχεται περίοδος εγγύησης 24 μηνών για ερασιτεχνική χρήση και 12 μηνών για επαγγελματική χρήση. Η ισχύς της εγγύησης ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος. Αποδεικτικό του δικαιώματος της εγγύησης αποτελεί το παραστατικό αγοράς του μηχανήματος (απόδειξη λιανικής ή τιμολόγιο). Σε καμία περίπτωση η εταιρεία δεν καλύπτει τη σχετική δαπάνη ανταλλακτικών και εργασίας εάν και εφόσον δε συνοδεύεται από αντίγραφο του παραστατικού. Σε περίπτωση που η επισκευή πρέπει να γίνει στο service μας η δαπάνη μεταφοράς (από και προς) βαρύνει εξ' ολοκλήρου τον αποστολέα. Τα μηχανήματα αποστέλλονται για την επισκευή τους στην εταιρεία ή σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο με τον ενδεδειγμένο τρόπο και μέσω μεταφοράς.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

- 1) Εξαρτήματα που φθείρονται φυσιολογικά από τη χρήση τους (λάμα, αλυσίδα, μεσινέζα, μπουζί, χειρομύζα κ.λπ.).
- 2) Μηχανήματα που έχουν υποστεί ζημιές από τη μη συμμόρφωση με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- 3) Μηχανήματα με ελλιπή συντήρηση ή φροντίδα.
- 4) Χρήση μη ενδεδειγμένων εξαρτημάτων/αναλωσίμων.
- 5) Μηχανήματα που έχουν δοθεί χωρίς επιβάρυνση.
- 6) Βλάβη από αποθήκευση του μηχανήματος με καύσιμο.
- 7) Βλάβη που προήλθε από λανθασμένη συναρμολόγηση του μηχανήματος.
- 8) Βλάβη που προέρχεται από λάθος μίξη καύσιμου με λάδι μηχανής.
- 9) Βλάβη που οφείλεται σε κακή ποιότητα καύσιμου ή λιπαντικό.
- 10) Βλάβη από πλημμελή καθαρισμό του μηχανήματος.
- 11) Μηχανήματα που έχουν υποστεί τροποποιήσεις – αλλάγές ή έχουν ανοιχτεί από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο.
- 12) Σπασμένα μέρη/εξαρτήματα εξαιτίας μη ορθής χρήσης.
- 13) Μηχανήματα που χρησιμοποιούνται για ενοικίαση.

Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά τη δωρεάν αντικατάσταση του εξαρτήματος που έχει κατασκευαστικό ελάττωμα ή αστοχία υλικού. Σε περίπτωση έλλειψης ανταλλακτικού η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα αντικατάστασης του μηχανήματος με άλλο αντίστοιχο μοντέλο. Μετά τη διεκπεραίωση εγγύησης δεν επιμκύνεται ούτε ανανέωνεται ο χρόνος εγγύησης του εργαλείου. Αντικατάσταση ανταλλακτικού με χρέωση επισκευής, καλύπτεται από 1 χρόνο εγγύησης καλής λειτουργίας, με προϋπόθεση την τήρηση των όρων εγγύησης. Τα ανταλλακτικά ή τα μηχανήματα τα οποία αντικαθίστανται παραμένουν στην κατοχή της εταιρείας μας. Άλλες απαιτήσεις, εκτός από αυτές που αναφέρονται σε αυτό το έντυπο εγγύησης επισκευής των μηχανημάτων, δεν ισχύουν. Για αυτήν την εγγύηση ισχύει το ελληνικό δίκαιο.

FR

Les machines ont été fabriquées selon les normes strictes établies par notre société et se sont alignées sur les normes de qualité européennes respectives. Les machines à moteur diesel et à essence sont fournies avec une période de garantie de 24 mois pour un usage non professionnel et 12 mois pour une utilisation professionnelle. La garantie est valable à partir de la date d'achat du produit. La preuve du droit à la garantie est le document d'achat de la machine (ticket de caisse ou facture). En aucun cas, la société ne couvrira le coût des pièces de rechange et des heures de travail nécessaires si une copie du document d'achat n'est pas présentée. Si la réparation doit être effectuée par notre service après-vente, les frais de transport (aller et retour) sont entièrement à la charge de l'expéditeur (client). Les machines doivent être envoyées pour réparation à l'entreprise ou à un atelier agréé de la manière et avec le moyen de transport appropriés.

EXEMPTIONS ET RESTRICTIONS DE GARANTIE:

- 1) Les pièces de rechange qui s'usent naturellement suite à leur utilisation (lame, chaîne, démarreur à rappel, bougie d'allumage, fil de coupe etc).
- 2) Machines endommagées à la suite du non-respect des instructions du fabricant.
- 3) Machines mal entretenues ou mal soignées.
- 4) Utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires inadéquats.
- 5) Machines données à des tiers à titre gratuit.
- 6) Stockage de la machine avec du carburant.
- 7) Dommages résultant d'un montage erroné.
- 8) Dommages résultant du mélange par erreur du carburant avec l'huile de la machine.
- 9) Dommages résultant d'une mauvaise qualité du carburant ou du lubrifiant.
- 10) Dommages résultant d'un nettoyage insuffisant du générateur.
- 11) Équipement qui a été modifié ou démonté par du personnel non autorisé.
- 12) Pièces/composants cassés à la suite d'une utilisation inappropriée.
- 13) Matériel utilisé pour la location.

La garantie couvre uniquement le remplacement gratuit du composant qui présente un défaut de fabrication ou une défaillance matérielle. En cas d'absence d'une pièce de rechange spécifique, l'entreprise se réserve le droit de remplacer la machine par une autre du même type. Après la conclusion de toutes les procédures de garantie, la période de garantie de la machine ne sera pas prolongée ou renouvelée. Le remplacement d'une pièce détachée avec frais de réparation est couvert par une garantie de bon fonctionnement de 1 an, sous réserve du respect des conditions de garantie. Les pièces de rechange ou les machines remplacées restent en possession de notre société. Les exigences, autres que celles mentionnées dans ce formulaire de garantie, concernant la réparation d'une machine ou de ses dommages, ne sont pas applicables. La loi grecque et ses règlements s'appliquent à cette garantie.

IT

Le macchine sono state fabbricate secondo le norme rigorose stabilite dalla nostra azienda, che sono allineate con i rispettivi standard di qualità europei. Le macchine con motore diesel e benzina sono fornite con un periodo di garanzia di 24 mesi per uso non professionale e 12 mesi per uso professionale. La garanzia è valida dalla data di acquisto del prodotto. La prova del diritto di garanzia è il documento di acquisto della macchina (scontrino o fattura). In nessun caso l'azienda coprirà il relativo costo dei pezzi di ricambio e delle rispettive ore di lavoro necessarie se non viene presentata una copia del documento di acquisto. Nel caso in cui la riparazione debba essere effettuata dal nostro servizio di assistenza, il costo del trasporto (da e per) è interamente a carico del mittente (cliente). Le suddette macchine devono essere inviate per la riparazione all'azienda o ad un'officina autorizzata nel modo e nel mezzo di trasporto appropriato.

ECCEZIONI E LIMITAZIONI ALLA GARANZIA:

- 1) Pezzi di ricambio che si usano naturalmente a causa dell'uso (lama, catena, auto avvolgente, candela, filo del trimmer, ecc.)
- 2) Macchine danneggiate a causa del mancato rispetto delle istruzioni del fabbricante.
- 3) Macchina sottoposta a scarsa manutenzione o cura.
- 4) Utilizzo di pezzi di ricambio o accessori inadeguati.
- 5) Macchina ceduta a terzi a titolo gratuito.
- 6) Conservazione della macchina con carburante.
- 7) Danni causati da un montaggio errato.
- 8) Danni dovuti alla miscelazione per errore del carburante con l'olio della macchina.
- 9) Danni causati dalla cattiva qualità del carburante o del lubrificante.
- 10) Danni causati dalla mancata pulizia del generatore come richiesto.
- 11) Apparecchiature che sono state modificate o smontate da personale non autorizzato.
- 12) Rottura di parti/componenti a causa di un uso improprio.
- 13) Apparecchiature utilizzate per il noleggio.

La garanzia copre esclusivamente la sostituzione gratuita del componente che presenta un difetto di fabbricazione o un guasto di materiale. In caso di mancanza di un ricambio specifico l'azienda si riserva il diritto di sostituire il generatore con altro dello stesso tipo. Una volta concluse tutte le procedure di garanzia, il periodo di garanzia di un generatore non potrà essere prolungato o rinnovato. La sostituzione di un pezzo di ricambio con addebito della riparazione è coperta da una garanzia di buon funzionamento di 1 anno, previo rispetto dei termini di garanzia. I pezzi di ricambio o gli strumenti sostituiti rimangono in possesso della nostra azienda. Non si applicano requisiti diversi da quelli menzionati nel presente modulo di garanzia, riguardanti la riparazione di un generatore o il suo danneggiamento. Alla presente garanzia si applica la legge greca e le relative normative.

Makineritë janë prodhuar sipas standardeve strikte të vendosura nga kompania jonë, të cilat janë në përputhje me standardet përkatëse të cilësisë evropiane. Makinat me naftë dhe benzinë janë të pajisura me një periudhë garancie prej 24 muajsh për përdorim jo profesional dhe 12 muaj për përdorim profesional. Garancia është e vlefshme nga data e blerjes së produktit. Prova e së drejtës së garancisë është dokumenti i blerjes së makinës (faturë ose faturë me pakicë). Në asnjë rrethanë ndërmarrja nuk mbulon koston përkatëse të pjesëve të këmbimit dhe orarin përkatës të kërkuar të punës, përveç kur është paraqitur një kopje e dokumentit të blerjes. Në rast se riparimi duhet të bëhet nga departamenti ynë i shërbimit kostojta e transportit (për dhe nga) është tërësisht e mbajtur nga dërguesi (klienti). Makinat e thëna duhet të dërgohen për riparim në ndërmarrje ose në një punishtë të autorizuar në mënyrën dhe mjetet e duhura të transportit.

PËRJASHTIMET DHE KUFIZIMET E GARANCISË:

- 1) Pjesët rezervë që përdoren në mënyrë natyrale si pasojë e të qënit e përdorur (tehu, zinxhiri, tingëllimi, priza e shkëndijës, vija e trimerit etj.).
- 2) Makineritë e dëmtuara si rezultat i mosrespektimit të udhëzimeve të prodhuesit.
- 3) Makineritë e mirëmbajtura keq ose të kujdesura për të.
- 4) Përdorimi i pjesëve të papërshtatshme të këmbimit ose aksesorëve.
- 5) Makineritë që u jepen enteve të treta pa pagesë.
- 6) Magazinimi i makinës me karburant.
- 7) Dëmtimi si rezultat i mbledhjes së gabuar.
- 8) Dëmtimi si pasojë e përzjerjes së karburantit me vajin e makinës gabimisht.
- 9) Dëmtimi si rezultat i cilësisë së dobët të karburantit ose lubrifikantit.
- 10) Dëmtimi si pasojë e mospastrimit të gjeneratorit sipas nevojës.
- 11) Pajisje që janë modifi kuar ose çmontuar nga personel i paautorizuar.
- 12) Pjesë/përbërës të thyer si rezultat i përdorimit të papërshtatshëm.
- 13) Pajisje që përdoren me qira.

Garancia mbulon vetëm zëvendësimin pa pagesë të komponentit që paraqet një defekt prodhues ose dështim material. Në rast të mungesës së një pjese rezervë specifike kompania rezervon të drejtën për të zëvendësuar makinën me një tjetër të njëjtit lloj. Pasi të jenë përfunduar të gjitha procedurat e garancisë, periudha e garancisë së makinës nuk do të zgjatet ose të rinovohet. Zëvendësimi i një pjese rezervë me pagesë riparimi mbulohet nga një garanci 1 vjeçare e një operacioni të mirë, subjekt i përputhjes me kushtet e garancisë. Pjesët rezervë ose makineritë që zëvendësohen mbeten në zotërim të kompanisë sonë. Kërkesat, përveç atyre të përmendura në këtë formë garancie, në lidhje me riparimin e një makine ose dëmtimin e saj, nuk zbatohen. Ligji grek dhe rregullat relative zbatohen për këtë garancia.

Mašine su proizvedene po strogim standardima koje je postavila naša kompanija, a koji su usklađeni sa odgovarajućim evropskim standardima kvaliteta. Mašinama na dizel i benzin obezbeđen je garantni rok od 24 meseca za neproglashavanje i 12 meseca za profesionalnu upotrebu. Garancija važi od dana kupovine proizvoda. Dokaz o pravinu garancije je dokument o nabavci mašine (prijemnica u maloprodaji ili faktura). Ni pod kojim uslovima preduzeće neće pokriti relevantne troškove rezervnih delova i odgovarajuće potrebno radno vreme ukoliko nije predstavljena kopija dokumenta o nabavci. U slučaju da popravku mora da obavi naše odeljenje servisa troškovi transporta (do i od) u potpunosti snose pošiljaoca (klijenta). Rečeno mašine moraju biti poslate na popravku u preduzeće ili u ovlašćenu radionicu na odgovarajući način i način transporta.

IZUZEĆA I OGRANIČENJA GARANCIJE:

- 1) Rezervni delovi koji se istroše prirodnim putem kao posledica upotrebe (sečivo, lanac, trzaj startera, svećica, linija trimera itd.).
- 2) Mašinerije oštećene kao rezultat nepoštovanja uputstava proizvođača.
- 3) Mašinerija loše održavana ili zbrinuta.
- 4) Upotreba nepravilnih rezervnih delova ili pribora.
- 5) Mašinerija data trećim entitetima besplatno.
- 6) Skladištenje mašine gorivom.
- 7) Šteta kao rezultat greške u montaži.
- 8) Šteta kao posledica mešanja goriva sa mašinskim uljem greškom.
- 9) Šteta kao posledica lošeg kvaliteta goriva ili lubrikanta.
- 10) Šteta kao posledica neisceljenja generatora po potrebi.
- 11) Oprema koju je neovlašćeno osoblje modifikovalo ili rastavalo.
- 12) Polomljeni delovi/komponente kao rezultat neodgovarajuće upotrebe.
- 13) Oprema koja se koristi za iznajmljivanje.

Garancija pokriva samo besplatnu zamenu komponente koja predstavlja nedostatak proizvodnje ili kvar materijala. U slučaju nedostatka određenog rezervnog dela preduzeće zadržava pravo da zameni mašinu drugom istom vrstom. Nakon zaključenja svih garantnog postupka, garantni rok mašine neće biti produžen niti obnovljen. Rezervni delovi ili mašinerije koje se zamenjuju ostaju u posedu naše firme. Zamena rezervnog dela naknadno za popravku pokrivena je jednogodišnjom garancijom dobrog rada, koja podleže poštovanju uslova garancije. Zahtevi, osim onih koji su pomenuti u ovom garantnog obrascu, u vezi sa popravkom mašine ili oštećenjem, ne primenjuju se. Grčki zakon i relatiivni propisi odnose se na ovu garanciju.

Stroji so izdelani po strogih standardih našega podjetja, ki so usklajeni z ustreznimi evropskimi standardi kakovosti. Za stroje na dizelski in bencinski pogon velja garancija 24 mesecev za neprofesionalno uporabo in 12 mesecev za profesionalno uporabo. Garancija velja od dneva nakupa izdelka. Dokazilo o garancijski pravicji je nakupni dokument stroja (maloprodajni račun ali račun). Pod nobenim pogojem podjetje ne bo krilo ustreznih stroškov rezervnih delov in ustreznih zahtevanih delovnih ur, razen če je predložena kopija nakupnega dokumenta. V primeru, da mora popravilo opraviti naš servis, stroške prevoza (do in nazaj) v celoti krije pošiljatelj (naročnik). Navedene stroje je treba z ustreznim načinom in prevoznim sredstvom poslati v popravilo v podjetje ali v pooblaščen delavnico.

GARANCIJSKE IZJEME IN OMEJITVE:

- 1) Rezervni deli, ki se naravno obrabijo kot posledica uporabe (rezilo, veriga, povratni zaganjalnik, vžigalna svečka, trimer vrvice itd.).
- 2) Stroj je poškodovan zaradi neupoštevanja navodil proizvajalca.
- 3) Stroji so slabo vzdrževani ali poskrbljeni.
- 4) Uporaba neustreznih nadomestnih delov ali dodatkov.
- 5) Stroji, dani tretjim subjektom brezplačno.
- 6) Shranjevanje stroja z gorivom.
- 7) Poškodbe zaradi napačne montaže.
- 8) Poškodbe zaradi pomotnega mešanja goriva s strojnimi oljem.
- 9) Poškodbe zaradi slabe kakovosti goriva ali maziva.
- 10) Poškodbe zaradi neobveznega čiščenja generatorja.
- 11) Oprema, ki jo je spremenilo ali razstavilo nepooblaščen osebje.
- 12) Pokvarjeni deli/komponente zaradi neustrezne uporabe.
- 13) Oprema, ki se uporablja za najem.

Garancija zajema samo brezplačno zamenjavo komponente, ki predstavlja proizvodno napako ali okvaro materiala. V primeru pomanjkanja določenega rezervnega dela si podjetje pridržuje pravico zamenjati stroj z drugim enakim. Po zaključku vseh garancijskih postopkov se garancijskega obdobja stroja ne sme podaljšati ali obnoviti. Zamenjava nadomestnega dela s stroški popravila je zajeta z 1-letno garancijo brezhibnega delovanja ob upoštevanju garancijskih pogojev. Zamenjani rezervni deli ali stroji ostanejo v lasti našega podjetja. Zahteve, razen tistih, navedenih v tem garancijskem obrazcu, glede popravila stroja ali njegove poškodbe, ne veljajo. Za to garancijo velja grška zakonodaja in ustrezni predpisi.

Stroje boli vyrobené podľa prísnych noriem stanovených našou spoločnosťou, ktoré sú v súlade s príslušnými európskymi normami kvality. Na naftové a benzínové stroje je poskytovaná záručná doba 24 mesiacov pre neprofesionálne použitie a 12 mesiacov pre profesionálne použitie. Záruka je platná odo dňa získania produktu. Dokladom o záručnom práve je nákupný doklad stroja (maloobchodný doklad alebo faktúra). Spoločnosť za žiadnych okolností nebude hradíť príslušné náklady na náhradné diely a príslušný požadovaný pracovný čas, pokiaľ nebude predložená kópia nákupného dokladu. V prípade, že opravu musí vykonať naše servisné oddelenie, náklady na dopravu (do az) znáša v plnej miere odosielateľ (klient). Uvedené stroje je potrebné zaslať na opravu do firmy alebo do autorizovanej dielne vhodným spôsobom a dopravnými prostriedkami.

VÝNIMKY A OBMEDZENIA TÝKAJÚCE SA ZÁRUKY:

- 1) Náhradné diely, ktoré sa v dôsledku používania prirodzene opotrebovávajú (nôž, reťaz, spätný štartér, zapaľovacia sviečka, struna atď.).
- 2) Poškodenie stroja v dôsledku nedodržania pokynov výrobcu.
- 3) Stroje sú zle udržiavané alebo sa o ne nestarajú.
- 4) Použitie nevhodných náhradných dielov alebo príslušenstva.
- 5) Strojové zariadenia poskytnuté tretím subjektom bezplatne.
- 6) Skladovanie stroja s palivom.
- 7) Poškodenie v dôsledku chybné montáže.
- 8) Poškodenie v dôsledku náhodného zmiešania paliva so strojovým olejom.
- 9) Poškodenie v dôsledku nízkej kvality paliva alebo maziva.
- 10) Poškodenie v dôsledku nevyčistenia generátora podľa potreby.
- 11) Zariadenie, ktoré bolo upravené alebo rozobraté neoprávneným personálom.
- 12) Poškodené diely/komponenty v dôsledku nevhodného použitia.
- 13) Zariadenie používané na prenájom.

Záruka sa vzťahuje len na bezplatnú výmenu komponenty, ktorý vykazuje výrobnú chybu alebo poruchu materiálu. V prípade nedostatku konkrétneho náhradného dielu si spoločnosť vyhradzuje právo nahradíť stroj za iný rovnakého druhu. Po ukončení všetkých záručných postupov sa záručná doba stroja nepredlžuje ani neobnovuje. Na výmenu náhradného dielu s poplatkom za opravu sa vzťahuje 1-ročná záruka na správnu funkčnosť pri dodržaní záručných podmienok. Náhradné diely alebo stroje, ktoré sú vymenené, zostávajú vo vlastníctve našej spoločnosti. Iné požiadavky ako tie, ktoré sú uvedené v tomto záručnom formulári, týkajúce sa opravy stroja alebo jeho poškodenia, neplatia. Na túto záruku sa vzťahujú grécke zákony a príslušné predpisy.

Машините са произведени по строги стандарти, определени од нашата компанија, които са съобразени със съответните европејски стандарти за квалитет. Дизеловите и бензиновите машини са с гаранционен рок од 24 месеца за непрофесионална употреба и 12 месеца за професионална употреба. Гаранцијата е валидна од датата на закупување на продукта. Доказателство за гаранционното право е документот за покупка на машината (касова бележка или фактура). При никакви обстоятелства компанијата нема да покрие съответните разходи за резервни части и съответните неопходими работни часови, освен ако не биде представено копие од документата за покупка. В случај, че ремонтот треба да биде извршен од нашиот сервис, разходите за транспорт (до и од) се поемат изцяло од испраќача (клиента). Посочените машини треба да бидат испратени за ремонт във фирмата или в оторизиран сервис с подходящ начин и транспортно средство.

ОСЛОБОЖДАВАНЕ ОТ ГАРАНЦИЈА И ОГРАНИЧЕНИЯ:

- 1) Резервни части, които се износват естествено в резултат на употреба (острие, верига, стартер, запалителна свещ, тримерно вџе и др.).
- 2) Машината е повредена в резултат на неспазване на инструкциите на производителот.
- 3) Лошо поддржана или обгрижвана машина.
- 4) Използване на неподходящи резервни части или аксесоари.
- 5) Машини, предоставени бесплатно на трети лица.
- 6) Съхраняване на машината с гориво.
- 7) Повреда в резултат на грешен монтаж.
- 8) Повреда в резултат на смесвање на гориво с машинно масло по погрешка.
- 9) Повреда в резултат на лошо квалитет на горивото или смазочниот материјал.
- 10) Повреда в резултат на непочитување на генераторот според изискванията.
- 11) Оборудвање, което е било модифицирано или разглобено од неоторизиран персонал.
- 12) Счупени части/компоненти в резултат на неподходяща употреба.
- 13) Оборудвање, използвано под наем.

Гаранцијата покрива само бесплатна подмяна на компонент, който представлява производствен дефект или материјална повреда. При липса на определена резервна част фирмата си запазва правото да замени машината с друга од сѐијачиот вид. След приклучвање на всички гаранционни процедури, гаранционниот период на машината не може да биде удължаван или подновен. Подмяната на резервна част с такса ремонт се покрива од 1 година гаранција за добра работа при спазвање на гаранционните условија. Подменените резервни части или машини остават притежание на нашата компанија. Изисквания, различни од споменатите в този гаранционен формулар, односно ремонт на машина или нејна повреда, не се прилагат. Грџкијот закон и съответните распоредби се прилагат за тази гаранција.

Машината е произведена по строги стандарди поставени од нашата компанија, кои се усогласени со соодветните европски стандарди за квалитет. Машините на дизел и бензин се обезбедени со гарантен рок од 24 месеци за непрофесионална употреба и 12 месеци за професионална употреба. Гаранцијата важи од датумот на купување на производот. Доказ за гарантното право е купопродажниот документ на машината (потврда за малопродажба или фактура). Компанијата во никој случај нема да ги покрие релеванните трошоци за резервни делови и соодветното потребно работно време, освен ако не се прикаже копија од купопродажниот документ. Во случај поправката да ја изврши нашиот сервисен оддел, трошоците за превоз (до и од) целосно се на товар на испраќачот (клиентот). Наведените машини мора да се испратат на поправка до компанијата или до овластена работилница на соодветен начин и превозно средство.

ОСЛОБОДУВАЊА И ОГРАНИЧУВАЊА НА ГАРАНЦИЈАТА:

- 1) Резервни делови кои природно се истрошија како последица на употребата (ножје, синџир, стартер за повлекување, свекичка, линија за тример итн.).
- 2) Оштетени машини како резултат на непочитување на упатствата на производителот.
- 3) Машината лошо одржувана или згрижена.
- 4) Употреба на несоодветни резервни делови или додатоци.
- 5) Машина дадена на трети лица бесплатно.
- 6) Складирање на машината со гориво.
- 7) Оштетување како резултат на погрешно склопување.
- 8) Оштетување како резултат на мешање на гориво со машинско масло по грешка.
- 9) Оштетување како резултат на слаб квалитет на гориво или лубрикант.
- 10) Оштетување како резултат на нечистење на генераторот како што се бара.
- 11) Опрема која е модифицирана или расклопувана од неовластен персонал.
- 12) Скршени делови/компоненти како резултат на несоодветна употреба.
- 13) Опрема што се користи за изнајмување.

Гаранцијата опфаќа само бесплатна замена на компонентата што претставува производствен дефект или дефект на материјалот. Во случај на недостаток на специфичен резервен дел, компанијата го задржува правото да ја замени машината со друга од ист вид. Откако ќе се завршат сите процедури за гаранција, гарантниот период на машината нема да се продолжува или обновува. Замената на резервниот дел со наплата за поправка е покриена со 1 година гаранција за добро работење, под услов да се почитуваат условите за гаранција. Резервни делови или машините што се заменуваат остануваат во сопственост на нашата компанија. Барањата, освен оние споменати во овој формулар за гаранција, во врска со поправка на машина или нејзино оштетување, не важат. За оваа гаранција се применуваат грчките закони и релативните регулативи.

RO

Mașinile au fost fabricate conform standardelor stricte stabile de compania noastră, care sunt alinate la standardele europene de calitate respective. Mașinile alimentate cu motorină și benzină sunt prevăzute cu o perioadă de garanție de 24 de luni pentru uz neprofesional și 12 luni pentru uz profesional. Garanția este valabilă de la data achiziționării produsului. Dovada dreptului de garanție este documentul de cumpărare al mașinii (chitanță de vânzare cu amănuntul sau factura). În nicio circumstanță, compania nu va acoperi costurile relevante ale pieselor de schimb și orele de lucru necesare respective decât dacă este prezentată o copie a documentului de achiziție. În cazul în care reparația trebuie efectuată de către departamentul nostru de service, costul transportului (la și de la) este suportat integral de expeditor (client). Mașinile menționate trebuie trimise spre reparație către companie sau către un atelier autorizat în modul și mijloacele de transport corespunzătoare.

SCUTIRI ȘI RESTRICȚII DE GARANȚIE:

- 1) Piese de schimb care se uzează în mod natural ca urmare a utilizării (lamă, lanț, demaror cu recul, bujie, linie de tuns etc.).
- 2) Mașini deteriorate ca urmare a nerespectării instrucțiunilor producătorului.
- 3) Mașini prost întreținute sau îngrijite.
- 4) Utilizarea de piese de schimb sau accesorii necorespunzătoare.
- 5) Mașini oferite unor terțe entități în mod gratuit.
- 6) Depozitarea mașinii cu combustibil.
- 7) Deteriorări ca urmare a asamblării greșite.
- 8) Deteriorări ca urmare a amestecării din greșeală a combustibilului cu uleiul de mașină.
- 9) Daune ca urmare a calității slabe a combustibilului sau lubrifiantului.
- 10) Deteriorări ca urmare a necurățării generatorului conform cerințelor.
- 11) Echipament care a fost modificat sau dezasamblat de către personal neautorizat.
- 12) Piese/componente rupte ca urmare a unei utilizări necorespunzătoare.
- 13) Echipament folosit pentru închiriere.

Garanția acoperă doar înlocuirea gratuită a componentei care prezintă un defect de fabricație sau defecțiune a materialului. În cazul lipsei unei piese de schimb specifice, compania își rezervă dreptul de a înlocui mașina cu alta de același fel. După ce toate procedurile de garanție au fost încheiate, perioada de garanție a mașinii nu va fi prelungită sau reînnoită. Înlocuirea unei piese de schimb cu taxa de reparație este acoperită de o garanție de 1 an de bună funcționare, sub rezerva respectării termenilor de garanție. Piesele de schimb sau utilajele care sunt înlocuite rămân în posesia companiei noastre. Cerințele, altele decât cele menționate în acest formular de garanție, privind repararea unei mașini sau deteriorarea acesteia, nu se aplică. La această garanție se aplică legea greacă și reglementările aferente.

HU

A gépek a cégünk által felállított szigorú szabványok szerint készültek, amelyek összhangban vannak a mindenkori európai minőségi szabványokkal. A dízel- és benzinüzemű gépekre nem professzionális használat esetén 24 hónap, professzionális használat esetén 12 hónap garanciát vállalunk. A garancia a termék vásárlásának napjától érvényes. A garanciális jog igazolása a gép vásárlási bizonylata (kiskereskedelmi bizonylat vagy számla). A vállalattal semmilyen körülmények között nem fedezi a pótalkatrészek és a vonatkozó előírt munkaidő költségeit, kivéve, ha bemutatják a vásárlási bizonylat másolatát. Abban az esetben, ha a javítást szervizünknek kell elvégeznie, a szállítás (oda és onnan) költsége teljes mértékben a feladót (megrendelőt) terheli. Az említett gépeket a megfelelő módon és szállítóeszközzel javításra kell küldeni a céghez vagy egy erre felhatalmazott műhelybe.

GARANCIÁLIS MENTESSÉGEK ÉS KORLÁTOZÁSOK:

- 1) Olyan pótalkatrészek, amelyek a használat következtében természetesen elhasználódnak (penge, lánc, önindító, gyújtógyertya, vágószál stb.).
- 2) A gép megsérült a gyártó utasításainak be nem tartása miatt.
- 3) A gép rosszul karbantartott vagy gondozott.
- 4) Nem megfelelő pótalkatrészek vagy tartozékok használata.
- 5) Harmadik személyeknek ingyenesen átadott gépek.
- 6) A gép tárolása üzemanyaggal.
- 7) Sérülések hibás összeszerelés következtében.
- 8) Az üzemanyag és a gépolaj véletlen összekeverése következtében keletkezett sérülés.
- 9) A rossz minőségű üzemanyag vagy kenőanyag okozta sérülés.
- 10) Sérülések a generátor nem megfelelő tisztítása miatt.
- 11) Olyan berendezések, amelyek illetéktelen személyek módosították vagy szétszedték.
- 12) A nem rendeltetésszerű használat következtében eltörtött alkatrészek/komponensek.
- 13) Bérbe adott berendezések.

A garancia csak a gyártási hibát vagy anyaghibát mutató alkatrész ingyenes cseréjére vonatkozik. Konkrét alkatrész hiánya esetén a cég fenntartja a jogot, hogy a gépet azonos típusúra cserélje. Az összes garanciális eljárás befejezése után a gép jótállási ideje nem hosszabbítható meg vagy nem újítható meg. A pótalkatrész javítási díjjal járó cseréjére a jótállási feltételek betartása mellett 1 év jó működési garancia vonatkozik. A kicserélt alkatrészek vagy gépek cégünk birtokában maradnak. A jelen jótállási úrlapon felsoroltakon kívüli, a gép javítására vagy károsodására vonatkozó követelmények nem érvényesek. Erre a garanciára a görög törvények és a vonatkozó előírások vonatkoznak.

Il-makkinarju ġie manifatturat skont standards stretti stabbiliti mill-kumpanija tagħna, li huma allinjati mal-standards ta' 'kwalità ewropej' rispettivi. Il-magni li jahdmu bid-dizil u l-gaolina huma pprovduti b'perjodu ta' 'garanzija ta' 24 xahar għal użu mhux professjonali u 12-il xahar għal użu professjonali. Il-garanzija hija valida mid-data tax-xiri tal-prodott. Prova tad-dritt tal-garanzija hija d-dokument tax-xiri tal-magna (irċevuta bl-imnut jew fattura). Taht l-ebda ċirkostanza l-kumpanija m'għandha tkopri l-ispiza rilevanti tal-ispare parts u l-hinijiet tax-xogħol rispettivi meħtieġa sakemm ma tiġix ipprezentata kopja tad-dokument tax-xiri. F'każ li t-tiswija trid issir mid-dipartiment tas-servizz tagħna, l-ispiza tat-trasport (lejn u minn) tithallas għal kollox mill-mittent (il-klijent). L-imsemmija magni għandhom jintbagħtu għat-tiswija lill-kumpanija jew lil hanut tax-xogħol awtorizzat bil-mod u mezz ta' trasport xieraq.

EŻENZJONIJIET U RESTRIZZJONIJIET TA' GARANZIJA:

- 1) Spare parts li jintlibsu b'mod naturali bħala konsegwenza tal-użu (xafra, katina, reil starter, spark plug, trimmer line eċċ.).
- 2) Makkinarju bil-ħsara bħala riżultat ta' 'nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet tal-manifattur.
- 3) Makkinarju miżmum jew ikkurat hażin.
- 4) Użu ta' 'spare parts jew aċċessorji mhux xierqa.
- 5) Makkinarju mogħti lil entitajiet terzi mingħajr ħlas.
- 6) Il-ħażna tal-magna bil-fjuwil.
- 7) Ĥsara bħala riżultat ta' 'assemblaġġ żballat.
- 8) Ĥsara bħala riżultat tat-taħlit tal-fjuwil maż-żejt tal-magni bi żball.
- 9) Ĥsara bħala riżultat ta' 'kwalità fqira ta' karburant jew lubrikant.
- 10) Ĥsara bħala riżultat li l-ġeneratur ma jitmaddafx kif meħtieġ.
- 11) Tagħmir li ġie modifikat jew żarmat minn persunal mhux awtorizzat.
- 12) Partijiet/komponenti miksura bħala riżultat ta' 'użu mhux xieraq.
- 13) Tagħmir użat għall-kera.

Il-garanzija tkopri biss is-sostituzzjoni bla ħlas tal-komponent li jippreżenta difett fil-manifattura jew ħsara fil-materjal. F'każ ta' nuqqas ta' spare part specifika l-kumpanija ttrisserva d-dritt li tissostitwixxi l-ġeneratur b'iehor tal-istess tip. Wara li l-proċeduri ta' garanzija kollha jkunu ġew konklużi, il-perjodu ta' garanzija ta' ġeneratur m'għandux jiġi estiz jew imgedded. Is-sostituzzjoni ta' 'spare part bi ħlas ta' tiswija hija koperta minn garanzija ta' 'sena ta' thaddim tajjeb, soġġetta għal konformità mat-termini tal-garanzija. L-ispare parts jew l-ghodda li jiġu sostitwiti jibqgħu fil-pussess tal-kumpanija tagħna. Rekwiżiti, minbarra dawk imsemmija f'din il-formola ta' garanzija, dwar it-tiswija ta' ġeneratur jew ħsara tiegħu, ma japplikawx. Il-liġi Griega u r-regolamenti relattivi japplikaw għal din il-garanzija.

Le macchine sono state fabbricate secondo le norme rigorose stabilite dalla nostra azienda, che sono allineate con i rispettivi standard di qualità europei. Le macchine con motore diesel e benzina sono fornite con un periodo di garanzia di 24 mesi per uso non professionale e 12 mesi per uso professionale. La garanzia è valida dalla data di acquisto del prodotto. La prova del diritto di garanzia è il documento di acquisto della macchina (scontrino o fattura). In nessun caso l'azienda coprirà il relativo costo dei pezzi di ricambio e delle rispettive ore di lavoro necessarie se non viene presentata una copia del documento di acquisto. Nel caso in cui la riparazione debba essere effettuata dal nostro servizio di assistenza, il costo del trasporto (da e per) è interamente a carico del mittente (cliente). Le suddette macchine devono essere inviate per la riparazione all'azienda o ad un'officina autorizzata nel modo e nel mezzo di trasporto appropriato.

IZUZEĆA I OGRANIČENJA JAMSTVA:

- 1) Rezervni dijelovi koji se prirodno troše kao posljedica korištenja (oštrica, lanac, povratni starter, svjećica, konop za trimer itd.).
- 2) Stroj je oštećen zbog nepridržavanja uputa proizvođača.
- 3) Strojevi se loše održavaju ili se o njima brine.
- 4) Korištenje neodgovarajućih rezervnih dijelova ili pribora.
- 5) Strojevi dani trećim subjektima besplatno.
- 6) Skladištenje stroja s gorivom.
- 7) Oštećenja kao rezultat pogrešne montaže.
- 8) Oštećenja kao rezultat miješanja goriva sa strojnim uljem pogreškom.
- 9) Oštećenja kao rezultat loše kvalitete goriva ili maziva.
- 10) Oštećenje kao rezultat nečišćenja generatora prema potrebi.
- 11) Oprema koja je modificirana ili rastavljena od strane neovlaštenog osoblja.
- 12) Slomljeni dijelovi/komponente kao rezultat neprikladne uporabe.
- 13) Oprema koja se koristi za iznajmljivanje.

Jamstvo pokriva samo besplatnu zamjenu komponente koja predstavlja grešku u proizvodnji ili grešku u materijalu. U slučaju nedostatka određenog rezervnog dijela tvrtka zadržava pravo zamjene generatora s drugim este vrste. Nakon završetka svih jamstvenih postupaka, jamstveni rok generatora ne može se produžiti niti obnoviti. Zamjena rezervnog dijela uz naknadu za popravak pokrivena je 1-godišnjim jamstvom ispravnog rada, podložno poštivanju uvjeta jamstva. Zamijenjeni rezervni dijelovi ili alati ostaju u vlasništvu naše tvrtke. Zahtjevi, osim onih navedenih u ovom obrascu jamstva, koji se tiču popravka generatora ili njegovog oštećenja, ne vrijede. Grčki zakon i odgovarajući propisi primjenjuju se na ovo jamstvo.

ES

La maquinaria ha sido fabricada según estrictos estándares marcados por nuestra empresa, los cuales están alineados con los respectivos estándares de calidad europeos. Las máquinas con motor diésel y gasolina cuentan con un período de garantía de 24 meses para uso no profesional y de 12 meses para uso profesional. La garantía es válida a partir de la fecha de compra del producto. La prueba del derecho de garantía es el documento de compra de la máquina (recibo de venta o factura). En ningún caso la empresa cubrirá el costo correspondiente de los repuestos y las respectivas horas de trabajo requeridas, salvo que se presente copia del documento de compra. En caso de que la reparación deba ser realizada por nuestro departamento de servicio, el coste del transporte (hacia y desde) corre enteramente a cargo del remitente (cliente). Dichas máquinas deberán enviarse para su reparación a la empresa o a un taller autorizado en el modo y medio de transporte adecuados.

EXENCIONES Y RESTRICCIONES DE LA GARANTÍA:

- 1) Repuestos que se desgastan naturalmente como consecuencia del uso (cuchilla, cadena, arrancador de retroceso, bujía, hilo de corte, etc.).
- 2) Maquinaria dañada por incumplimiento de las instrucciones del fabricante.
- 3) Maquinaria mal mantenida o cuidada.
- 4) Uso de repuestos o accesorios inadecuados.
- 5) Maquinaria entregada a terceras entidades de forma gratuita.
- 6) Almacenamiento de la máquina con combustible.
- 7) Daños debidos a un montaje erróneo.
- 8) Daños como resultado de mezclar por error combustible con aceite de máquina.
- 9) Daños como consecuencia de la mala calidad del combustible o lubricante.
- 10) Daños por no limpiar el generador como se requiere.
- 11) Equipo que haya sido modificado o desmontado por personal no autorizado.
- 12) Piezas/componentes rotos como consecuencia de un uso inadecuado.
- 13) Equipo utilizado para alquiler.

La garantía cubre únicamente la sustitución sin coste del componente que presente defecto de fabricación o fallo de material. En caso de falta de un recambio específico la empresa se reserva el derecho de sustituir la máquina por otra del mismo tipo. Una vez concluidos todos los procedimientos de garantía, el período de garantía de la máquina no se ampliará ni renovará. El reemplazo de un repuesto con cargo de reparación está cubierto por una garantía de buen funcionamiento de 1 año, sujeto al cumplimiento de los términos de garantía. Los repuestos o maquinaria que sean sustituidos quedan en posesión de nuestra empresa. No se aplican requisitos distintos de los mencionados en este formulario de garantía con respecto a la reparación de una máquina o daños a la misma. La ley griega y las regulaciones relativas se aplican a esta garantía.

PL

Máquinas zostały wyprodukowane według rygorystycznych norm ustalonych przez naszą firmę, które są zgodne z odpowiednimi europejskimi standardami jakości. Maszyny zasilane olejem napędowym i benzyną objęte są 24-miesięczną gwarancją w przypadku użytku nieprofesjonalnego i 12 miesięcy w przypadku użytku profesjonalnego. Gwarancja obowiązuje od daty zakupu produktu. Dowodem prawa gwarancyjnego jest dokument zakupu maszyny (paragon lub faktura). W żadnym wypadku firma nie pokryje odpowiednich kosztów części zamiennych i odpowiednich wymaganych godzin pracy, chyba że przedstawiona zostanie kopia dokumentu zakupu. W przypadku konieczności wykonania naprawy przez nasz serwis, koszt transportu (do i z) w całości pokrywa nadawca (klient). Maszyny te należy przesać do naprawy do firmy lub do autoryzowanego warsztatu odpowiednim sposobem i środkiem transportu.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA GWARANCJI:

- 1) Części zamienne, które ulegają naturalnemu zużyciu w wyniku użytkowania (ostrze, łańcuch, rozrusznik linkowy, świeca zapłonowa, żyłka trymera itp.).
- 2) Maszyna uszkodzona na skutek nieprzestrzegania instrukcji producenta.
- 3) Maszyny źle konserwowane lub pielęgnowane.
- 4) Używanie niewłaściwych części zamiennych lub akcesoriów.
- 5) Maszyny oddawane podmiotom trzecim nieodpłatnie.
- 6) Przechowywanie maszyny z paliwem.
- 7) Uszkodzenia na skutek błędnego montażu.
- 8) Uszkodzenia powstałe w wyniku przypadkowego zmieszania paliwa z olejem maszynowym.
- 9) Uszkodzenia powstałe na skutek złej jakości paliwa lub smaru.
- 10) Uszkodzenia powstałe w wyniku nieczyszczenia generatora zgodnie z wymaganiami.
- 11) Sprzęt, który został zmodyfikowany lub zdemontowany przez nieupoważniony personel.
- 12) Uszkodzone części/elementy w wyniku niewłaściwego użytkowania.
- 13) Sprzęt używany do wynajęcia.

Gwarancja obejmuje wyłącznie bezpłatną wymianę elementu wykazującego wadę produkcyjną lub wadę materiałową. W przypadku braku określonej części zamiennej firma zastrzega sobie prawo do wymiany maszyny na inną tego samego rodzaju. Po zakończeniu wszystkich procedur gwarancyjnych okres gwarancji na maszynę nie podlega przedłużeniu ani odnowieniu. Wymiana części zamiennej za opłatą naprawy objęta jest roczną gwarancją dobrego działania, pod warunkiem zachowania wszystkich warunków gwarancji. Wymienione części zamienne lub maszyny pozostają w posiadaniu naszej firmy. Nie obowiązują wymagania inne niż wymienione w niniejszym formularzu gwarancyjnym, dotyczące naprawy maszyny lub jej uszkodzenia. Niniejsza gwarancja ma zastosowanie do greckiego prawa i odpowiednich przepisów.

Declaration of Conformity / Δήλωση Συμμόρφωσης

Product Name: WOOD CUTTING MACHINE FOR FIREWOOD
Όνομα Προϊόντος: ΚΛΑΔΟΤΕΜΑΧΙΣΤΗΣ/ΘΡΥΜΜΑΤΙΣΤΗΣ

Model / Μοντέλο: GS8700

EN	EC - DECLARATION OF CONFORMITY We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is in conformity with the following standards or standardized documents and in accordance with the regulations:	SK	ER - VYHLÁSENIE O ZHODE Vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok opísaný v časti "Technické údaje" je v súlade s nasledujúcimi normami alebo štandardnými dokumentmi, podľa predpisov smerníc:
DE	CE - KONFORMITÄTSEKLÄRUNG Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt den folgenden Normen oder standardisierten Dokumenten entspricht, gemäß den Bestimmungen der Richtlinien:	BG	ЕС - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ Ние декларираме на наша отговорност единствено, че продуктът, описан в "Технически данни" е в съответствие със следните стандарти или стандартизирани документи, съобразно предписанията на директивите:
FR	CE - DECLARATION DE CONFORMITÉ Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit décrit sous «Données techniques» est conforme aux normes ou documents normalisés suivants, conformément aux réglementations:	RO	CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE Declarăm pe propria răspundere că produsul descris în secțiunea "Date tehnice" este în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate, în conformitate cu reglementările:
ES	CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto descrito en "Datos técnicos" cumple con las siguientes normas o documentos estandarizados, de acuerdo con los requisitos de las directivas:	MK	ЕС - ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ Под наша одговорност изјавуваме дека производот опишан под "Технички податоци" е во согласност со следните стандарди или стандардизирани документи и во согласност со прописите:
IT	CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ Dichiaro sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto descritto sotto "Dati tecnici" è conforme alle seguenti norme o documenti standardizzati e in accordo con i regolamenti:	HU	ET - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Kizárólagos felelősségünkkel kijelentjük, hogy a „Műszaki adatok” alatt leírt termék megfelel az alábbi szabványoknak vagy szabványosított dokumentumoknak, szabályoknak megfelelően:
SL	ES - IZJAVA O KONFORMNOSTI Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je izdelek, opisan pod „Tehnični podatki”, v skladu z naslednjimi standardi ali standardiziranimi dokumenti, v skladu z določili smernic:	PL	RE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI Deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt opisany w "Danych technicznych" jest zgodny z następującymi normami lub standardowymi dokumentami, zgodnie z przepisami:
EL	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν που περιγράφεται στο κεφάλαιο "Τεχνικά Χαρακτηριστικά" είναι συμβατό με τις ακόλουθες διατάξεις της κοινοτικής οδηγίας και με τα ακόλουθα εναρμονισμένα κανονιστικά πρότυπα:	PT	CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto descrito em "Dados técnicos" está em conformidade com as seguintes normas ou documentos padronizados, de acordo com os regulamentos:
MT	KE - DIKKJARAZZJONI TA 'KONFORMITÀ Aħna niddikjaraw taht ir-responsabbiltà unika tagħna li l-prodott deskritt taht "Data Teknika" huwa konformi ma 'l-istandards jew id-dokumenti standardizzati li għejjin, skond ir-regolamenti:	RS	ЕС - ДЕКЛАРАЦИЈА КОНФОРМИТЕТА Изузетно изјављујемо да је производ описан у „Техничким подацима” у складу са следећим стандардима или стандардизованим документима и у складу са прописима:
HR	EV - IZJAVA O SUKLADNOSTI Izjavljujemo da smo pod isključivom odgovornošću da je proizvod opisan u „Tehničkim podacima” u skladu sa sledećim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu s propisima:	AL	KE - Deklarata e Konformitetit Ne deklarimë nën përgjegjësinë tonë vetëm se produkti i përshkruar në "Të dhënat teknike" është në përputhje me standardet e mëposhtme ose dokumentet e standardizuara dhe në përputhje me rregulloret:

2014/30/EU, 2006/42/EC, 2014/35/EU, 2017/1628/EU as last amended by 2017/656/EU

EN IEC 61000-6-3:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021
EN IEC 61000-6-1:2019
EN 60204-1:2018
EN 13683:2003+A2:2011

Date of Issue: 14/05/2026
Ημερομηνία Δήλωσης:

Under the responsibility of: D. Nikolaou S.A
Υπεύθυνος: Δ. Νικολάου ΑΕΒΕ





The instruction manual is also available in digital format on our website www.nikolaoutools.com. Find it by entering the product code in the **Search** "🔍" field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας www.nikolaoutools.com. Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο **Αναζήτηση** "🔍".